



# SUMMERS®

## Руководство по эксплуатации

**МОДЕЛИ**

# **SUPERCNISEL**

**шириной от 28 до 44 футов**

### **ВАЖНО**

ОПЕРАТОР ОТВЕЧАЕТ ЗА  
РЕГУЛИРОВКУ АГРЕГАТА. Т.К.  
АГРЕГАТ НЕ ПОСТАВЛЯЕТСЯ С  
ЗАВОДА В ГОТОВОМ «ДЛЯ РАБОТЫ  
В ПОЛЕ» ВИДЕ .



### **ВНИМАНИЕ**

СЛЕДУЕТ ПРОЧИТАТЬ И ПОНЯТЬ  
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
ПРЕЖДЕ, ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ  
ДАННЫЙ АГРЕГАТ.

## **SUMMERS MANUFACTURING CO., INC.**

**ВЕБ-СТРАНИЦА: [www.summersmfg.com](http://www.summersmfg.com)**

Мэддок, Северная Дакота 58348  
Дэвилз Лэйк, Северная Дакота 58301

(701) 438-2855  
(701) 662-5391

# Гарантия

Компания Summers дает гарантию только на продукцию собственного производства об отсутствии какого-либо эксплуатационного отказа из-за дефектного материала или некачественного производства, которые выявляются в течение 12 месяцев нормального использования с даты покупки конечным потребителем у дилера компании Summers.

Обязательством компании Summers является бесплатная замена любой детали любой продукции Summers, чья инспекция выявит дефект такого рода, исключая затраты на транспортировку в Мэддок, СД или Дэвилз Лэйк, СД и ее возврат, а также исключая все затраты на транспортировку от дилера компании Summers к клиенту дилера и все иные издержки, связанные со снятием и установкой деталей.

Компания Summers не несет ответственность за потерю времени, производственные издержки, затраты на труд, материал, потерю прибылей, случайные убытки, прямые или косвенные, из-за некачественной продукции, обусловлено ли это правами согласно контракту купли-продажи или же независимо от этого, и основывается ли такого рода претензия на контракт, деликт, гарантию или нет.

Письменное разрешение на любое требование по гарантийным обязательствам должно быть сначала получено от уполномоченного персонала компании Summers. Все требования должны сопровождаться подробным письменным описанием заявленных дефектов и обстоятельств эксплуатационного отказа.

Письменная гарантия на все комплектующие части, используемые в производстве изделий Summers, предоставляется по требованию. Гарантия по такого рода комплектующим деталям будет определяться указанным производителем этих комплектующих частей по факту инспекции заявленных дефектных деталей.

Данная прямая гарантия является единственной гарантией компании Summers. Не существует иных гарантий, превосходящих гарантию, однозначно изложенную в данном документе. Продажа продукции компании Summers на условиях любой иной гарантии или поручительства, определенно выражаемого или подразумеваемого, запрещена. Данная гарантия аннулирует все предыдущие издания.

**SUMMERS MANUFACTURING CO. INC.**

**Мэддок, Северная Дакота 58348  
Дэвилз Лэйк, Северная Дакота 58301**

## ВВЕДЕНИЕ

Данное руководство содержит следующую информацию о Вашем чизельном плуге Summers.

### СОДЕРЖАНИЕ РАЗДЕЛОВ

Раздел 1 – ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ разъясняет важные меры предосторожности и знакомит оператора с информационными табличками (трафаретами) и их расположением.

(трафаретами) т

Раздел 2 – СБОРКА включает поэтапные инструкции сборки чизельного плуга Summers.

Раздел 3 – ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЧИЗЕЛЬНОГО ПЛУГА приводит необходимую информацию по работе и регулировке агрегата.

Раздел 4 – ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ содержит информацию по рекомендуемому техническому обслуживанию.

Раздел 5 – ВЫЯВЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ предоставляет справочник по решению проблем. СПЕЦИФИКАЦИИ приводит важные параметры, мощности и другие технические данные.

Раздел 6 – КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЕТАЛИ

### ДРУГИЕ ВАЖНЫЕ ВОПРОСЫ:

**A. Компания Summers Mfg. Co., Inc. настоятельно рекомендует, чтобы каждый оператор чизельного плуга ПРОЧИТАЛ и ПОНЯЛ Руководство по эксплуатации прежде, чем использовать агрегат. Кроме того, данное Руководство по эксплуатации должно после этого ПЕРЕСМАТРИВАТЬСЯ, по крайней мере, ЕЖЕГОДНО.**

**B. Политикой компании является улучшение собственной продукции, где это только возможно и практично. Мы сохраняем за собой право производить изменения или улучшения в дизайне или конструкции деталей в любое время, не принимая обязательств производить такие изменения на продукции, поставленной ранее.**

**C. Направления “правый” и “левый” в данном руководстве определяются при обозревании агрегата сзади.**

**D. Детали указываются на каждом рисунке с производственным номером из каталога Summers. Следует использовать номер детали при заказе заменяющих деталей у своего дилера Summers. См. последний раздел руководства на описание каждого номера детали.**

### РЕГИСТРАЦИЯ ВЛАДЕЛЬЦА

Наименование \_\_\_\_\_

Размер \_\_\_\_\_

Адрес \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Город \_\_\_\_\_

(расположен у сцепного устройства)

Штат / Провинц. \_\_\_\_\_

Дата приобретения \_\_\_\_\_

Почтовый код \_\_\_\_\_

Дилер \_\_\_\_\_

# **СОДЕРЖАНИЕ**

## **РАЗДЕЛ 1 – ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ**

Обозначение опасности.....	1-1
Инструкции по общей безопасности.....	1-1
Безопасность при транспортировке.....	1-2
Таблички техники безопасности.....	1-2
Таблички и их расположение.....	1-2 – 1-6

## **РАЗДЕЛ 2 – СБОРКА**

Общие инструкции по сборке.....	2-1
Обозначение опасности.....	2-1
Инструкции по общей безопасности.....	2-2
Установка рамы.....	2-3 – 2-7
Установка основы 28- и 32-фут. агрегатов (Доп-но предохранительный механизм 1050# показан на стр.13 Доп. и 14 Доп.).....	2-8 – 2-15
Установка основы 40-фут. агрегата.....	2-16 – 2-22
Настройка гидравлики.....	2-23 – 2-29
Таблички/Опции.....	2-30

## **РАЗДЕЛ 3 – ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЧИЗЕЛЬНОГО ПЛУГА**

Безопасность эксплуатации чизельного плуга.....	3-1
Предэксплуатационные этапы.....	3-1 – 3-2
Первоначальное присоединение.....	3-2 – 3-5
Эксплуатация в поле.....	3-6 – 3-11
Транспортировка.....	3-11 – 3-12
Отсоединение чизельного плуга от трактора.....	3-12

## **РАЗДЕЛ 4 – ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Безопасность при техническом обслуживании.....	4-1
Техническое обслуживание после первого дня и первой недели эксплуатации.....	4-1
Ежедневное техническое обслуживание.....	4-2
Периодическое техническое обслуживание.....	4-2
Хранение.....	4-2

## **РАЗДЕЛ 5 – ВЫЯВЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И СПЕЦИФИКАЦИИ**

Ширина, высота, вес.....	5-2
Спецификации шин.....	5-2

## **РАЗДЕЛ 6 – КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЕТАЛИ**

Сцепка и рама.....	6-2
Крылья и удлинители на агрегатах 28 и 30 фут.....	6-3
Крылья и удлинители на агрегатах 32, 34, 36 и 38 фут.....	6-4
Крылья и удлинители на агрегатах 40, 42 и 44 фут.....	6-5
Гидравлика контроля глубины обработки.....	6-6
Гидравлика подъема крыльев.....	6-7
Комплект фар.....	6-8
Предохранительный механизм в сборе.....	6-9
Задняя сцепка.....	6-10
Детали ступицы и моста.....	6-11, 6-12
Дополнительные навесные бороны.....	6-13 – 6-17
Список запасных частей.....	6-19






## ОБОЗНАЧЕНИЕ ОПАСНОСТИ



Данный знак используется с целью указания на возможную опасность и необходимость предосторожности во избежание телесных травм. Данный знак обозначает:

### **ВНИМАНИЕ! БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ! ВНИМАНИЕ ОПАСНОСТЬ!**

Определение каждого **сигнального слова** используется вместе со знаком **обозначения опасности**.

 <b>ОПАСНОСТЬ</b>
 <b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>
 <b>ВНИМАНИЕ</b>

указывает на неизбежно рискованную ситуацию, которая, если ее не избежать, приведет к фатальному исходу или серьезной травме. Это сигнальное слово используется только при наиболее экстремальных ситуациях.

указывает на потенциально рискованную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к фатальному исходу или серьезной травме.

указывает на потенциально рискованную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к минимальным или небольшим травмам. Оно может также использоваться для предупреждения о необходимости соблюдения техники безопасности.

## ИНСТРУКЦИИ ПО ОБЩЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

1. ПРОЧИТАТЬ и ПОНЯТЬ Руководство по эксплуатации прежде, чем использовать агрегат. Пересматривать его после этого, по крайней мере, ежегодно.
2. Перед работой с агрегатом УБЕДИТЬСЯ в том, что все предохранительные устройства и щитки на месте.
3. ДЕРЖАТЬ руки, ноги, волосы и одежду подальше от движущихся частей.
4. Прежде, чем осуществлять обслуживание, регулировку или технический уход за агрегатом, следует ЗАГЛУШИТЬ двигатель, установить все рычаги управления на нейтраль, задействовать стояночный тормоз, извлечь ключ зажигания и дождаться остановки всех движущихся частей.
5. БЫТЬ ПРЕДЕЛЬНО ОСТОРОЖНЫМ при работе с гидросистемой под высоким давлением.
6. НЕ ДОПУСКАТЬ ПОСТОРОННИХ ЛИЦ НА АГРЕГАТ.

## БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИ ТРАНСПОРТИРОВКЕ

1. ПЕРЕВОЗИТЬ АГРЕГАТ ТОЛЬКО на безопасной скорости. Быть предельно осторожным при поворотах и встречном транспорте.
2. ИСПОЛЬЗОВАТЬ предохранительную обвязочную цепь между тягой трактора и сцепкой агрегата при его транспортировке по дорогам общего пользования.
3. ВСЕГДА использовать транспортные фиксаторы при транспортировке агрегата по дорогам общего пользования.
4. СЛЕДОВАТЬ местным дорожным правилам по освещению, маркировке и крупным габаритам при транспортировке агрегата по автомагистралям.
5. ЧАЩЕ проверять наличие следующего сзади транспорта, особенно при поворотах.

## РАЗДЕЛ 1 - ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

### БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИ ТРАНСПОРТИРОВКЕ

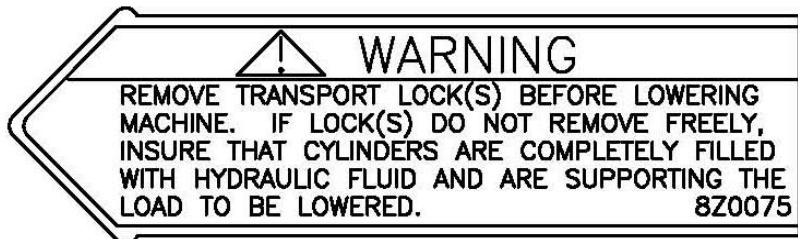
1. ПЕРЕВОЗИТЬ АГРЕГАТ ТОЛЬКО на безопасной скорости. Быть предельно осторожным при поворотах и встречном транспорте.
2. ИСПОЛЬЗОВАТЬ предохранительную обвязочную цепь между тягой трактора и сцепкой агрегата при его транспортировке по дорогам общего пользования.
3. ВСЕГДА использовать транспортные фиксаторы гидроцилиндров при транспортировке агрегата по дорогам общего пользования.
4. СЛЕДОВАТЬ ВСЕМ местным дорожным правилам по транспортировке сельскохозяйственной техники.
5. Чаще проверять наличие следующего сзади транспорта, особенно при поворотах.

### ТАБЛИЧКИ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ (ТРАФАРЕТЫ)

1. СОДЕРЖАТЬ ТАБЛИЧКИ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ В ЧИСТОТЕ.
2. ЗАМЕНЯТЬ отсутствующие таблички или те, которые невозможно прочитать. Новые трафареты (таблички) можно приобрести у своего дилера Summers путем заказа правильного номера детали (PN), указанного на самом трафарете.

### ТАБЛИЧКИ И ИХ РАСПОЛОЖЕНИЕ

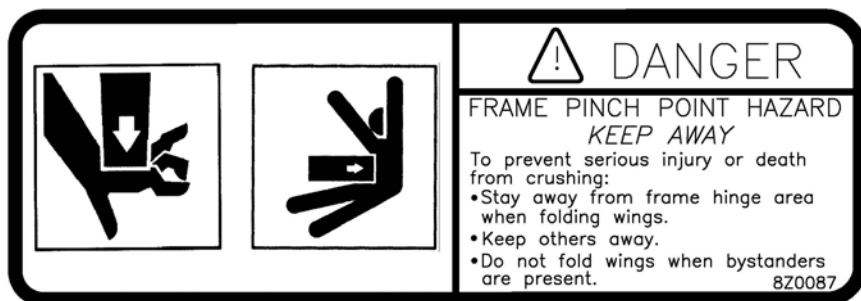
#### 1. PN 8Z0075 – ТАБЛИЧКА ПО СНЯТИЮ ТРАНСПОРТНЫХ ФИКСАТОРОВ



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Снимать транспортный фиксатор(ы) перед опусканием агрегата. Если фиксатор(ы) свободно не снимается, следует убедиться в том, что цилиндры полностью заполнены гидросмесью и поддерживают груз, который необходимо опустить.

#### 2. PN 8Z0087 – ТАБЛИЧКА ПО ОПАСНЫМ ЗОНАМ ЗАЩЕМЛЕНИЯ



#### **ОПАСНОСТЬ!**

#### **ОПАСНАЯ ЗОНА ЗАЩЕМЛЕНИЯ РАМОЙ НЕ ПРИБЛИЖАТЬСЯ!**

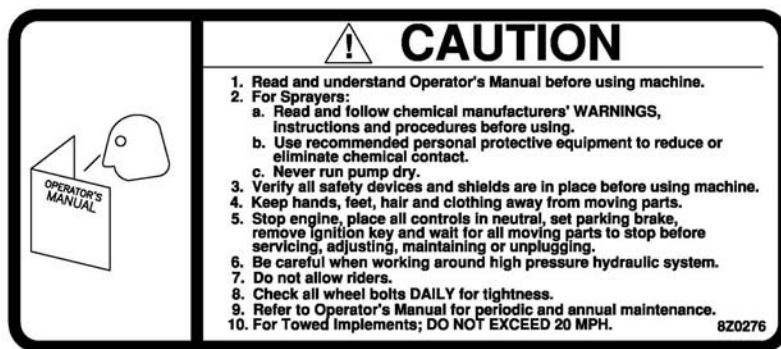
Для предотвращения серьезных травм или фатального исхода от обрушения:

- Держаться подальше от зоны навесок рамы при складывании крыльев.
- Не допускать и других людей.
- Не складывать крылья при нахождении посторонних лиц вблизи агрегата.

3. PN 8Z0202 – ТАБЛИЧКА, УКАЗЫВАЮЩАЯ КОМПАНИЮ-ПРОИЗВОДИТЕЛЯ



4. PN 8Z0276 – ТАБЛИЧКА С ОБЩИМИ МЕРАМИ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

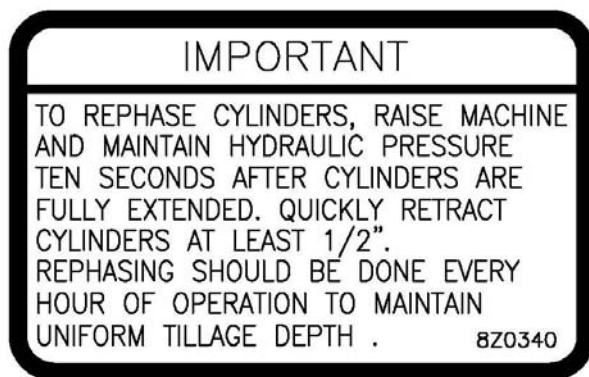


**ВНИМАНИЕ!**

1. Прочитать и понять Руководство по эксплуатации перед использованием агрегата.
2. Для опрыскивателей:
  - a. Прочитать предупреждения, инструкции и описания процедур от производителей химикатов прежде, чем использовать агрегат.
  - b. Использовать рекомендуемое персональное защитное снаряжение для уменьшения или предотвращения контакта с химикатами.
  - c. Никогда не запускать насос сухим.

3. Перед работой с агрегатом убедиться в том, что все предохранительные устройства и щитки на месте.
4. Держать руки, ноги, волосы и одежду подальше от движущихся частей.
5. Прежде, чем осуществлять обслуживание, регулировку, технический уход или отключение агрегата, следует заглушить двигатель, установить все рычаги управления на нейтраль, задействовать стояночный тормоз, извлечь ключ зажигания и дождаться остановки всех движущихся частей.
6. Быть предельно осторожным при работе с гидросистемой под высоким давлением.
7. Не допускать посторонних лиц на агрегат.
8. Проверять все колесные болты ЕЖЕДНЕВНО на затянутость.
9. Сверяться с Руководством по эксплуатации по периодическому и ежегодному тех.уходу.
10. Для агрегатов на прицепе: НЕ ПРЕВЫШАТЬ 20 МИЛЬ/Ч.

5. PN 8Z0340 – ТАБЛИЧКА ПО ПЕРЕФАЗИРОВКЕ ЦИЛИНДРОВ



**ВАЖНО!**

Для того, чтобы перефазировать цилиндры, необходимо поднять агрегат и поддерживать гидравлическое давление в течение 10 секунд после того, как цилиндры будут уже полностью подняты. Затем быстро втянуть цилиндры на 1/2 дюйма. Перефазировка должна проводиться каждый час работы для поддержки одинаковой глубины обработки.

6. PN 8Z0342 – ТАБЛИЧКА ПО УСТАНОВКЕ ЗАМКОВ ЦИЛИНДРОВ



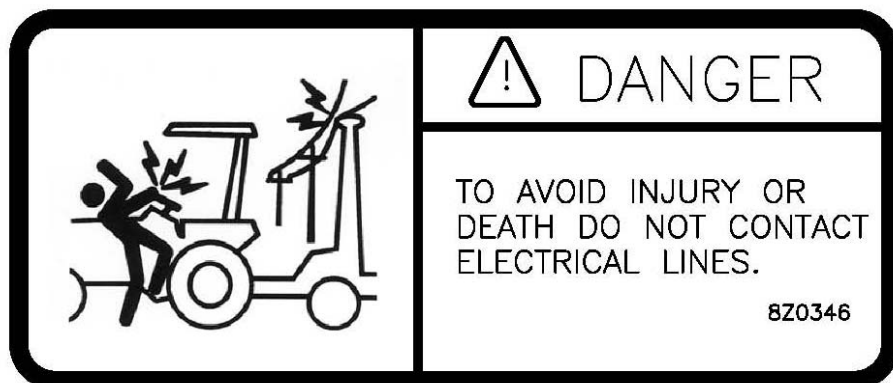
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**  
Во избежание травм следует устанавливать замки цилиндров перед транспортировкой или техническим обслуживанием агрегата.

7. PN 8Z0344 – ТАБЛИЧКА ПО РАБОТЕ С КРЫЛЬЯМИ



**ОПАСНОСТЬ!**  
Во избежание травм или фатального исхода следует держаться подальше от агрегата в процессе поднятия и опускания крыльев. Технический или гидравлический сбой может способствовать быстрому падению крыльев.

8. PN 8Z0346 – ТАБЛИЧКА, УКАЗЫВАЮЩАЯ НА ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРОТОКОМ

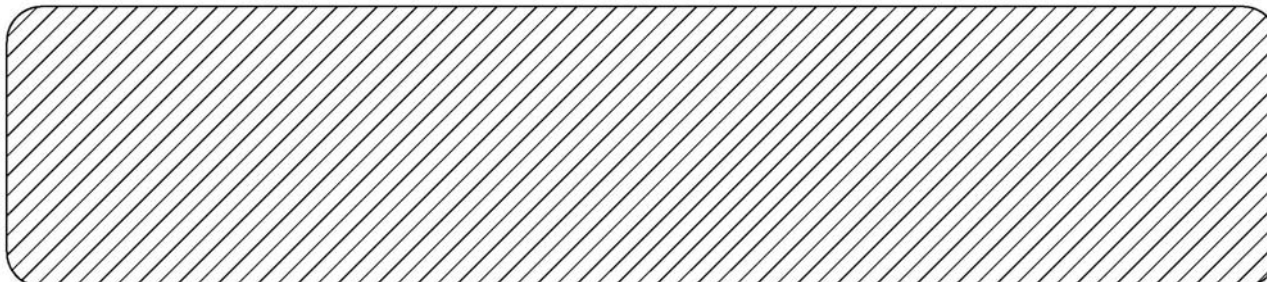


**ОПАСНОСТЬ!**  
Во избежание травм или фатального исхода необходимо избегать контакта с электролиниями.

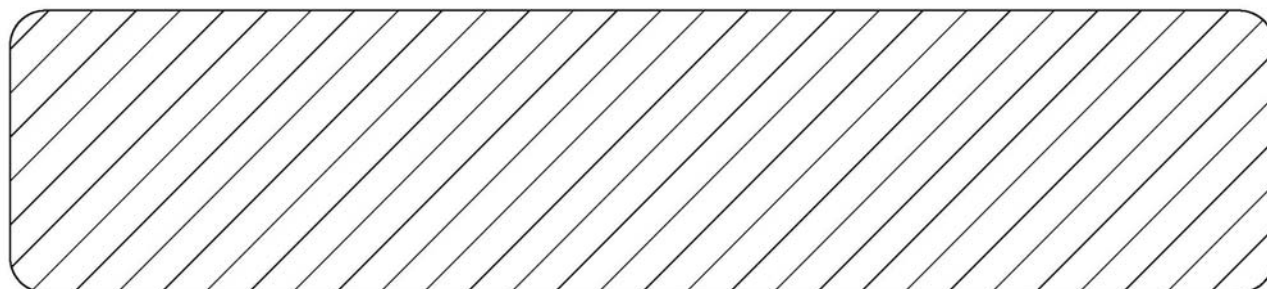
9. PN 8Z0348 – ТАБЛИЧКА ПО КОПИРУЮЩЕМУ КОЛЕСУ РЕГУЛЯТОРА ГЛУБИНЫ



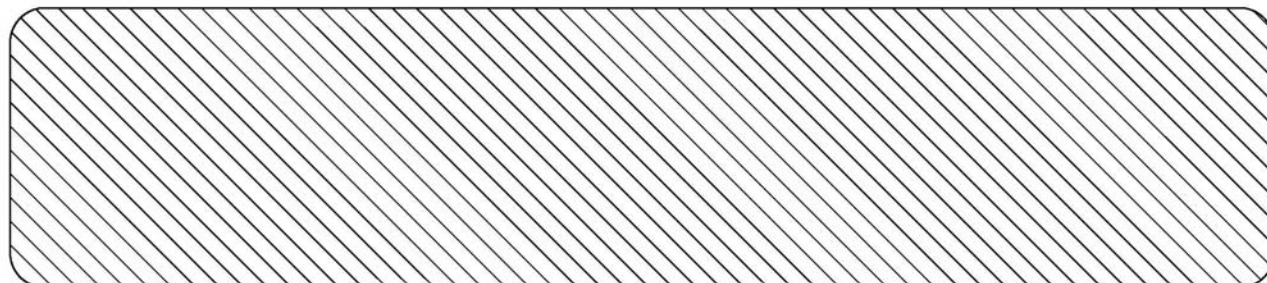
10. PN 8Z0800 – ОТРАЖАТЕЛЬ ЖЕЛТОГО ЦВЕТА



11. PN 8Z0805 –ОТРАЖАТЕЛЬ КРАСНО-ОРАНЖЕВОГО ЦВЕТА



12. PN 8Z0810 – ОТРАЖАТЕЛЬ КРАСНОГО ЦВЕТА



### РАБОТА ФАР

Комплект фар Summers оснащен 7-штыревым соединителем, что соответствует спецификации SAE J560. Для защиты 7-штыревого соединителя следует держать его под пылезащитным колпаком (8K8067), когда агрегат не присоединен к тягачу.

*На большинстве буксирующихся машин БЕЗ стоп-сигналов:*

Желтые фары загораются вместе с проблесковыми или поворотными сигналами.

Красные фары загораются вместе со стояночным, дорожным или полевым освещением машины.

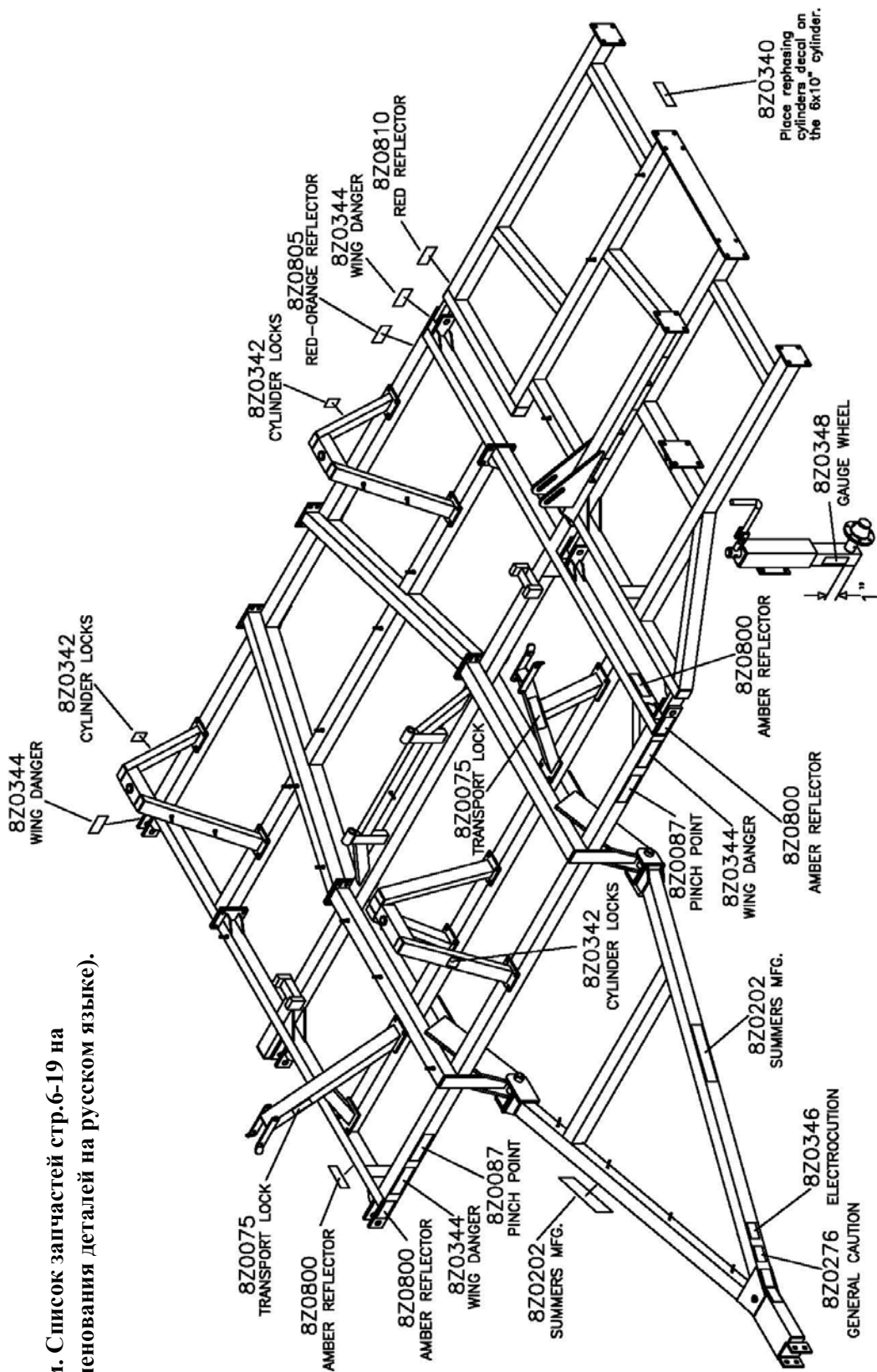
*На большинстве буксирующихся машин СО стоп-сигналами:*

Желтые фары загораются вместе с проблесковыми, поворотными сигналами или при задействовании тормоза.

Красные фары загораются со стояночным или дорожным освещением машины.

**Расположение табличек\***

\* (См. Список запчастей стр.6-19 на  
наименования деталей на русском языке).



### ОБЩАЯ ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ СБОРКЕ

1. ПРОЧИТАТЬ И ПОНЯТЬ Руководство по эксплуатации перед сборкой агрегата.
2. Агрегат должен собираться только в горизонтальном (для работы в поле) положении.
3. Если агрегат будет собираться В ПОМЕЩЕНИИ, следует убедиться в том, что ширина выездной двери составляет МИНИМУМ 19 футов 6 дюймов. Высота должна быть от 10 футов 8 дюймов до 18 футов. Стойки можно на время оставить для снижения величины необходимой высоты и ширины.
4. Направления «ПРАВЫЙ» и «ЛЕВЫЙ» определяются при ОБОЗРЕВАНИИ АГРЕГАТА СЗАДИ.
5. Направление «ВПЕРЕД» означает ПО НАПРАВЛЕНИЮ К ТРАКТОРУ.
6. Направление «НАЗАД» означает НАЗАД ОТ ТРАКТОРА.

### ОБОЗНАЧЕНИЕ ОПАСНОСТИ



Данный знак указывает на потенциальную опасность получения травм. Он означает **ВНИМАНИЕ! БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ!**  
**ВНИМАНИЕ ОПАСНОСТЬ!**

**ОБЩАЯ ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ СБОРКЕ**



**ВЫ ОТВЕТСТВЕННЫ** за безопасную сборку агрегата.



**БЛОКИРОВАТЬ ВСЕ ПОДНЯТЫЕ ЧАСТИ** агрегата. Убедиться в том, что агрегат после блокировки устойчив.



**НЕ ДОПУСКАТЬ ДЕТЕЙ** или иных неуполномоченных лиц на территорию сборки агрегата.



**ВСЕГДА ПРОВЕРЯТЬ ПОДЪЕМНЫЕ ЦЕПИ И ТРОСЫ** на наличие повреждений и изношенность.



**НОСИТЬ ЛИЧНОЕ ЗАЩИТНОЕ СНАРЯЖЕНИЕ**, которое включает каску, защиту для глаз, рукавицы и ботинки со стальным передним окаймлением и нескользящей подошвой.



**УДОСТОВЕРИТЬСЯ В ТОМ, ЧТО ПОДЪЕМНОЕ УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ РАБОТЫ С СООТВЕТСТВУЮЩИМ ГРУЗОМ.**



Ни в коей мере **НЕ МОДИФИЦИРОВАТЬ** оборудование и не заменять детали. Неразрешенная модификация может ухудшить работу и/или безопасность агрегата.



Прежде, чем осуществлять обслуживание или регулировку агрегата, необходимо **ЗАГЛУШИТЬ ДВИГАТЕЛЬ**, установить все рычаги управления на нейтраль, задействовать стояночный тормоз и дождаться остановки всех движущихся частей.



**ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПОДХОДЯЩИЕ ПОДЪЕМНЫЕ УСТРОЙСТВА** для компонентов, работа с которыми может травмировать.



Прежде, чем осуществлять тех.обслуживание или отсоединять агрегат от трактора, необходимо **УБЕДИТЬСЯ В ТОМ, ЧТО ДАВЛЕНИЕ в гидросистемах ПОНИЖЕНО.**

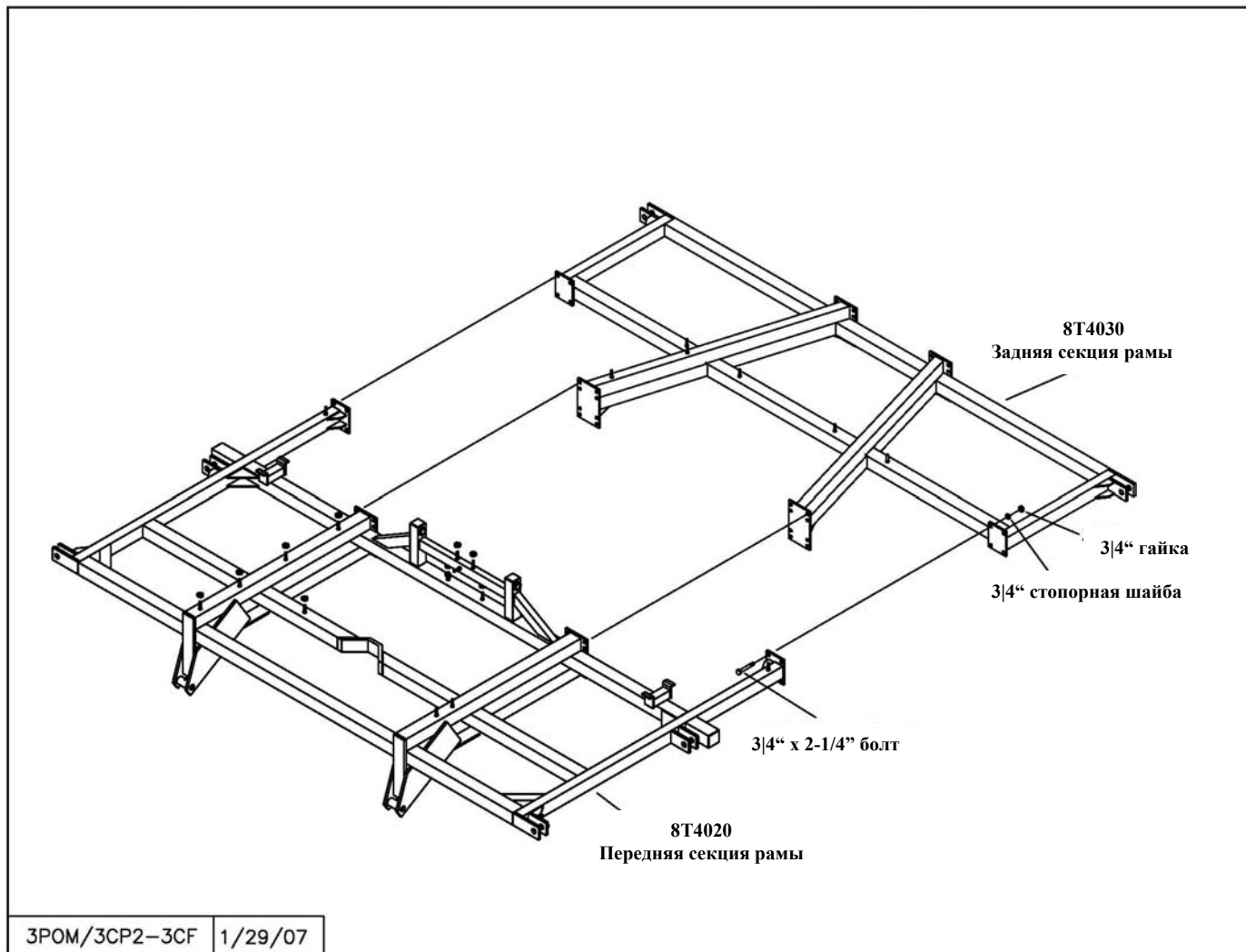


**БЫТЬ ПРЕДЕЛЬНО ОСТОРОЖНЫМ** при сборке, тех.обслуживании или регулировке агрегата.



## РАЗДЕЛ 2 - УСТАНОВКА РАМЫ (28-44 футов)

1. Поместить переднюю и заднюю секции рамы на землю, при этом болтовые пластины должны быть напротив друг другу.
2. ПРИСОЕДИНИТЬ секции 24 болтами, стопорными шайбами и гайками размером 3/4x2-1/4", как показано на рисунке.



## РАЗДЕЛ 2 - УСТАНОВКА РАМЫ (28-44 футов)

3. Поднять центральные рамы и поставить на опорные блоки.

4. Установить скобы крепежа цилиндров посредством U-образных болтов размером в 3/4" (дюйма).

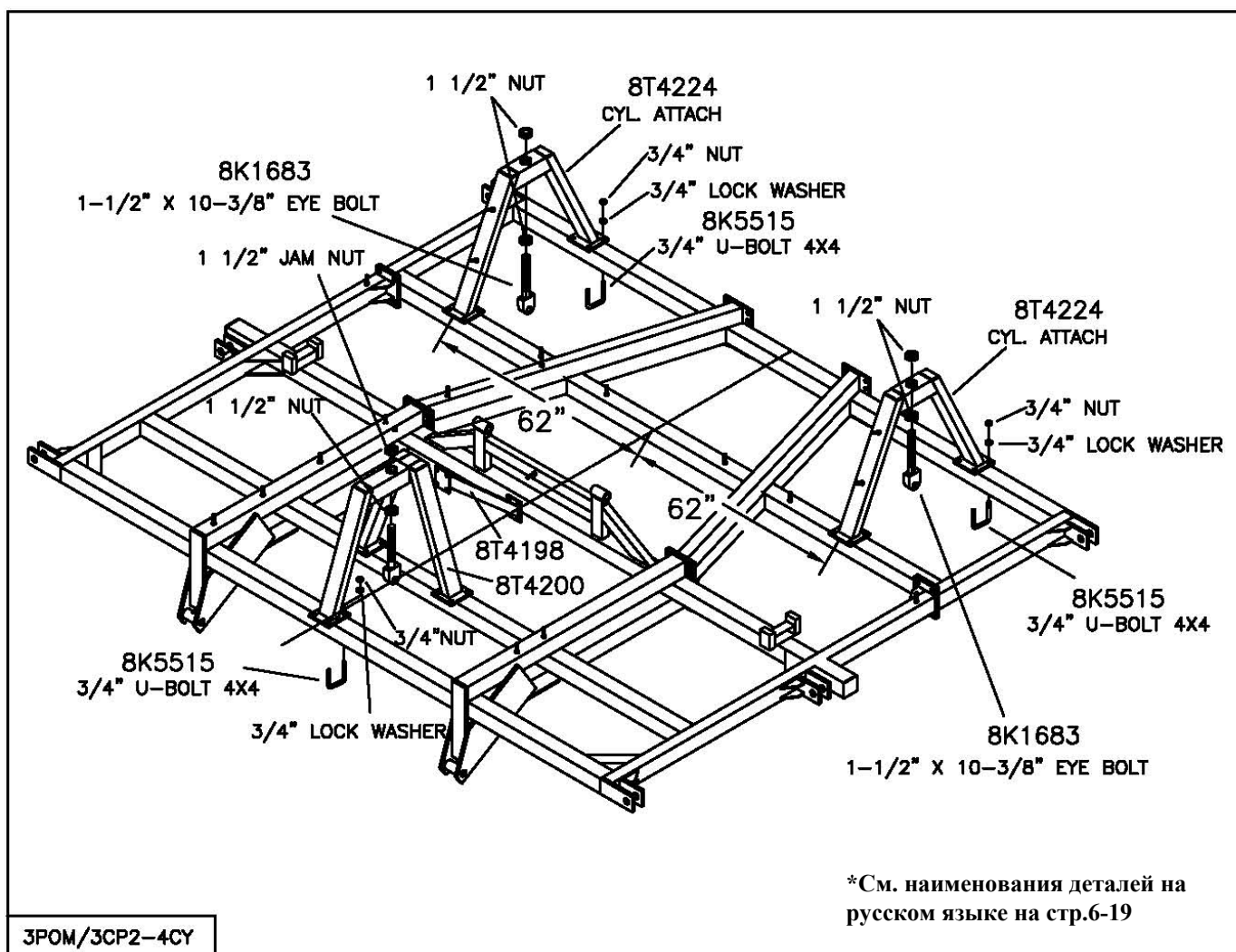
ПРИМЕЧАНИЕ: – Скобы крепежа задних цилиндров (8Т4224) должны быть сцентрированы на 62" в стороны от центра рамы.

– Скоба крепежа переднего цилиндра (8Т4200) должна быть сцентрирована на передней части рамы.

5. Вставить рымболты (8К1683) в каждую скобу крепежа цилиндра.

– Затянуть гайки 1-1/2" так, чтобы оставалось одинаковое количество резьбы над верхней гайкой на всех рымболтах. При затяжке рымболтов удостовериться в том, что отверстия крепежей цилиндров сцентрированы.

5а. Установить соединительную скобу (8Т4198) за крепежной скобой переднего цилиндра посредством U-образных болтов 3/4".



## РАЗДЕЛ 2 - УСТАНОВКА РАМЫ (28-44 футов)

ПРИМЕЧАНИЕ: Рисунки к этапам 6-10 изображены на следующей странице.

6. Все подъемные рычаги (стрелы) будут сцентрированы под скобами крепежа цилиндров.

- Использовать U-образные болты 3/4" на 4x4 для присоединения шарниров стрел (8Т4100) к раме.
- Задвинуть шарнирный палец (8Т3640) через подъемный рычаг и шарниры подъемного рычага.
- Вставить болт 7/16 x 3-1/2" в отверстия для крепежных болтов. Закрепить стопорной гайкой.

7. Установить комплекты шагающих тандемов к низу задних стрел.

- Для левой стороны центральной рамы применяется левый комплект (8Т4166) и для правой стороны – правый комплект (8Т4168).
- Задвинуть шарнирный палец (8Т3620) через комплект шагающего тандема и стрелу.
- Вставить болт 7/16 x 3-1/2" в отверстия для крепежных болтов. Закрепить стопорной гайкой.
- Установить грязевые щитки 8Т4190 (левый) и 8Т4192 (правый), как показано на рисунке. Закрепить U-образными болтами 3/8" и гайками фланца.

7а. Установить комплект шагающего тандема к низу передней центральной стрелы.

- Проверить внутреннюю поверхность комплекта шагающего тандема (8Т4132). Поверхность с диаметром 3-3/4" вокруг шарнирного отверстия диам. 1-1/2" должна быть гладкой и без задиrow. Удалить какие-либо остатки от сварки или шероховатость перед дальнейшей сборкой. Установить упорные кольца (8К1920) за пазы нижней шарнирной трубы. Вставлять призматические уплотнения над нижней шарнирной трубой до тех пор, пока сплошная сторона не окажется против упорного кольца. Предохранять кромку призматических уплотнений во время сборки.
- Установить набор шагающего тандема к низу центральной стрелы. Смонтировать так, чтобы правая ось была направлена к **передней части**. Вставить шарнирный палец (8Т3620) через комплект шагающего тандема и стрелу. Зафиксировать болтом 7/16" x 3-1/2" и стопорной гайкой.
- Протолкнуть призматические уплотнения на комплект шагающего тандема и закрепить посредством установки упорного кольца в паз.

8. Установить цилиндры в правильном месте.

- Использовать имеющиеся пальцы и роликовые штифты.
- Использовать 5-1/2" x 10" (8Т1055) на левой стороне от центра, 5 x 10" (8Т1050) на правой стороне от центра и 4 x 10" (8Т1040) в центре колеса в сборе.
- Передняя центральная стрела (8Т4130) имеет два места крепежа цилиндра. Если на чизельном плуге имеется полный комплект навесных борон, следует использовать заднее отверстие крепежа цилиндра. Расположение крепежа цилиндра может быть изменено в зависимости от окончательных регулировок. Присоединение переднего центрального цилиндра к заднему отверстию опустит переднюю часть чизельного плуга в транспортном положении.

9. Установить мост и ступицу в сборе 8К1100 в каждый шагающий тандем. Нанести противозадирный состав хорошего качества на оси перед их установкой. Зафиксировать мост в приемной трубке болтом и стопорной гайкой 1/2 x 3-3/4".

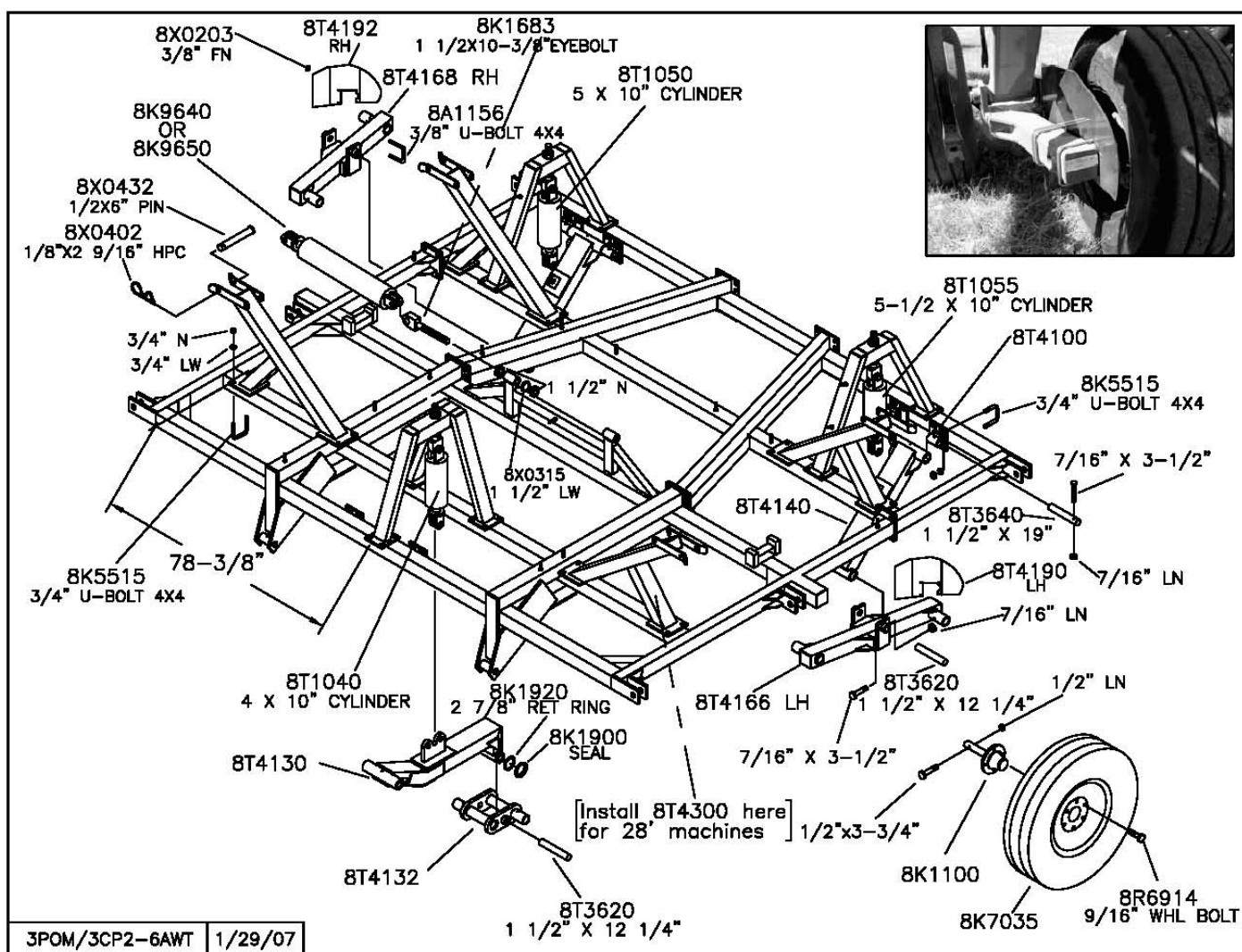
10. Закрепить колеса на ступицы колесными болтами 9/16" (необходимый момент закрутки: 122 фт-фнт).

## РАЗДЕЛ 2 - УСТАНОВКА РАМЫ (28-44 футов)

11. Присоединить транспортные фиксаторы крыльев к центральной секции рамы U-образными болтами 3/4".
- Расположить внешний край болтовой пластины на 78-3/8" от центра рамы.
  - Вставить пальцы 1/2 x 6" во внутренние отверстия для хранения транспортного фиксатора.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Только два транспортных фиксатора используются на 28- и 30-футов. агрегатах [См.изображения на их расположение.]

12. Вставить рымболты 1-1/2 x 10-3/8" в основание крепежа цилиндра подъема крыла.
- Оставить гайки 1-1/2" незатянутыми, их нужно будет отрегулировать после того, как крыло будет установлено.
13. Подсоединить цилиндры подъема крыла к раме посредством пальцев и роликовых штифтов.
- На агрегатах от 28 до 36 футов используются цилиндры 4 x 36" (8K9640).
  - На агрегатах от 38 до 40 футов используются цилиндры 5 x 36" (8K9650).



\*См. наименования деталей на русском языке на стр.6-19

## РАЗДЕЛ 2 - УСТАНОВКА РАМЫ (28-44 футов)

14. Присоединить сцепку к центру посредством пальцев 1-1/2" x 10-5/8".

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Сцентрировать плоскими шайбами 1-1/2" ID 10 GA.

15. Вставить крепежные болты 7/16x3-1/2" через шарнирные пальцы сцепки. Закрепить стопорными гайками.

16. Присоединить держатель гидрешланга и крепеж наконечника болтом 3/4 x 1-1/4" и плоской шайбой.

17. Присоединить домкрат сцепки к катушке домкрата.

18. Удалить упорные блоки из-под центра рамы и позволить колесам в сборе поддерживать агрегат. Заблокировать шины для предотвращения движения.

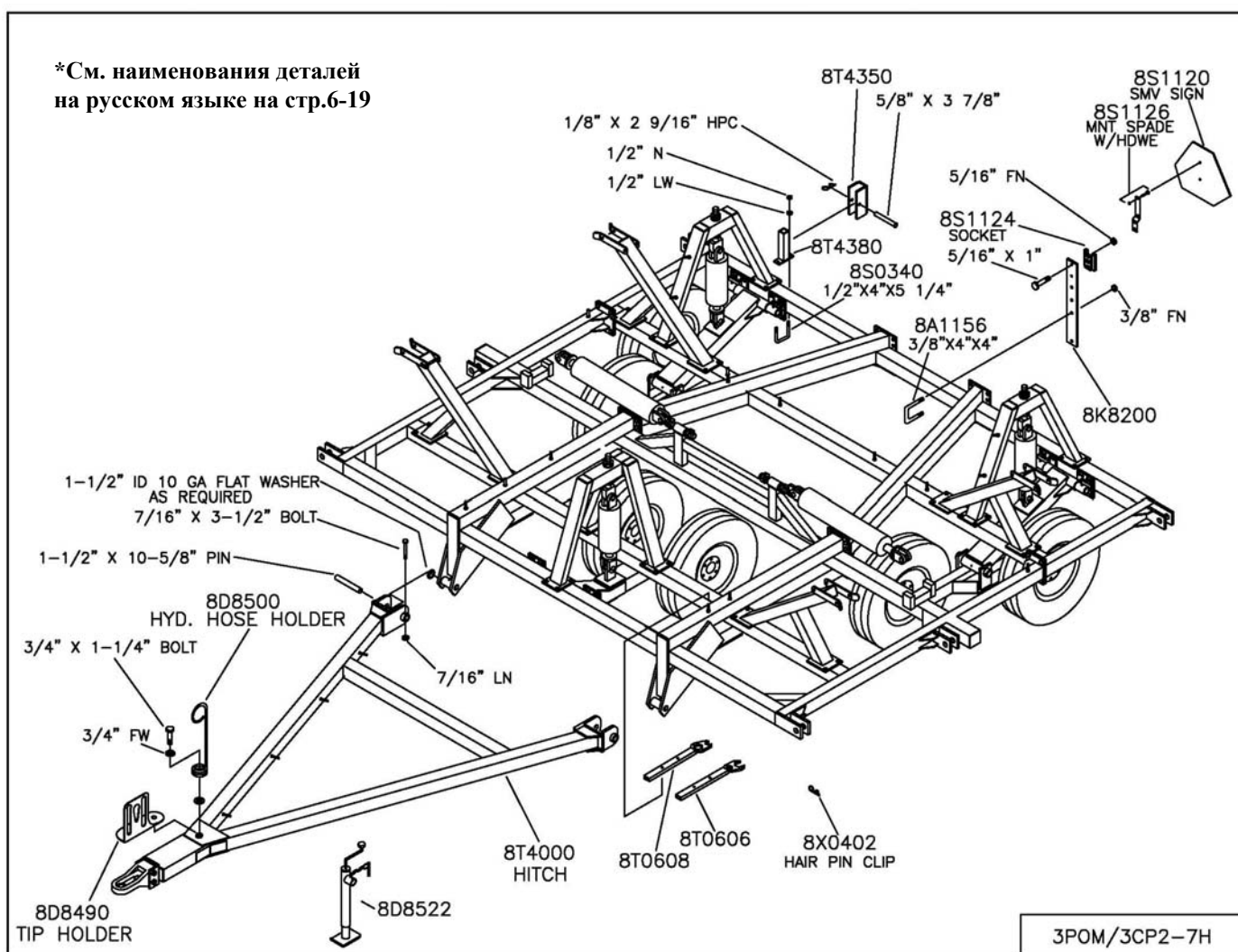
19. Добавить замки цилиндров контроля глубины и основы для хранения.

– Присоединить замки для задних цилиндров у шарниров стрел, расположенных ближе всего к центру агрегата.

– Разместить замок для переднего центрального цилиндра на передней трубе 4 x 4.

20. Установить крепежную скобу знака ТХТ (тихоход.трансп-рт) и сам знак в центре заднего ряда.

21. Разместить регулировочные ключи на шплинтуемых штифтах, находящихся на левой стороне рамы.



## РАЗДЕЛ 2 - УСТАНОВКА ОСНОВЫ 28- И 32-фут. АГРЕГАТОВ (28-38 футов)

ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендуется устанавливать обе стороны машины одновременно. Показана левая сторона.

1. Присоединить крыло к раме штифтами, шайбами, болтами и стопорными гайками.

– Шайбы используются для центровки крыла на шарнирах и предотвращения его смещения.

2. Закрепить скобы крепежа цилиндров U-образными болтами 3/4".

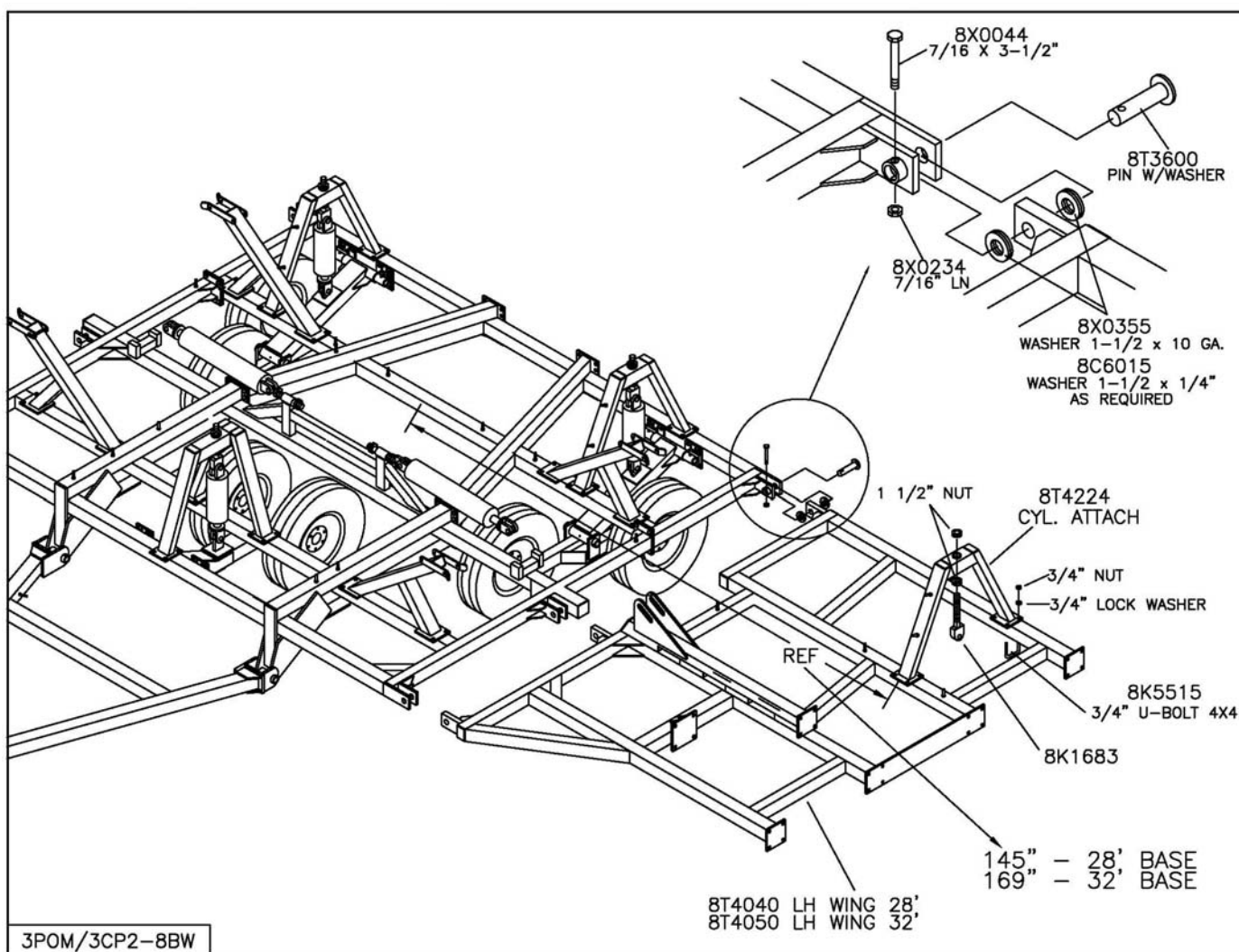
– Разместить скобы:

145" от центра агрегата для 28- и 30-фут. чизелей

169" от центра агрегата для 32-38-фут. чизелей.

3. Вставить рымболты (8K1683) в скобу крепежа цилиндра.

– Затянуть гайки 1-1/2" так, чтобы оставалось одинаковое количество резьбы над верхней гайкой на всех рымболтах. При затяжке рымболтов убедиться в том, что отверстия крепежа цилиндра сцентрированы.

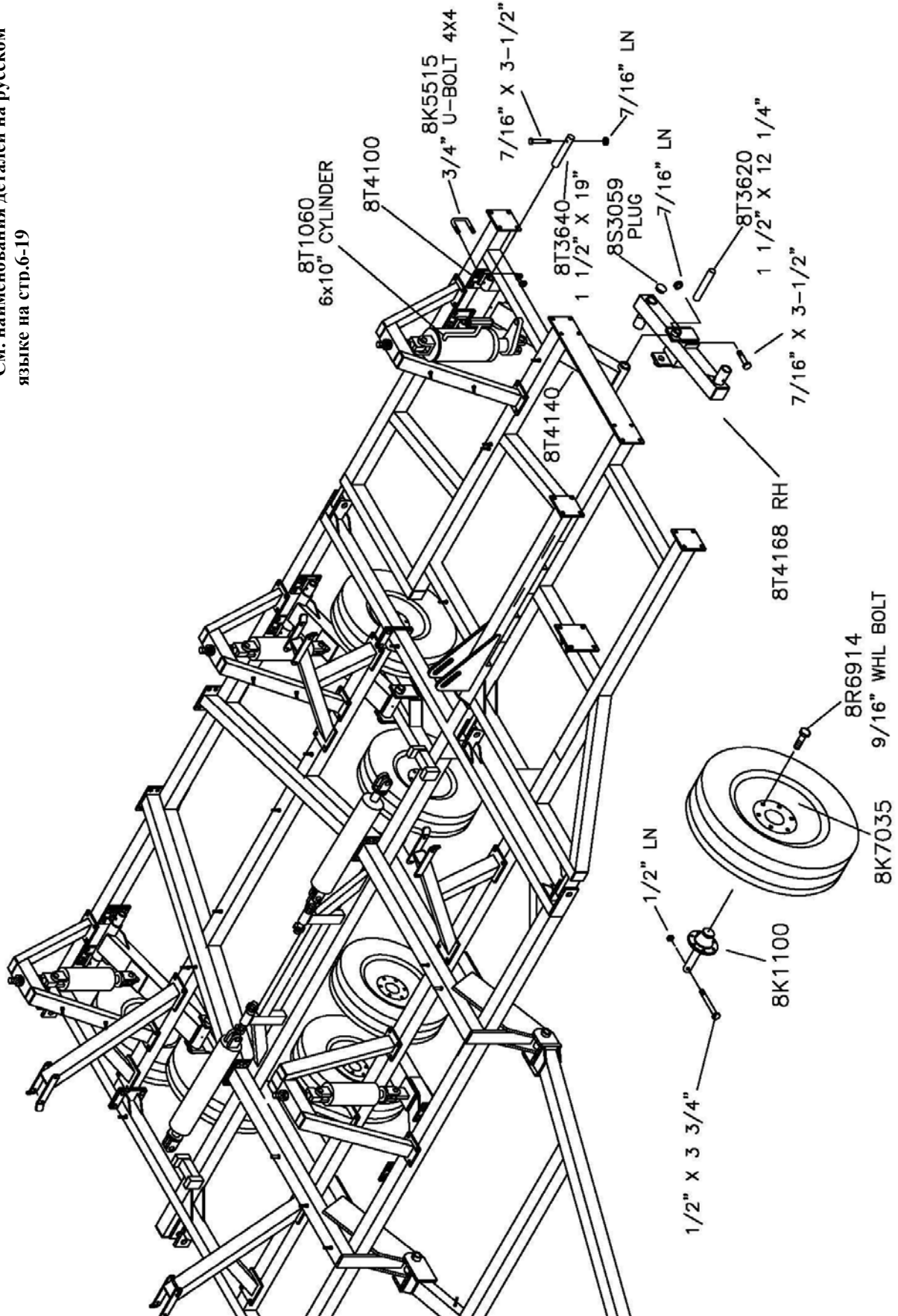


\*См. наименования деталей  
на русском языке на стр.6-19

## **РАЗДЕЛ 2 - УСТАНОВКА ОСНОВЫ 28- И 32-фут. АГРЕГАТОВ (28-38 футов)**

4. Сцентрировать стрелу под скобами крепежа цилиндров.
  - Использовать U-образные болты 3/4" на 4x4 для крепления шарниров стрелы (8Т4100) к раме.
  - Внутренняя ось поворота будет закреплена болтами 3/4 x 6" и предохранительным механизмом в сборе. (См. этап 20).
  - Задвинуть шарнирный палец (8Т3640) через стрелу и шарниры стрелы.
  - Вставить болт 7/16 x 3-1/2" в отверстия крепежных болтов. Закрепить стопорной гайкой.
5. Установить комплекты шагающих тандемов к низу задней стрелы.
  - На левом крыле применяется правый комплект – 8Т4168.
  - На правом крыле применяется левый комплект – 8Т4166.
  - Задвинуть шарнирный палец (8Т3620) через комплект шагающего тандема и стрелу.
  - Вставить болт 7/16 x 3-1/2" в отверстия для крепежных болтов. Закрепить стопорной гайкой.
6. Установить цилиндры в надлежащем месте. Использовать пальцы и роликовые штифты.
  - Проушина штока цилиндра должна быть направлена в сторону земли.
  - Использовать 6 x 10" (8Т1060) на левом крыле.
  - Использовать 4-1/2 x 10" (8Т1045) на правом крыле.
7. Установить мост и ступицу в сборе 8К1100 в каждый шагающий тандем. Нанести противозадирный состав хорошего качества на оси перед их установкой. Зафиксировать мост в приемной трубке болтом и стопорной гайкой 1/2 x 3-3/4".
8. Закрепить колеса на ступицы колесными болтами 9/16" (необходимый момент закрутки: 122 фт-фнт).

\*См. наименования деталей на русском языке на стр.6-19





## **РАЗДЕЛ 2 - УСТАНОВКА ОСНОВЫ 28- И 32-фут. АГРЕГАТОВ (28-38 футов)**

9. Установить дополнительные удлинители крыльев.

- Одностоечный удлинитель должен быть помещен на заднем ряду.
- Двухстоечный удлинитель должен быть расположен на средних двух рядах.
- Трехстоечный удлинитель с пластиной копирующего колеса должен крепиться к первому и второму ряду.
- Крепежные болты должны быть направлены во внешнюю сторону агрегата (При несоблюдении данной инструкции будет происходить задевание предохранительного механизма в сборе.)

10. Установить опору штурвала регулировки (8Т4090) на крыло болтами 7/8 x 2-1/2”.

ПРИМЕЧАНИЕ: Сборка на этапах 10-15 может быть поставлена уже с завода.

11. Нанести противозадирный состав на резьбу натяжного болта (8Т6000). Закрутить натяжной болт в фиксатор оси (8Т4094) настолько, чтобы можно было видеть отверстие на дне болта через отверстие в держателе оси.

- Вставить роликовый штифт 3/16 x 2”. Вставить штифт настолько, чтобы он не задевал трубу при вращении.

12. Установить табличку с указанием штурвала регулятора глубины на фиксатор оси.

- Разместить табличку на 1” от низа трубы 4 x 4.
- Убедиться в том, что табличка направлена на переднюю часть агрегата.
- Табличку нужно расположить на стороне фиксатора оси во избежание закаточного шва на опорной трубе.

13. Задвинуть осевой фиксатор и натяжной болт в опору копирующего колеса. Продеть плоскую шайбу 1-1/4” на болт и завинтить шлицевую гайку 1-1/4”.

- Не затягивать шлицевую гайку.

14. Добавить винтовую крышку копирующего колеса поверх натяжного болта.

- Вставить болт 1/2 x 2-1/4” в винтовую крышку и завинтить. Затянуть стопорной гайкой.

15. Закрепить стяжную ручку копирующего колеса для завинчивания крышки.

- Вставить болт 3/8 x 2” в ручку и завинтить крышку. Закрепить стопорной гайкой.
- Не перезатягивать. Ручка должна вращаться свободно.

## РАЗДЕЛ 2 - УСТАНОВКА ОСНОВЫ 28- И 32-фут. АГРЕГАТОВ (28-38 футов)

16. Проверить безотказность работы колеса регулировки в сборе.

- Ослабить или затянуть шлицевую гайку для оптимальной выработки копирующего колеса.
- Вставить роликовый штифт 3/16" x 2" после того, как шлицевая гайка будет правильно отрегулирована.

16а. Отрегулировать клиренс между 8Т4090 и 8Т4094 посредством установочных болтов и контргаек 3/4".

17. Установить мост и ступицу в сборе 8К1100 в каждую приемную трубку. Нанести противозадирный состав хорошего качества на полуоси перед их установкой. Зафиксировать мост в приемной трубке болтом и стопорной гайкой 1/2 x 3-3/4".

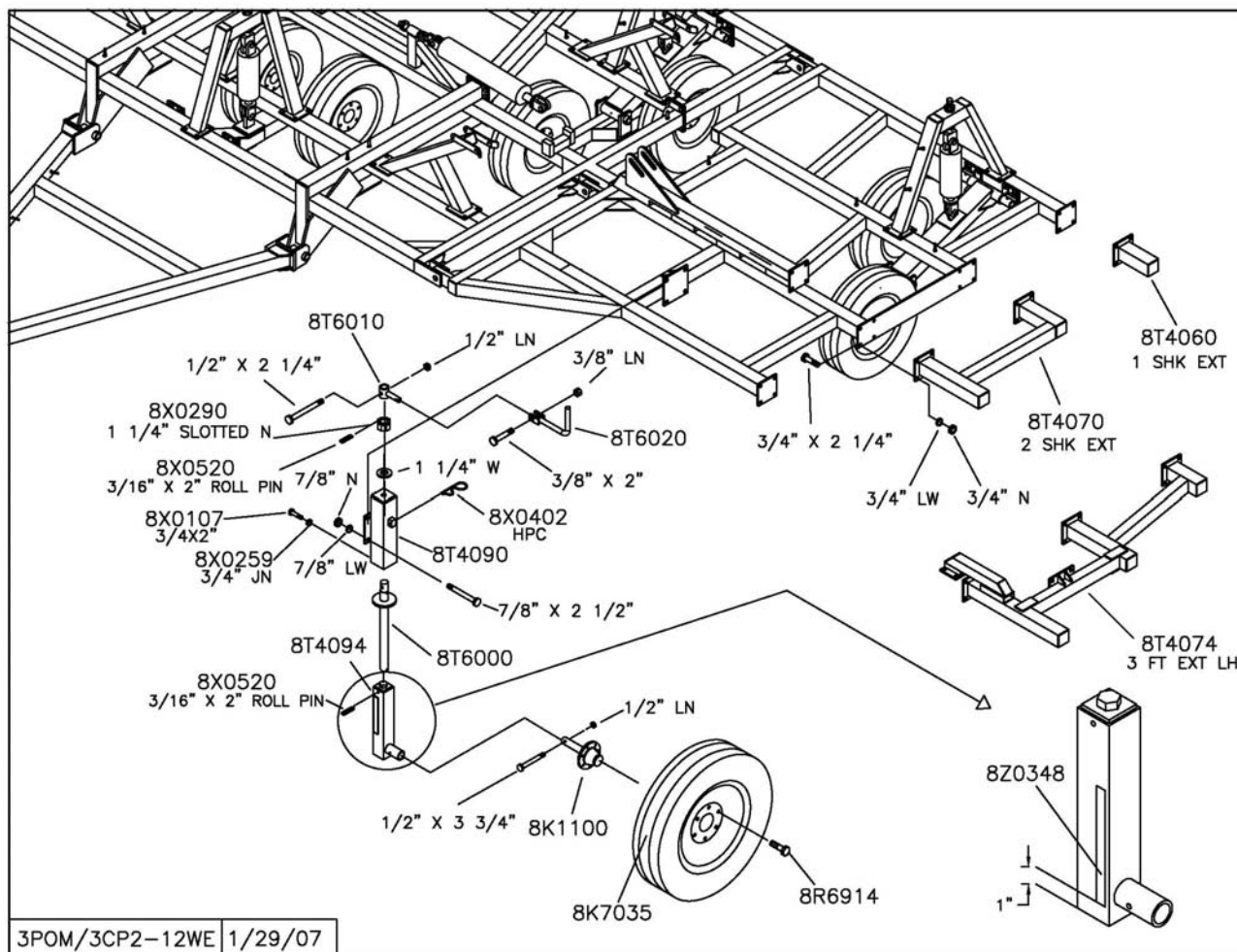
18. Закрепить колеса 11Lx15 на ступицы колесными болтами 9/16" (необходимый момент закрутки:122 фт-фнт).

19. Установить предохранительные механизмы в сборе согласно имеющейся схеме размещения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Этапы 19-21 могут быть выполнены после того, как цилиндры будут заполнены маслом, а агрегат будет поднят.

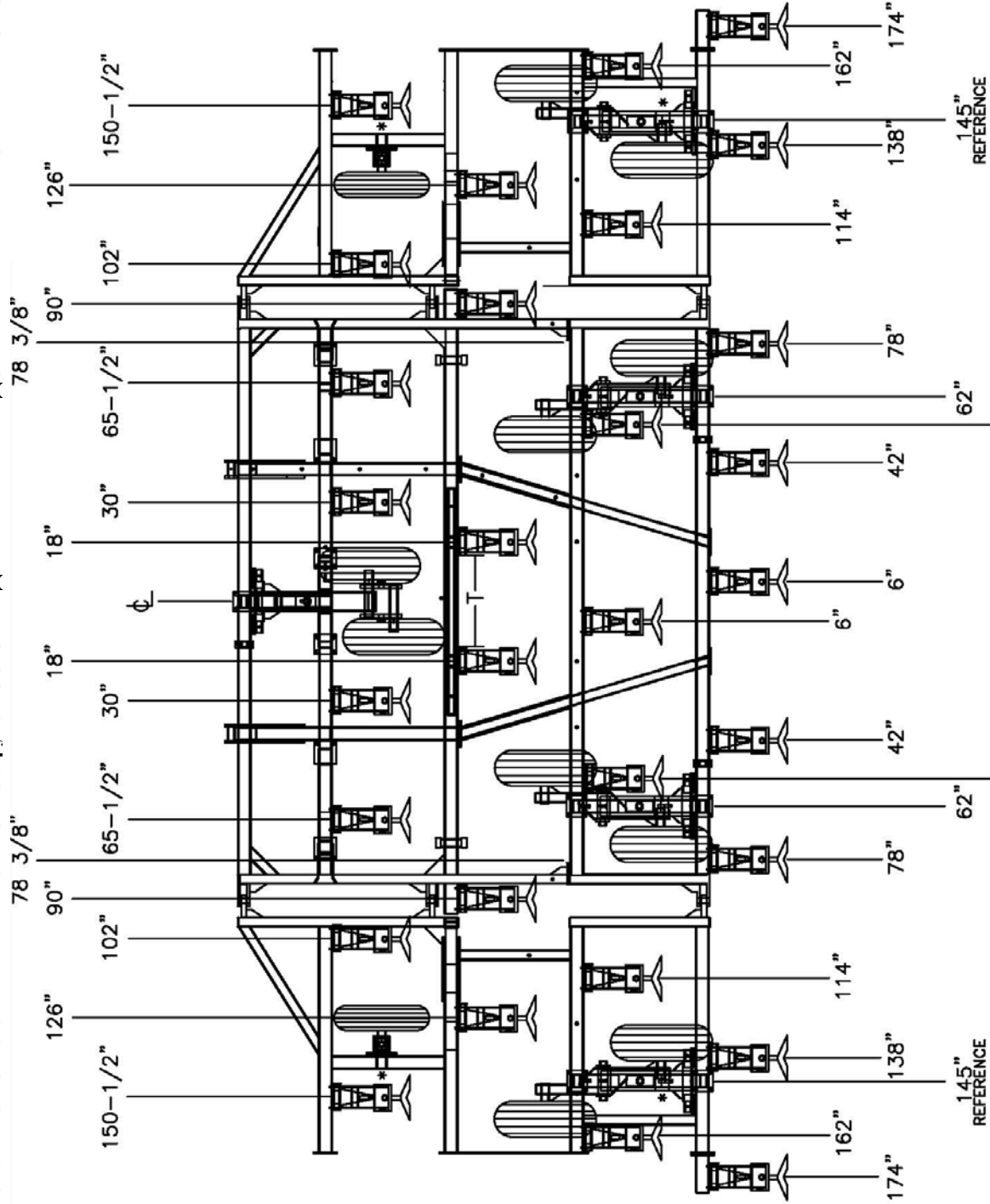
- Использовать U-образные болты 3/4" для трубы 4 x 4 со стопорными шайбами 3/4" и гайками 3/4".
- Затянуть U-образные болты одинаково сверху и снизу. Одинаковое количество резьбы должно оставаться на верхней и нижней части U-образного болта.

20. Предохранительные механизмы в сборе, расположенные на 138" у 28-фут. агрегатах и на 162" у 32-фут. агрегатах, закрепляются болтами 3/4 x 6". Эти же болты будут также фиксировать шарнирную скобу стрелы на этом месте.



РАЗДЕЛ 2 - УСТАНОВКА ОСНОВЫ 28-фут. АГРЕГАТА, ПРЕДОХРАН.МЕХАНИЗМ 700#  
(ПОКАЗАНЫ АГРЕГАТЫ 28-30 футов)

СХЕМА ЧИЗЕЛЬНОГО ПЛУГА ШИРИНОЙ 28 И 30 футов СО СТАНДАРТНЫМИ ПРЕДОХРАНИТ.МЕХАНИЗМАМИ В СБОРЕ 700#

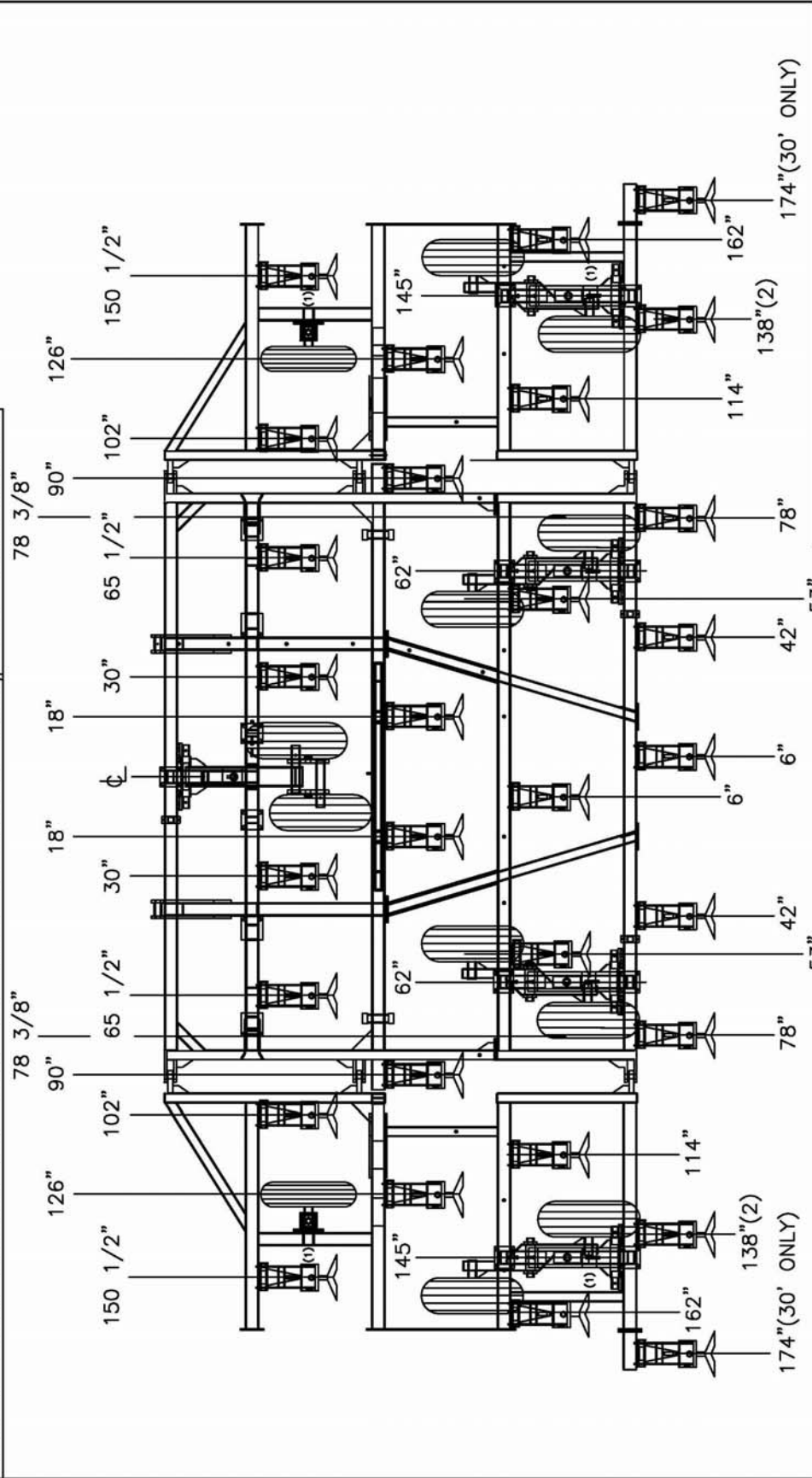


T - 34" C-C W/11L, 36" C-C W/12.5L (OPTIONAL) ЗАМЕРЫ ПОКАЗАНЫ, СЧИТАЯ ОТ ЦЕНТРАЛЬНОЙ ЛИНИИ АГРЕГАТА  
\* - LOCATION 8S3059 2" ID PLUG

ЗРОМ/ЗСР2-13SU28

**РАЗДЕЛ 2 - УСТАНОВКА ОСНОВЫ 28-фут. АГРЕГАТА, ПРЕДОХРАН.МЕХАНИЗМ 1050#  
(ПОКАЗАНЫ АГРЕГАТЫ 28-30 футов)**

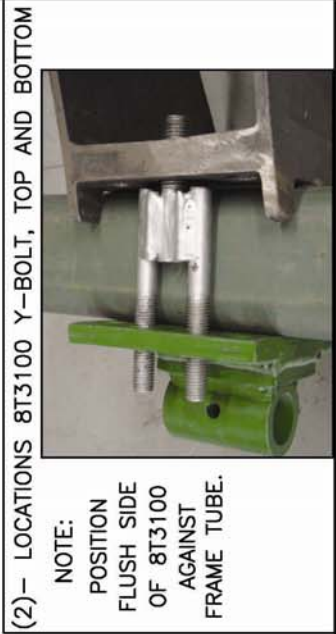
СХЕМА ЧИЗЕЛЬНОГО ПЛУГА ШИРИНОЙ 28 И 30 футов СО СТАНДАРТНЫМИ ПРЕДОХРАНИТ.МЕХАНИЗМАМИ В СБОРЕ 1050#



(2) – места У-образ.болта 8Т3100, верх и низ.

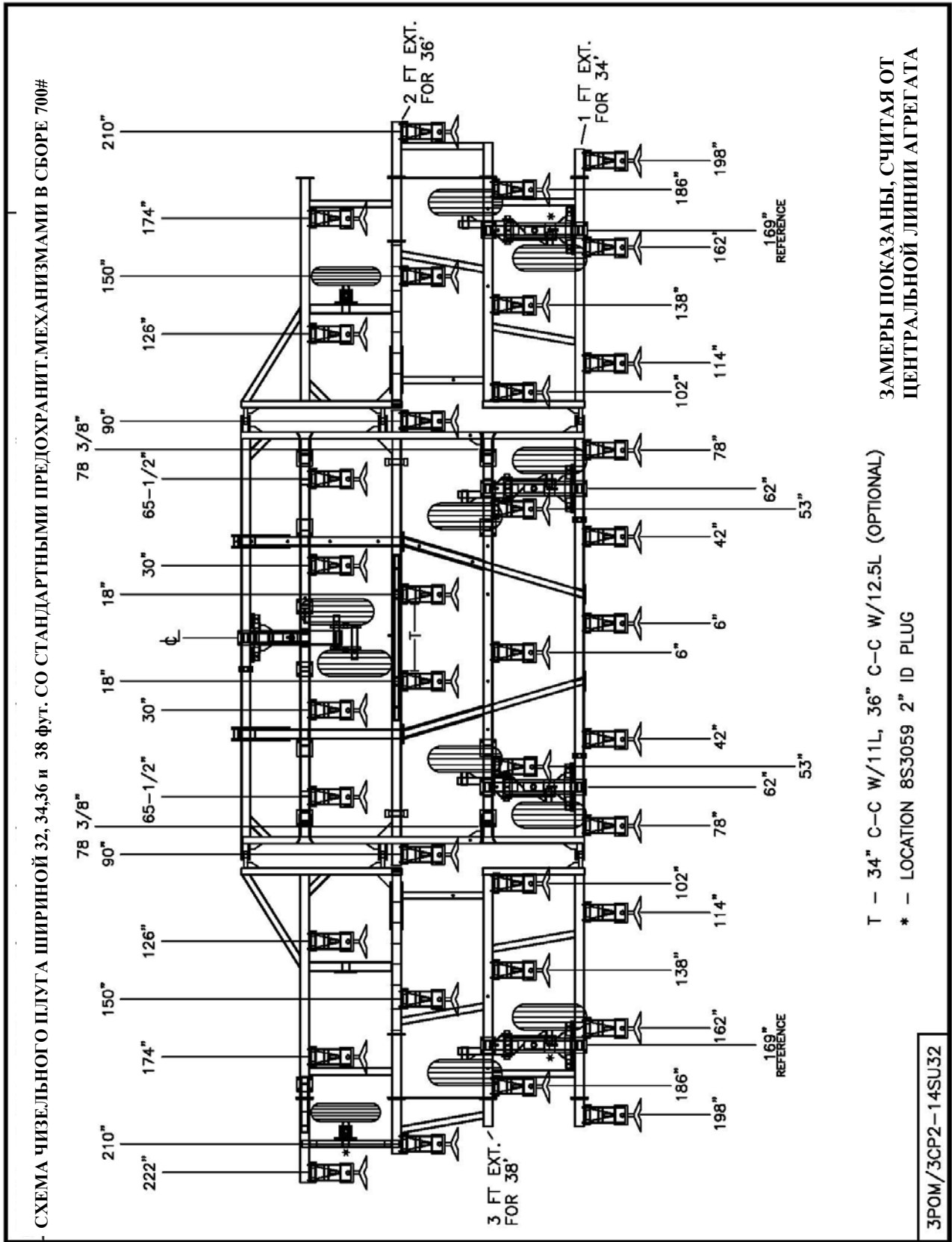
Примечание:  
Установить болт 8Т3100 плоск.стороной к трубе рамы.

(1) – места ид. вставки 2" 8S3059 ЗАМЕРЫ ПОКАЗАНЫ, СЧИТАЯ ОТ ЦЕНТРАЛЬНОЙ ЛИНИИ АГРЕГАТА  
Установить 3 крепеж. У-образ.болта 3/4" (8K5515) на каждый предохран.механизм, за исключением мест отмеченных (2).  
Использовать болты 3/4" х6-1/2" и У-образ.болты (показано на рис.справа) на этих местах

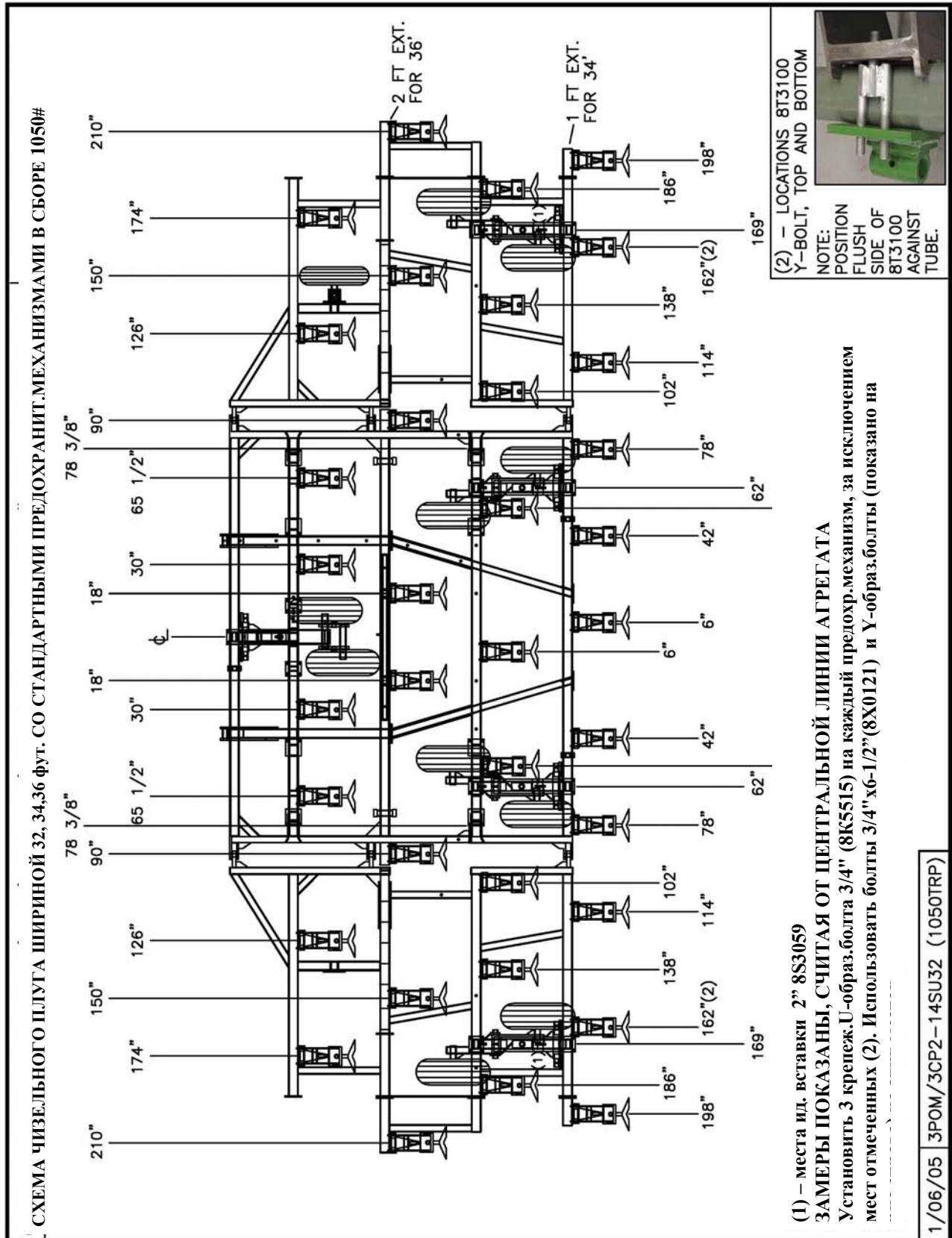


(2) – LOCATIONS 8T3100 Y-BOLT, TOP AND BOTTOM POSITION FLUSH SIDE OF 8T3100 AGAINST FRAME TUBE.

РАЗДЕЛ 2 - УСТАНОВКА ОСНОВЫ 32-фут. АГРЕГАТА, ПРЕДОХРАН.МЕХАНИЗМ 700#  
(ПОКАЗАНЫ АГРЕГАТЫ 32-38 футов)



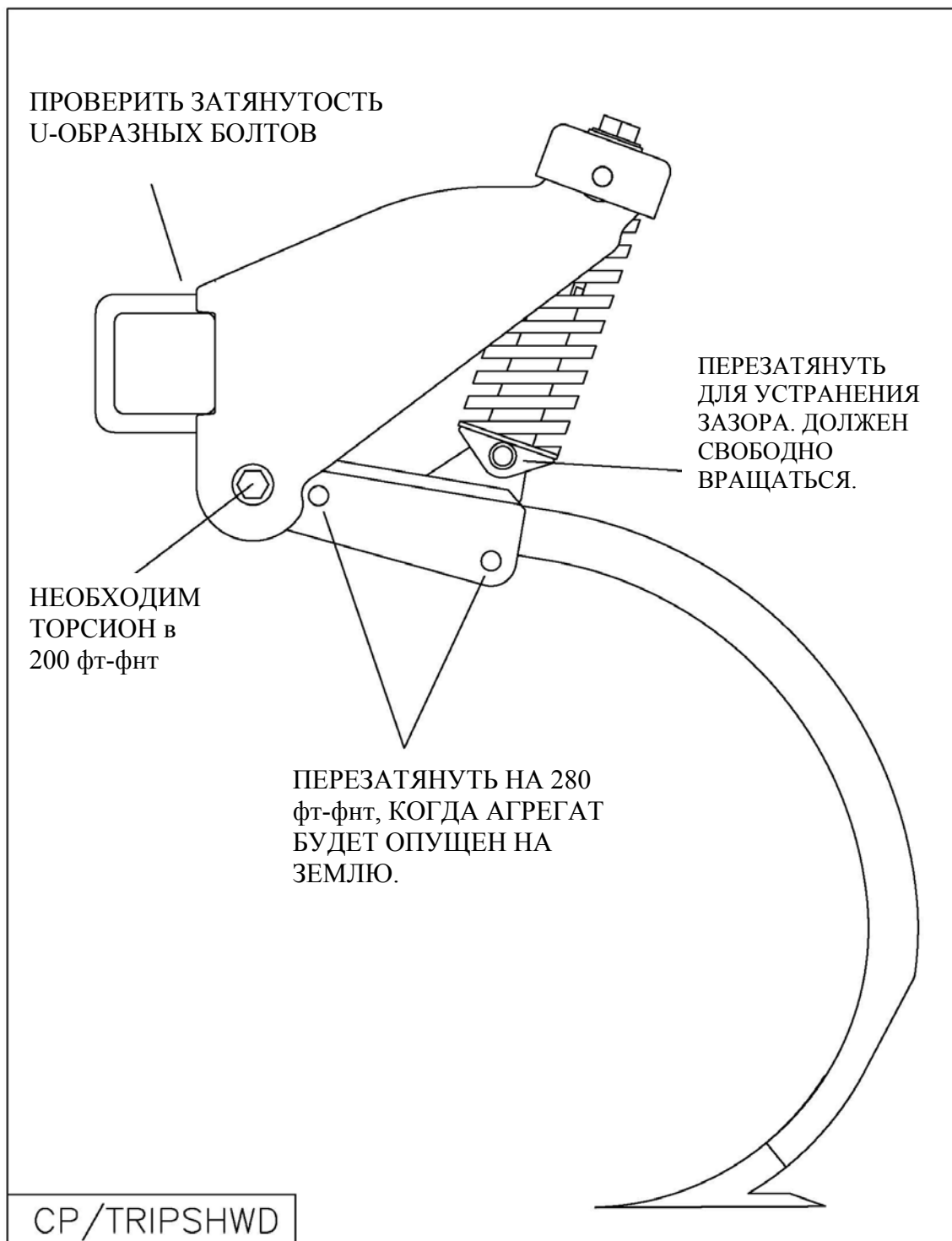
**РАЗДЕЛ 2 - УСТАНОВКА ОСНОВЫ 32-фут. АГРЕГАТА, ПРЕДОХРАН.МЕХАНИЗМ 1050#  
(ПОКАЗАНЫ АГРЕГАТЫ 32-36 футов)**



## **РАЗДЕЛ 2 - УСТАНОВКА ОСНОВЫ 28- И 32-ФУТ. АГРЕГАТОВ (28-38 ФУТОВ)**

21. Установить стойки в предохранительные механизмы.

- Установить задний болт 3/4 x 4". Задвинуть стойку в держатель стойки. Вставить передний болт. Туго закрепить.
- Стойки плотно входят в держатели стоек. Если не удастся протолкнуть стойку, следует удалить задиры и/или покрытие краской на стойке или держателе стойки.

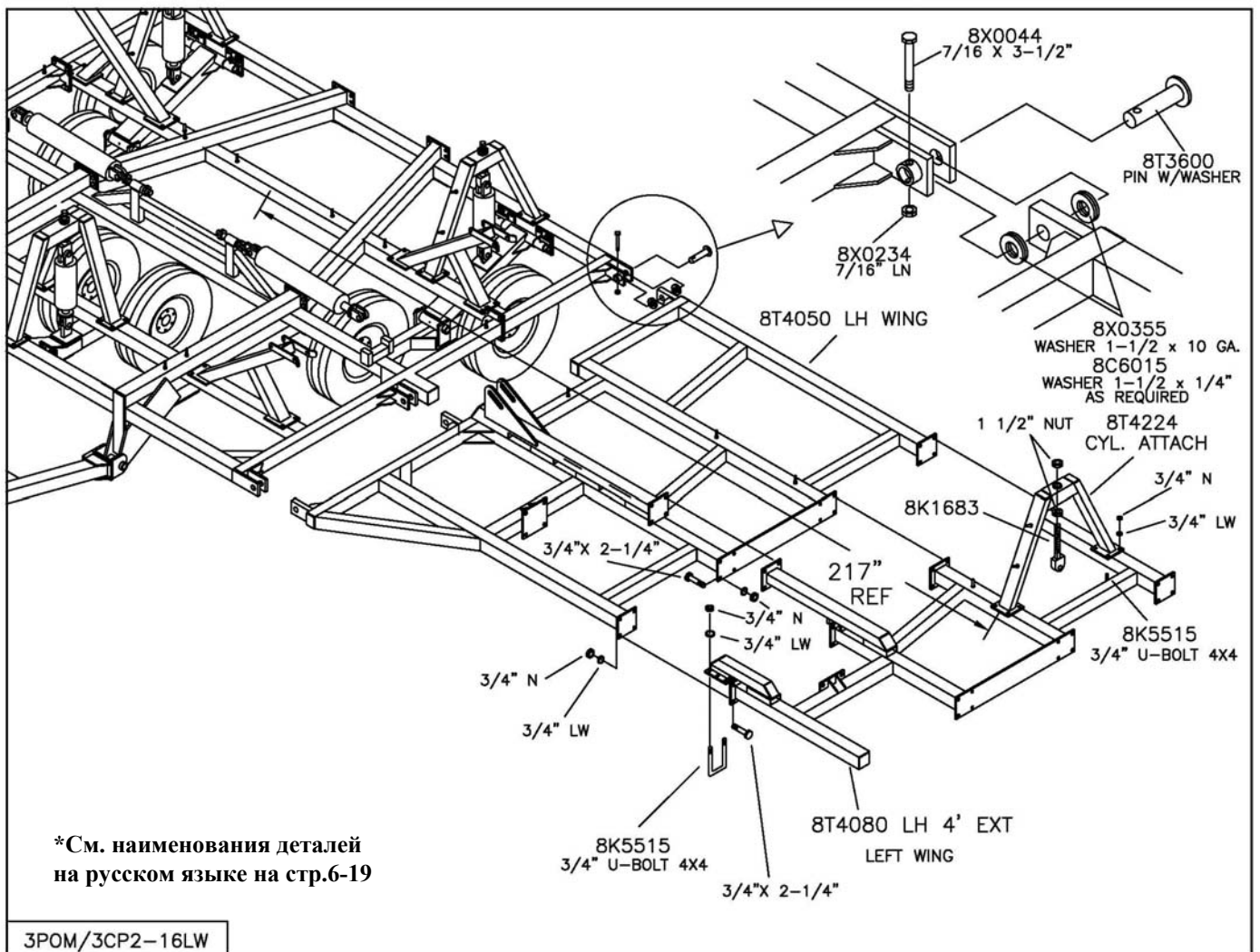




## РАЗДЕЛ 2 - УСТАНОВКА ОСНОВЫ 40-футов. АГРЕГАТА (40-44 футов)

ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендуется устанавливать обе стороны машины одновременно. Показана левая сторона.

1. Присоединить крыло к раме штифтами, шайбами, болтами и стопорными гайками.
  - Шайбы используются для центровки крыла на шарнирах и предотвращения его смещения.
2. Присоединить 4' удлинитель к базовому крылу. Крепления для удлинителя расположены на верхней части базового крыла, оставшиеся болтовые пластины стыкуются с болтовыми пластинами базового крыла.
  - На стыкующихся болтовых пластинах задних 3-х рядов болты должны быть направлены на внешнюю сторону агрегата. На болтовой пластине первого ряда болты должны быть направлены в центр рамы.
  - 3 U-образных болта используются для крепления передней опоры на верхней части первого ряда.
3. Закрепить скобы крепежа цилиндра U-образными болтами 3/4".
  - Скоба должна располагаться на 217" от центра агрегата.
4. Вставить рымболты (8K1683) в скобу крепежа цилиндра.
  - Затянуть гайки 1-1/2" так, чтобы оставалось одинаковое количество резьбы над верхней гайкой на всех рымболтах. При затяжке рымболтов убедиться в том, что отверстия крепежа цилиндра сцентрированы.





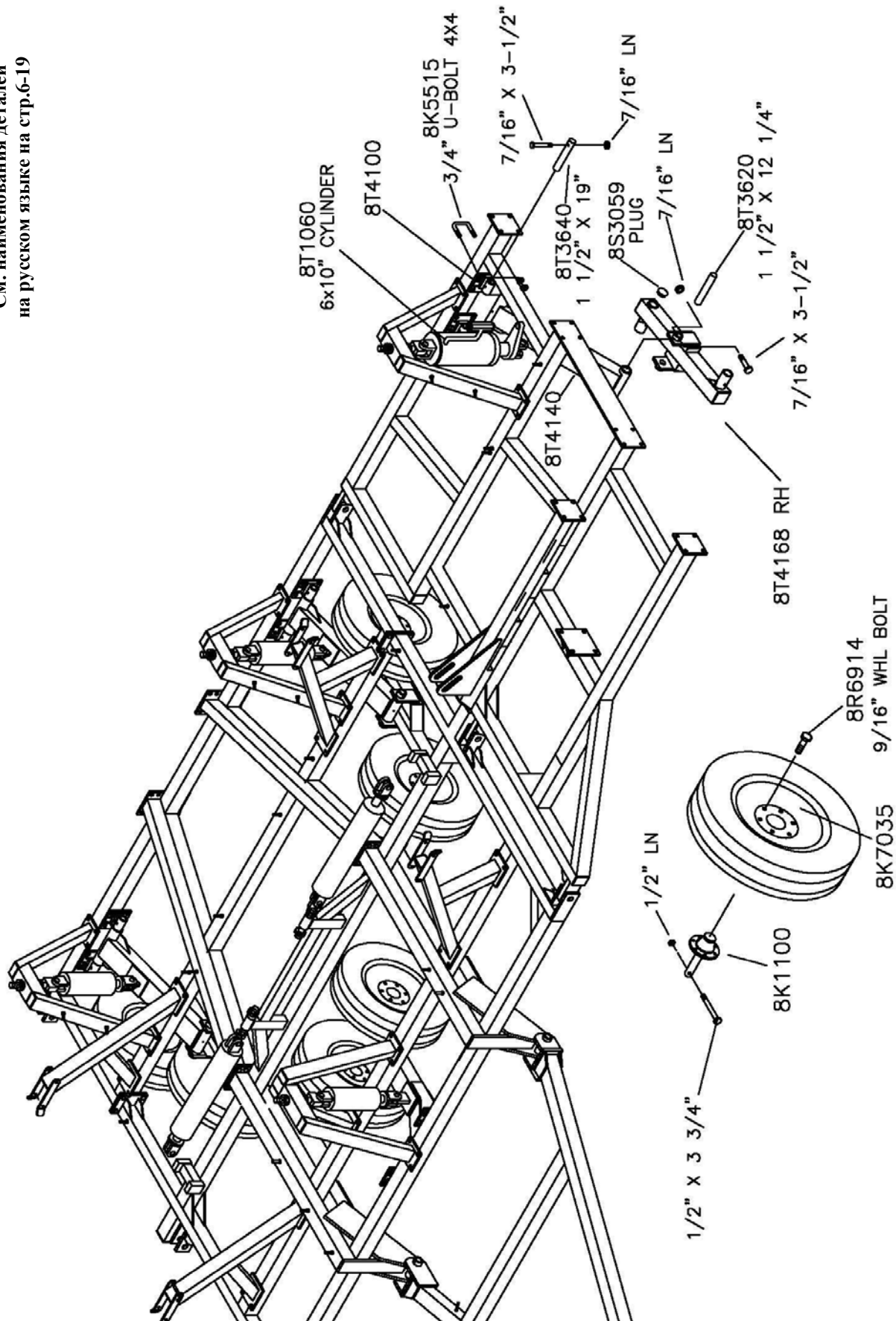
## **РАЗДЕЛ 2 - УСТАНОВКА ОСНОВЫ 40-фут. АГРЕГАТА (40-44 футов)**

---

5. Сцентрировать стрелу под скобами крепежа цилиндров.
  - Использовать U-образные болты 3/4" на 4x4 для крепления шарниров стрелы (8Т4100) к раме.
  - Внутренняя ось поворота будет закреплена болтами 3/4 x 6" и предохранительным механизмом в сборе. (См. этап 21).
  - Задвинуть шарнирный палец (8Т3640) через стрелу и шарниры стрелы.
  - Вставить болт 7/16 x 3-1/2" в отверстия крепежных болтов. Закрепить стопорной гайкой.
6. Установить комплекты шагающих тандемов к низу задней стрелы.
  - На левом крыле применяется правый комплект – 8Т4168.
  - На правом крыле применяется левый комплект – 8Т4166.
  - Задвинуть шарнирный палец (8Т3620) через комплект шагающего тандема и стрелу.
  - Вставить болт 7/16 x 3-1/2" в отверстия для крепежных болтов. Закрепить стопорной гайкой.
7. Установить цилиндры в надлежащем месте. Использовать имеющиеся пальцы и роликовые штифты.
  - Проушина штока цилиндра должна быть направлена в сторону земли.
  - Использовать 6 x 10" (8Т1060) на левом крыле.
  - Использовать 4-1/2 x 10" (8Т1045) на правом крыле.
8. Установить мост и ступицу в сборе 8К1100 в каждый шагающий тандем. Нанести противозадирный состав хорошего качества на оси перед их установкой. Зафиксировать мост в приемной трубке болтом и стопорной гайкой 1/2 x 3-3/4".
9. Закрепить колеса на ступицы колесными болтами 9/16" (необходимый момент закрутки: 122 фт-фнт).

РАЗДЕЛ 2 - УСТАНОВКА ОСНОВЫ 40-фут. АГРЕГАТА (40-44 футов)

\*См. наименования деталей на русском языке на стр.6-19



3POM/3CP2-10WW 1/29/07

## **РАЗДЕЛ 2 - УСТАНОВКА ОСНОВЫ 40-фут. АГРЕГАТА (40-44 футов)**

---

10. Установить дополнительные удлинители крыльев.
  - Одностоечный удлинитель должен быть помещен на заднем ряду.
  - Двухстоечный удлинитель должен быть расположен на средних двух рядах.
  - Крепежные болты должны быть направлены во внешнюю сторону агрегата (При несоблюдении данной инструкции будет происходить задевание предохранительного механизма в сборе.)
11. Установить опору штурвала регулировки (8Т4090) на крыло болтами 7/8 x 2-1/2".

ПРИМЕЧАНИЕ: Сборка на этапах 12-16 может быть поставлена уже с завода.
12. Нанести противозадирный состав на резьбу натяжного болта (8Т6000). Закрутить натяжной болт в фиксатор оси (8Т4094) настолько, чтобы можно было видеть отверстие на дне болта через отверстие в держателе оси.
  - Вставить роликовый штифт 3/16 x 2". Вставить штифт настолько, чтобы он не задевал трубу при вращении.
13. Установить табличку с указанием колеса контроля глубины на фиксатор оси.
  - Разместить табличку на 1" от низа трубы 4 x 4.
  - Убедиться в том, что табличка направлена на переднюю часть агрегата.
  - Табличку нужно расположить на стороне фиксатора оси во избежание закаточного шва на опорной трубе.
14. Задвинуть осевой фиксатор и натяжной болт в опору копирующего колеса. Продеть плоскую шайбу 1-1/4" на болт и завинтить шлицевую гайку 1-1/4".
  - Не затягивать шлицевую гайку.
15. Добавить винтовую крышку копирующего колеса поверх натяжного болта.
  - Вставить болт 1/2 x 2-1/4" в винтовую крышку и завинтить. Затянуть стопорной гайкой.
16. Закрепить стяжную ручку копирующего колеса для завинчивания крышки.
  - Вставить болт 3/8 x 2" в ручку и завинтить крышку. Закрепить стопорной гайкой.
  - Не перезатягивать. Ручка должна вращаться свободно.

## **РАЗДЕЛ 2 - УСТАНОВКА ОСНОВЫ 40-фут. АГРЕГАТА (40-44 футов)**

17. Проверить безотказность работы копирующего колеса в сборе.

- Ослабить или затянуть шлицевую гайку для оптимальной выработки копирующего колеса.
- Вставить роликовый штифт 3/16" x 2" после того, как шлицевая гайка будет правильно отрегулирована.

17а. Отрегулировать клиренс между 8Т4090 и 8Т4094 посредством установочных болтов и контргаек 3/4".

18. Установить мост и ступицу в сборе 8K1100 в каждую приемную трубку. Нанести противозадирный состав хорошего качества на полуоси перед их установкой. Зафиксировать мост в приемной трубке болтом и стопорной гайкой 1/2 x 3-3/4".

19. Закрепить колеса 11Lx15 на ступицы колесными болтами 9/16" (необходимый момент закрутки: 122 фт-фнт).

20. Установить предохранительные механизмы в сборе согласно имеющейся схеме размещения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Этапы 20-22 могут быть выполнены после того, как цилиндры будут заполнены маслом, а агрегат будет поднят.

- Использовать U-образные болты 3/4" для трубы 4 x 4 со стопорными шайбами 3/4" и гайками 3/4".
- Затянуть U-образные болты одинаково сверху и снизу. Одинаковое количество резьбы должно оставаться на верхней и нижней части U-образного болта.

21. Предохранительные механизмы в сборе, расположенные на 210" от центра, должны быть закреплены болтами 3/4" x 6". Эти же болты будут также фиксировать шарнирную скобу стрелы на этом месте.

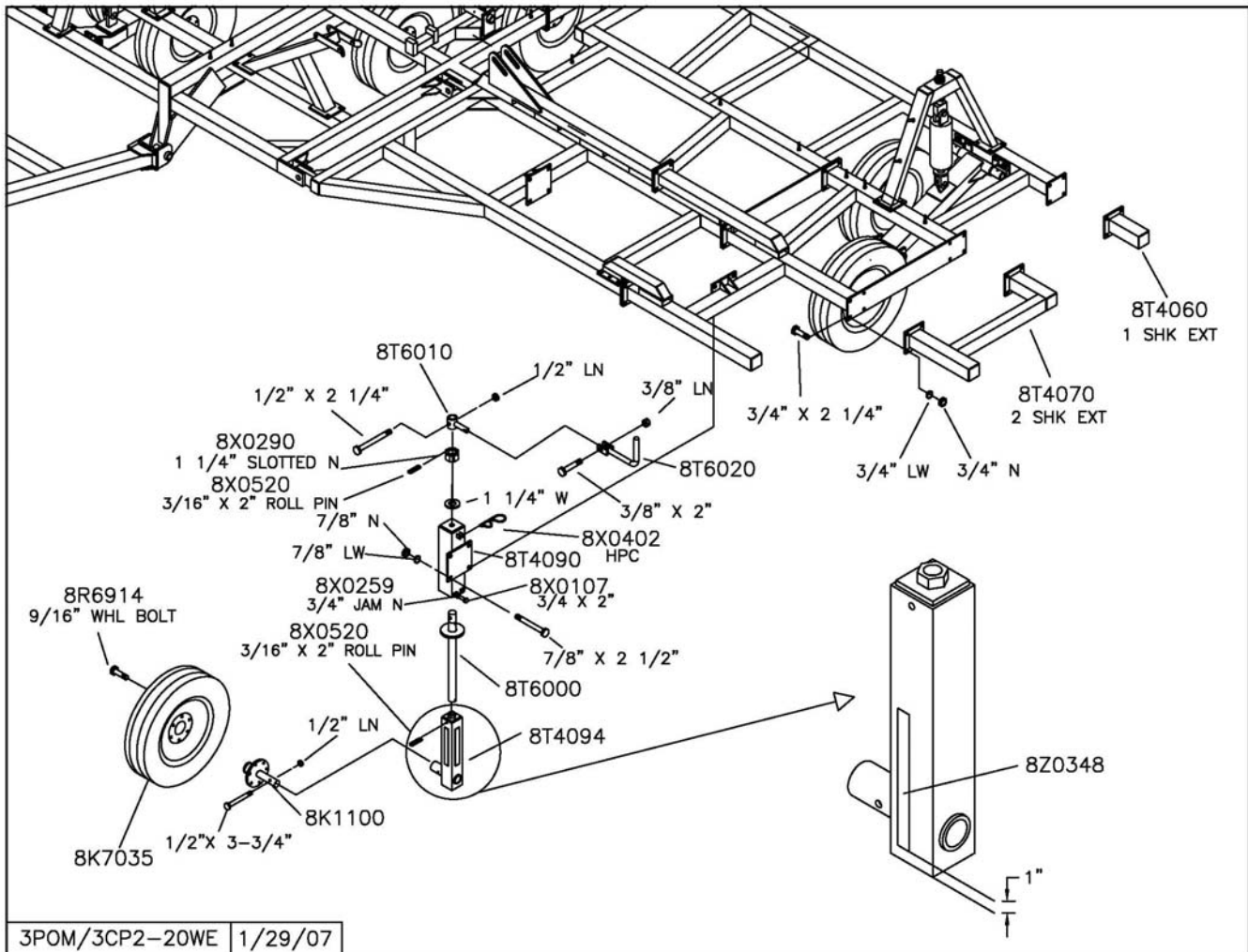
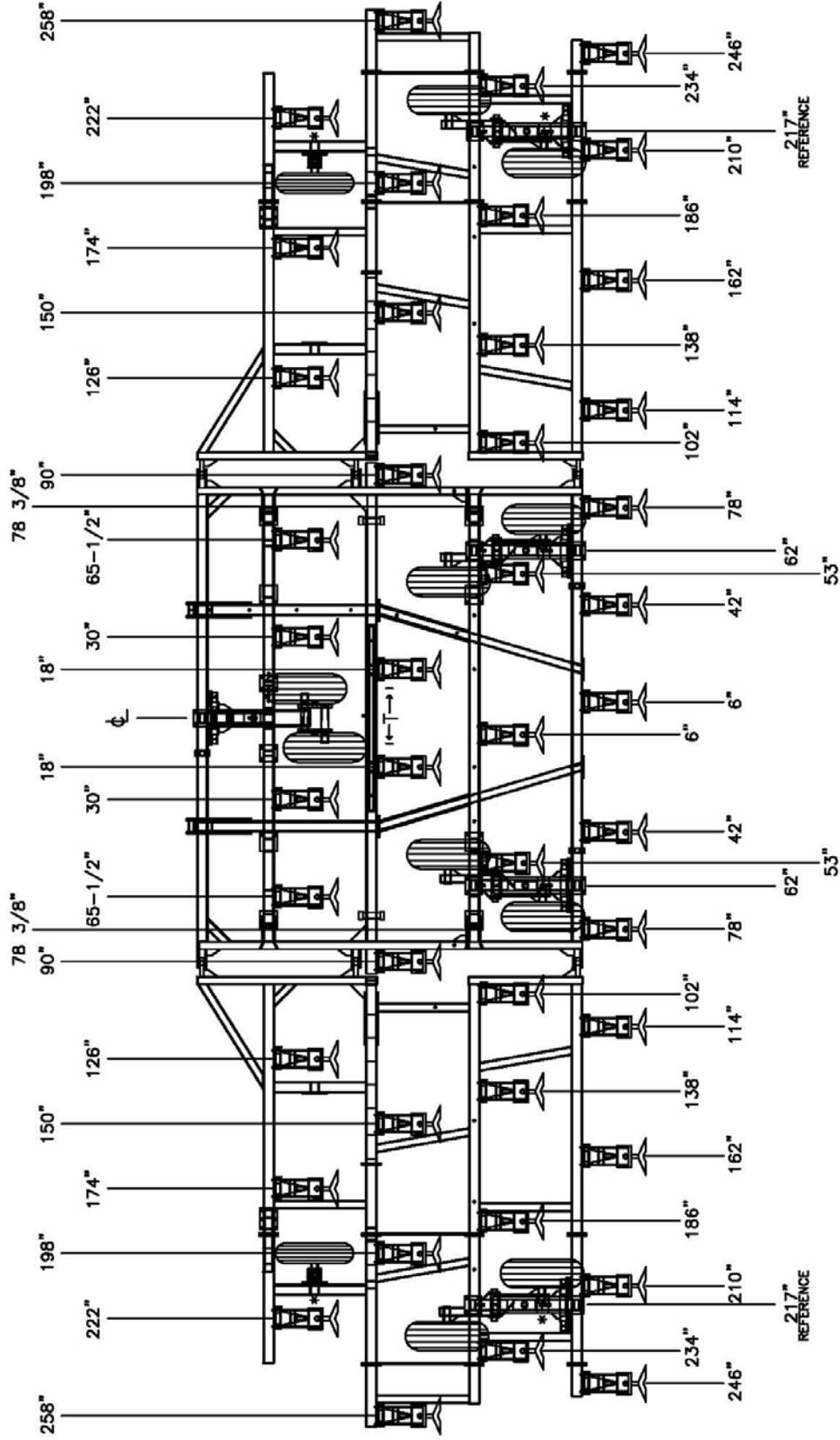


Схема стоек чизельного плуга на агрегатах 40, 42 и 44 фут.



ЗАМЕРЫ ПОКАЗАНЫ, СЧИТАЯ ОТ ЦЕНТРАЛЬНОЙ ЛИНИИ АГРЕГАТА

T - 34" C-C W/11L, 36" C-C W/12.5L (OPTIONAL)

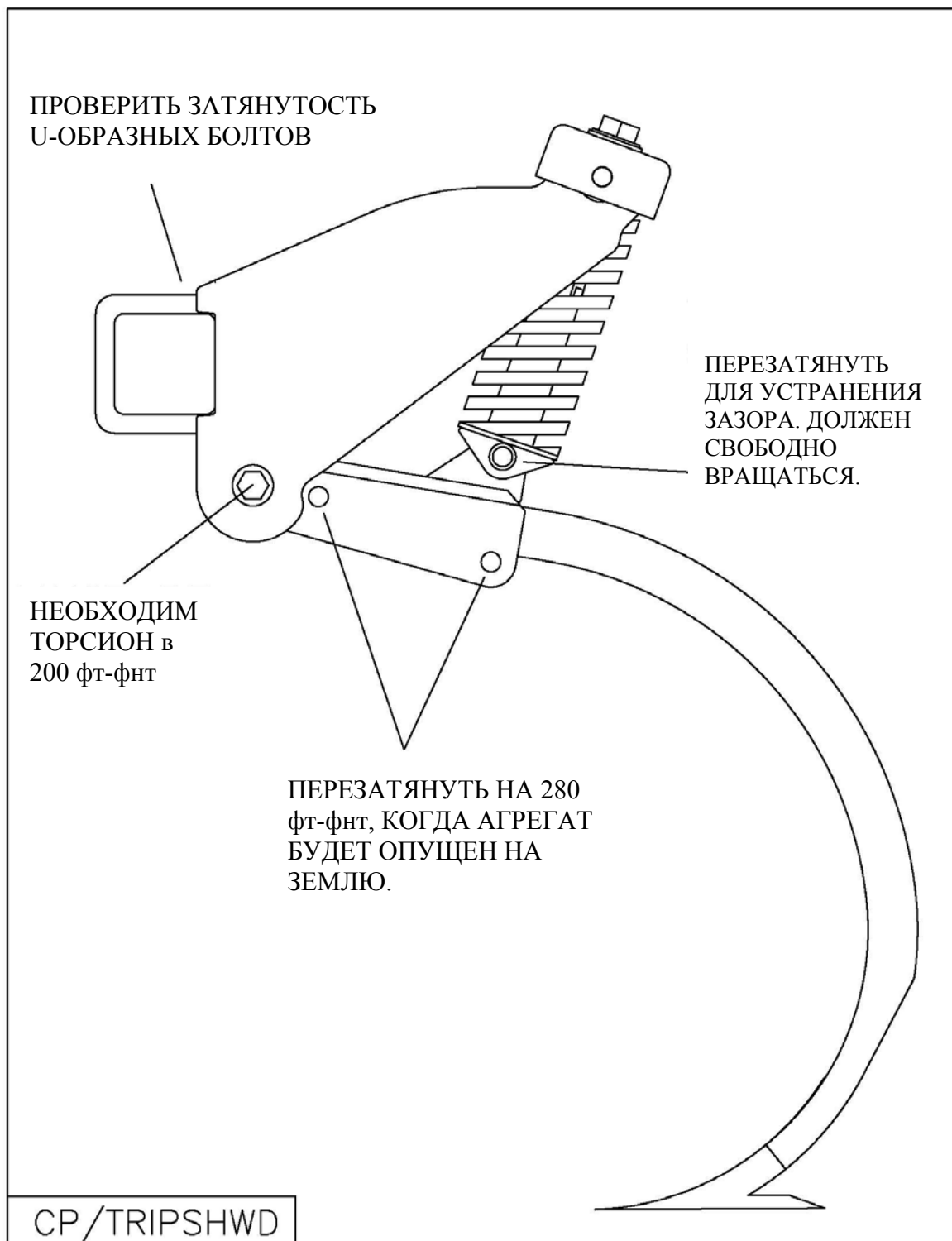
\* - LOCATION 8S3059 2" ID PLUG

3POM/3CP2-21SU40

## РАЗДЕЛ 2 - УСТАНОВКА ОСНОВЫ 40-фут. АГРЕГАТА (40-44 футов)

22. Установить стойки в предохранительные механизмы в сборе.

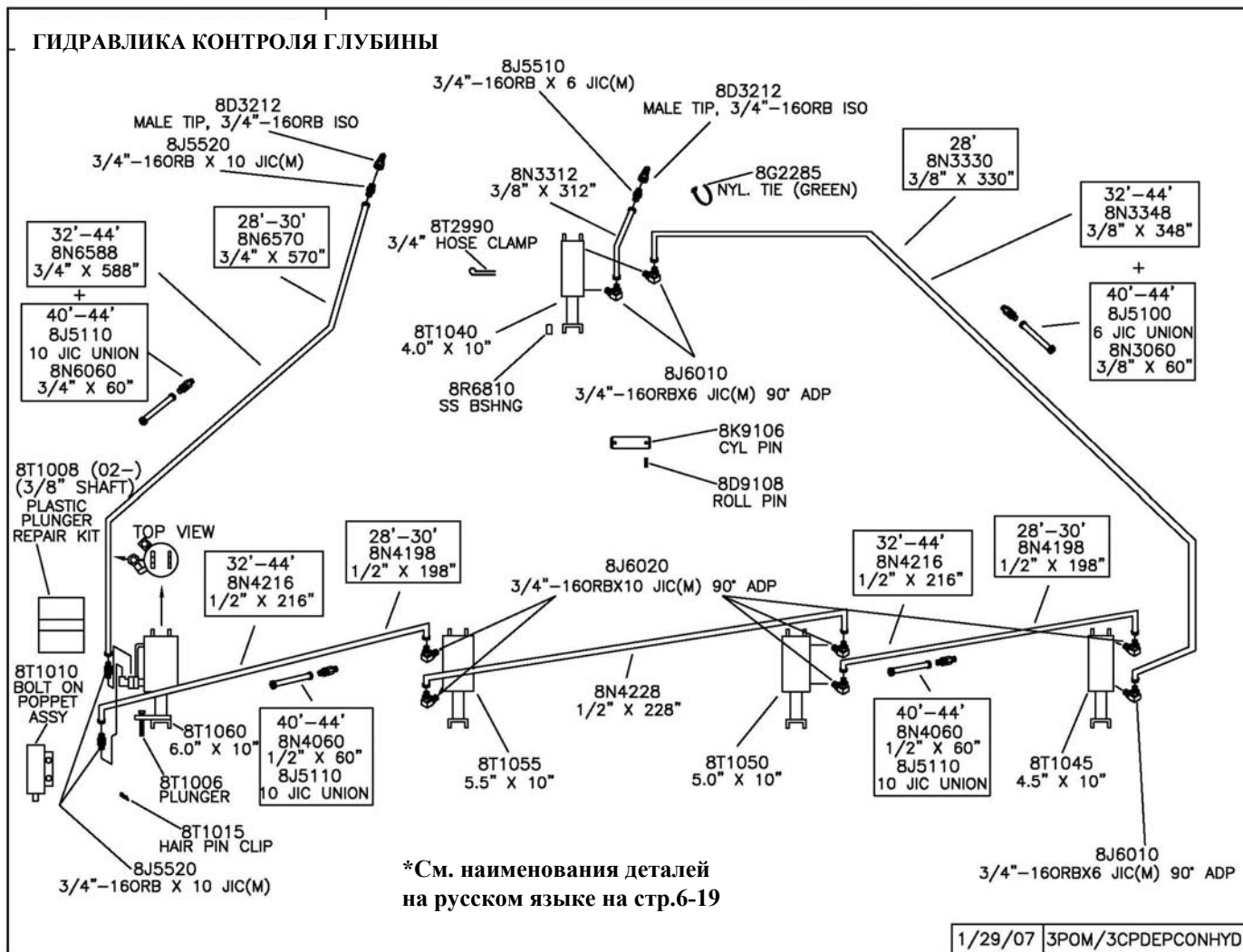
- Установить задний болт 3/4 x 4". Задвинуть стойку в держатель стойки. Вставить передний болт. Туго закрепить.
- Стойки плотно входят в держатели стоек. Если не удастся протолкнуть стойку, следует удалить задиры и/или покрытие краской на стойке или держателе стойки.



## РАЗДЕЛ 2 - НАСТРОЙКА ГИДРАВЛИКИ (28-44 футов)

1. Гидравлические шланги и фитинги для цилиндров контроля глубины изображены на нижеданной схеме.

- Цилиндрам перефазировки необходимо, чтобы масло из штоковой камеры первого цилиндра шло к основанию второго цилиндра и так далее. Цилиндры не будут работать надлежащим образом, если они неправильно соединены.
- Моделям в 40' и больше необходимы раздвижные шланги и соединительные муфты, показанные на нижеследующей схеме.



## **РАЗДЕЛ 2 - НАСТРОЙКА ГИДРАВЛИКИ (28-44 футов)**

2. Следует обращать особое внимание на установку гидрошлангов. Стр. 2-26 показывает схему размещения шлангов для цилиндров контроля глубины.
- A. Лучше всего начать с прокладки шланга на цилиндр 6 x 10". Убедиться в том, что имеется еще 60" (дюймов) шланга перед держателем гидрошланга. Обычно этой длины шланга достаточно для безопасного и легкого присоединения к трактору.
- B. Проложить шланг вдоль рамы сцепки. Использовать имеющиеся пластиковые зажимы. Не затягивать до тех пор, пока прокладка шлангов не будет закончена.
- 2 зажима устанавливаются на каждом болте на сцепке и на участке основной рамы.
  - **Зажимы имеют округлую поверхность с внутренней стороны, которая монтируется. НЕ ПЕРЕЗАТЯГИВАТЬ.**
- C. Оставить значительный провес шланга у шарнира сцепки.
- Ось поворота сцепки будет двигаться вверх и вниз при переводе из транспортного положения в рабочее. Шланги должны быть достаточно ослабленными для свободного движения.
- D. Продолжить прокладку шланга на цилиндр 6 x 10" вдоль рамы чизельного плуга.
- Болты, приваренные к раме, помогут в определении правильной прокладки шланга.
  - На моделях в 32' и больше, шланг должен быть натянут вдоль верхней части рамы посредством транспортного фиксатора. Использовать нейлоновые стяжки для закрепления шланга на месте, как только все шланги будут установлены.
- E. Быть осторожным при прокладывании шланга между рамой (центральной секцией) и крылом.
- **Оставить значительный провес между точками 1 и 2 (стр. 2-26), так как крыло движется вверх и вниз во время работы в поле. Шланг не должен туго натягиваться.**
- F. Шланг должен быть проложен так, чтобы он не защемлялся, когда крыло будет сложено в транспортном положении.
- **Натянуть шланг между точками 2 и 3. Это предотвратит контакт шланга с транспортным фиксатором.**
- G. На моделях в 40' и больше, шланг 3/4 x 60" добавляется к шлангу в 588" с муфтой.
- Расположение дополнительных двух болтов поможет установить шланг вдоль рамы на более крупных моделях.
- H. Проложить шланг над крепежом цилиндра к цилиндру 6 x 10".



## **РАЗДЕЛ 2 - НАСТРОЙКА ГИДРАВЛИКИ (28-44 футов)**

---

I. Проложить шланг от цилиндра 6 x 10" к 5-1/2 x 10" также, как и первый шланг.

- Шланг в 198" (дюймов) используется на агрегатах 28' и 30'
- Шланг в 216" используется на агрегатах 32', 34', 36' и 38'. Присоединять шланг в 60" при настройке агрегата в 40' и больше.

J. Проложить шланг под транспортным фиксатором при переходе от точки 1 к цилиндру 5-1/2 x 10" на агрегате 32' и больше.

- Использовать нейлоновые стяжки для закрепления первого шланга ко второму.
- Этот шланг должен быть закреплен к основанию (верху) цилиндра 5-1/2 x 10".

K. Проложить шланг 1/2 x 228" от 5-1/2 x 10" к цилиндру 5 x 10".

- Этот шланг должен идти от штоковой камеры (низа) цилиндра 5-1/2 x 10" к основанию (верху) цилиндра 5 x 10".

L. Проложить шланг от цилиндра 5 x 10" к 4-1/2 x 10".

- Шланг в 198" используется для агрегатов 28' и 30'.
- Шланг в 216" используется для агрегатов 32', 34', 36' и 38'. Присоединить шланг в 60" при настройке агрегата 40' и больше.
- Этот шланг должен быть проложен через точки 1, 2 и 3 согласно объяснениям в этапах E и F.
- Шланг должен идти от штоковой камеры (низа) цилиндра 5 x 10" к основанию (верху) 4-1/2 x 10".

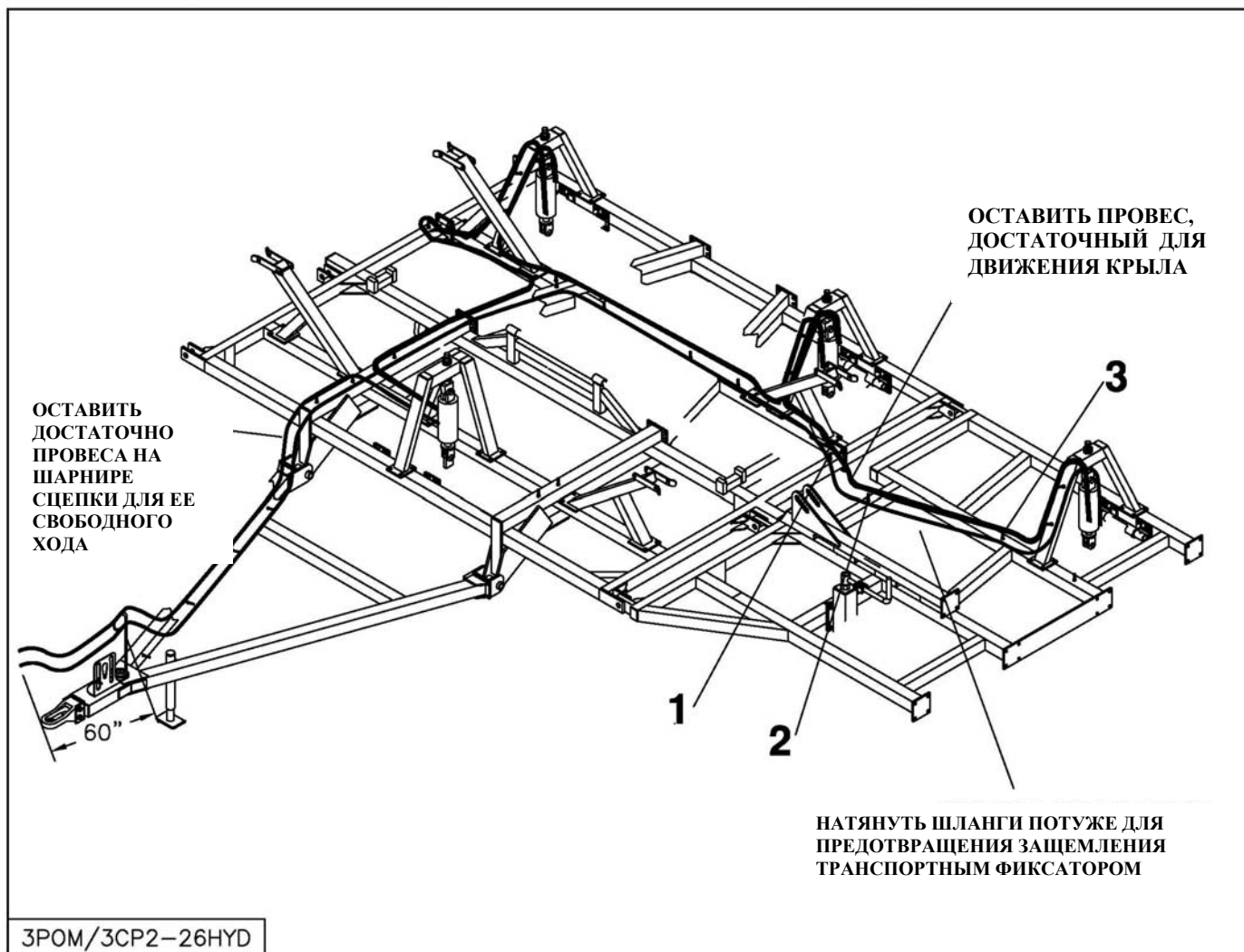
M. Проложить шланг от цилиндра 4-1/2 x 10" к 4 x 10".

- Шланг в 330" (дюймов) используется для агрегатов 28' и 30'.
- Шланг в 348" используется для агрегатов 32', 34', 36' и 38'. Присоединить шланг в 60" для агрегата 40' и больше.
- Этот шланг должен проходить по тому же ходу через точки 1, 2 и 3.
- Продолжить прокладку шланга вдоль рамы. Расположение болтов покажет ход прокладки шланга.
- Шланг должен идти от штоковой камеры (низа) цилиндра 4-1/2 x 10" к основанию (верху) 4 x 10".

N. Проложить шланг 3/8 x 312" от цилиндра 4 x 10" к передней части сцепки.

- Следовать тому же ходу, указанному в этапах A-C.
- Необходимо использовать нейлоновые стяжки у петли держателя шлангов для их крепления.

O. Затягивать все пластиковые зажимы шлангов до тех пор, пока шланги не будут плотно прилегать, но и не будут сдавленными. Перезатягивание зажимов шлангов приведет к повреждению шлангов. Гидрошланги расширяются и сокращаются при нагнетании, поэтому необходимо оставлять провесы между зажимами.

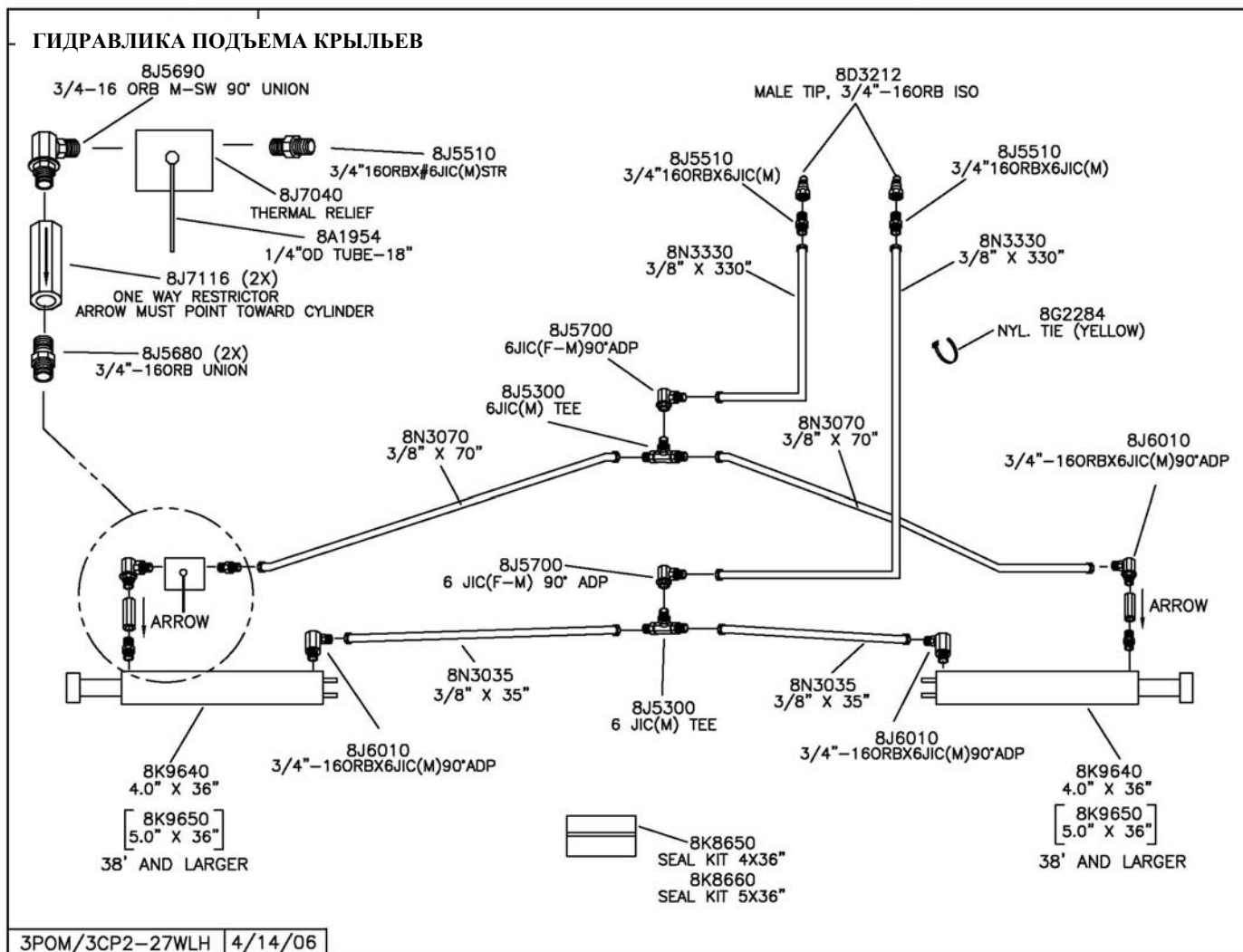


**4. Запуск системы цилиндров контроля глубины.**

- Подсоединить шланги цилиндра контроля глубины к трактору. Убедиться в том, что концы и муфты ЧИСТЫ.
- Поднять чизельный плуг. Один цилиндр будет вытягиваться за раз. Не допускать никого до чизельного плуга при его поднятии и опускании.
- Когда все цилиндры будут полностью вытянуты, следует полностью прогнать систему четырежды для проверки того, что весь воздух был устранен из системы.
- Опустить чизельный плуг прежде, чем приступать к следующему этапу.

## РАЗДЕЛ 2 - НАСТРОЙКА ГИДРАВЛИКИ (28-44 футов)

5. Гидравлические шланги и фитинги для цилиндров подъема крыльев изображены на следующей схеме.
- Гидросистема подъема крыльев оснащена дросселем с обратным клапаном для предотвращения непроизвольного падения крыльев при их опускании. Убедиться в том, что дроссель установлен так, чтобы шпилька была направлена к цилиндру. Это предотвратит вытекание масла из цилиндра, но не остановит его поступление в цилиндр.
  - На агрегатах в 38' и больше используется цилиндр 5 x 36".
6. Проложить шланги вдоль рамы и сцепки тем же способом, как и шланги цилиндров контроля глубины.
- Установить шланги поверх шлангов контроля глубины, используя зажимы для закрепления двух шлангов на каждом болте.
  - Оставить достаточно провеса у шарнира сцепки для обеспечения свободного хода сцепки без повреждения шлангов.



\*См. наименования деталей  
на русском языке на стр.6-19

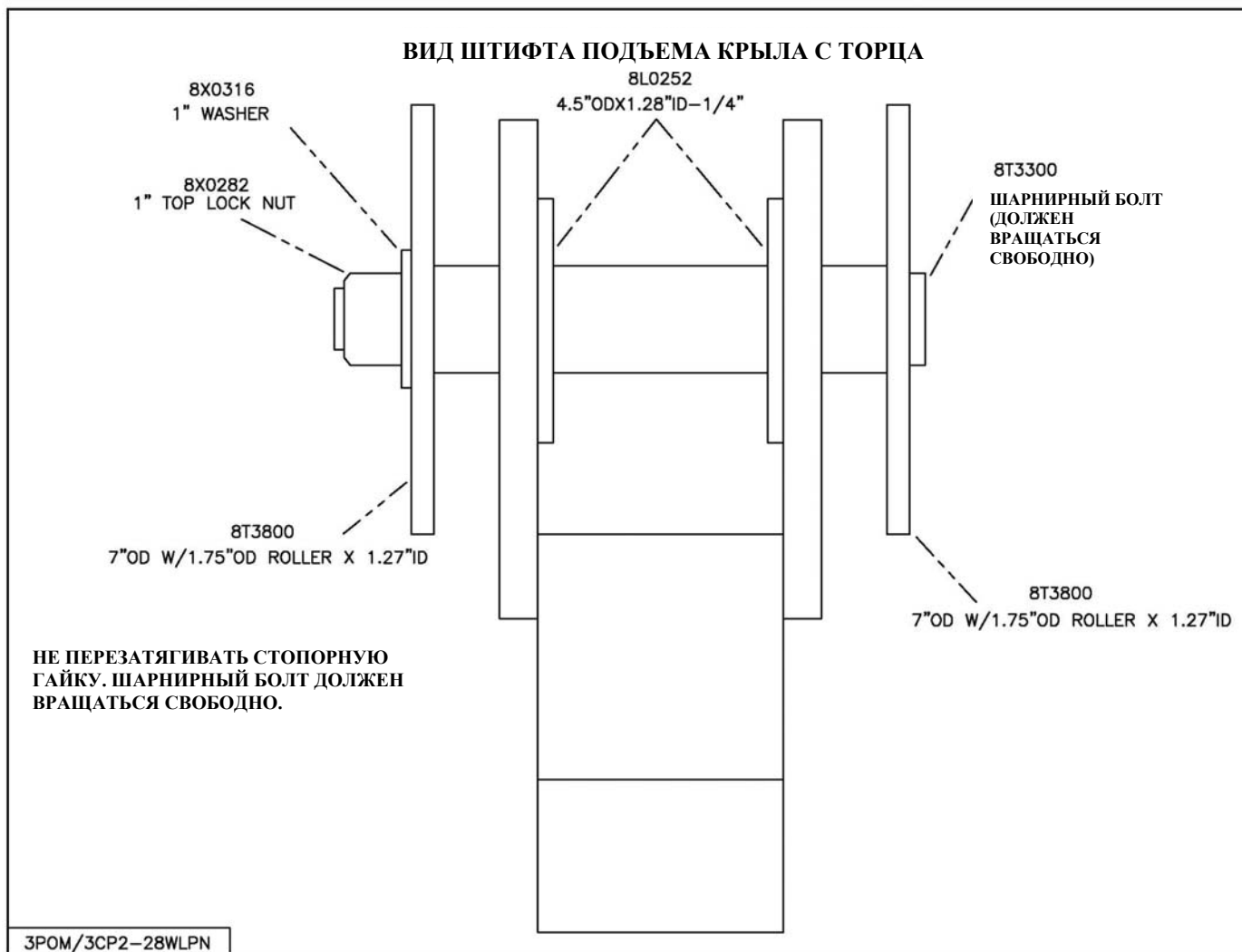
## РАЗДЕЛ 2 - НАСТРОЙКА ГИДРАВЛИКИ (28-44 футов)

### 7. Задействовать цилиндры подъема крыльев.

- Заблокировать штоковую камеру цилиндров так, чтобы цилиндры могли вытягиваться без задевания чего-либо.
- Полностью прогнать все цилиндры несколько раз для проверки того, что весь воздух был устранен из системы.
- Оставить цилиндры в полностью вытянутом положении.

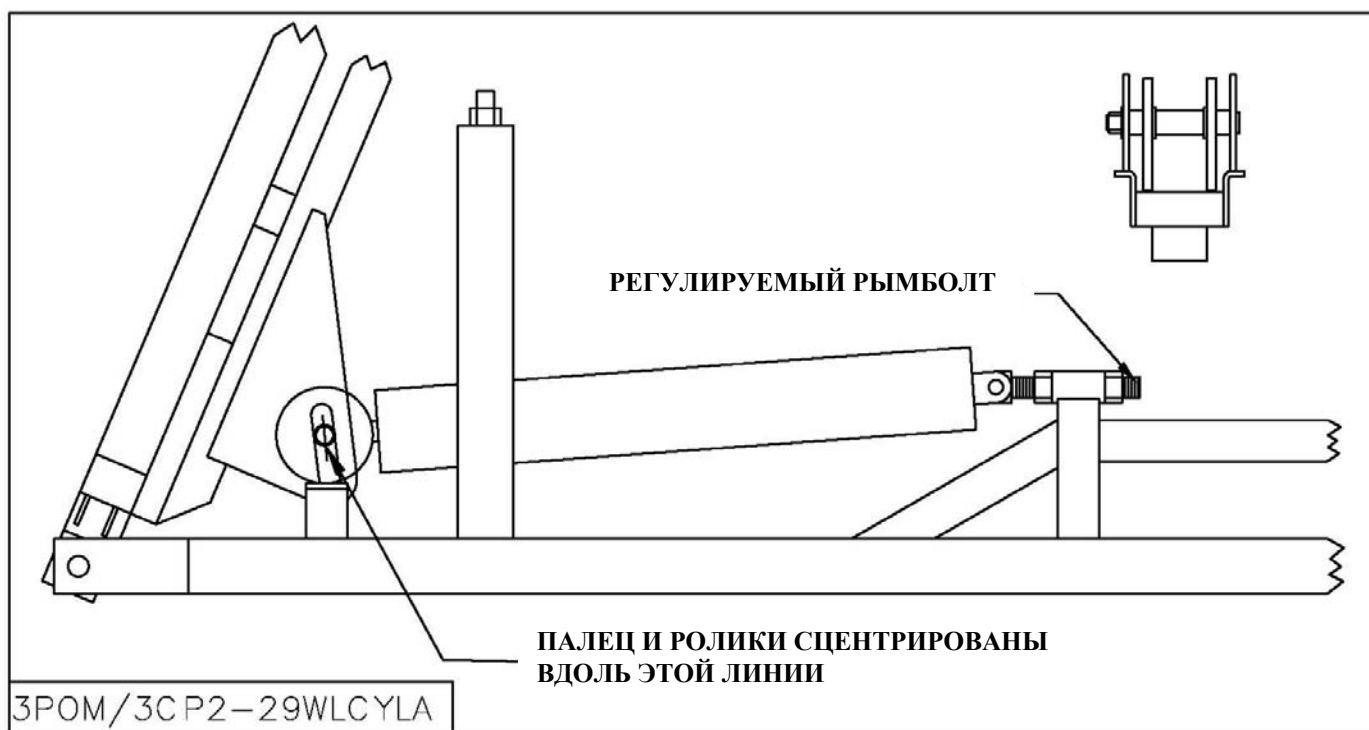
### 8. Подсоединить штоковую камеру цилиндров к крылу. Следовать данным инструкциям и ознакомиться с нижеприведенной схемой.

- Использовать имеющиеся шарнирный болт, шайбы с фланцами, шайбы 1-1/4", шайбу 1" и 1" стопорную гайку.
- Шайбы 1-1/4" должны свободно входить в крыльевые гнезда.
- Не перезатягивать стопорную гайку. **Шарнирный болт должен вращаться свободно.**



## РАЗДЕЛ 2 - НАСТРОЙКА ГИДРАВЛИКИ (28-44 футов)

9. Поднять крылья чизельного плуга в транспортное положение, при этом рымболты крепежа цилиндров не должны быть затянуты.
- Полностью втянуть цилиндры, при этом крылья должны опираться на транспортные фиксаторы.
  - Затянуть каждый рымболт так, чтобы шарнирный болт и ролики были сцентрированы в разрезе подъема крыла.



## **РАЗДЕЛ 2 - ТАБЛИЧКИ/ОПЦИИ (28-44 футов)**

---

1. Установить таблички (трафареты) со словами «опасность», «предупреждение» и «внимание».
  - Каталожный номер детали можно найти в нижнем правом углу каждой таблички. Сравнить эти номера с номерами можно на схеме размещения табличек на стр. 1-6.
  - Схема дает лишь приблизительное расположение табличек. Таблички должны быть хорошо видимы.
  - При повреждении какой-либо их табличек необходимо заказать ей замену.
2. Установить отражатели.
  - Отражатели желтого цвета имеют каталожный номер # 8Z0800; они должны быть размещены на передних углах и сторонах агрегата, находящемся в транспортном положении.
  - Отражатели красно-оранжевого цвета имеют каталожный номер # 8Z0805; они должны быть размещены на внешней стороне задней части агрегата, находящемся в транспортном положении.
  - Отражатели красного цвета имеют каталожный номер # 8Z0810; они должны быть размещены на внешней стороне задней части агрегата, находящемся в транспортном положении.
3. Установить комплект фар, см. стр. 6-8 на схему монтирования.

### **ОПЦИИ**

См. раздел «Комплекующие детали» на схему дополнительных навесных борон и задней сцепки.

## РАЗДЕЛ 3 - ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЧИЗЕЛЬНОГО ПЛУГА

### БЕЗОПАСНОСТЬ ЭКСПЛУАТАЦИИ ЧИЗЕЛЬНОГО ПЛУГА

1. ПРОЧИТАТЬ и ПОНЯТЬ Руководство по эксплуатации прежде, чем использовать агрегат. Пересматривать его после этого, по крайней мере, ежегодно.
2. Перед работой с агрегатом УБЕДИТЬСЯ в том, что все предохранительные устройства и щитки на месте.
3. ДЕРЖАТЬ руки, ноги, волосы и одежду подальше от движущихся частей.
4. Прежде, чем осуществлять обслуживание, регулировку или технический уход за агрегатом, следует ЗАГЛУШИТЬ двигатель, установить все рычаги управления на нейтраль, задействовать стояночный тормоз, извлечь ключ зажигания и дождаться остановки всех движущихся частей.
5. БЫТЬ ПРЕДЕЛЬНО ОСТОРОЖНЫМ при работе с гидросистемой под высоким давлением.
6. ВСЕГДА удостоверяться в том, что давление снижено в гидросистеме прежде, чем осуществлять обслуживание или отсоединение от трактора.
7. НЕ ДОПУСКАТЬ ПОСТОРОННИХ ЛИЦ НА АГРЕГАТ..
8. БЫТЬ ПРЕДЕЛЬНО ОСТОРОЖНЫМ при осуществлении регулировок.
9. НИКОГДА НЕ ДОПУСКАТЬ ДЕТЕЙ к технике.
10. НИКОГДА НЕ ДОПУСКАТЬ к нахождению или работе под поднятыми частями агрегата без предварительной установки замков цилиндров и транспортных фиксаторов.

### ПРЕДЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ЭТАПЫ

#### 1. ЗАПОЛНИТЬ БЛАНК РЕГИСТРАЦИИ ГАРАНТИИ

А. Заполнить БЛАНК РЕГИСТРАЦИИ ГАРАНТИИ, данный в начале руководства, и отправить ее назад. **ВОЗВРАТ ДОКУМЕНТА ДАСТ ПРАВО НА БЕСПЛАТНЫЙ ПОДАРОК.**

В. Заполнить форму РЕГИСТРАЦИИ ВЛАДЕЛЬЦА, также данную в начале этого руководства (Серийный номер расположен на передней части сцепки). ИНФОРМАЦИЯ, ДАННАЯ ПРИ РЕГИСТРАЦИИ ВЛАДЕЛЬЦА, МОЖЕТ ПОНАДОБИТЬСЯ ПРИ ЗАКАЗЕ ЗАПЧАСТЕЙ.

#### 2. ПРОВЕРИТЬ ТРЕБОВАНИЯ К ТРАКТОРУ

А. Рекомендуемая мощность двигателя (л.с.) – это 8-11 на фут.

ПРИМЕЧАНИЕ: Возможно, понадобится уменьшить глубину обработки, заменить почвообрабатывающие инструменты или произвести несколько проходов, если лошадиные силы меньше указанного ряда.

#### 3. ОКОНЧАТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА

А. После получения или сборки чизельного плуга лучше всего повторно проверить состояние всего агрегата для контроля того, что все крепежи надежно затянуты.

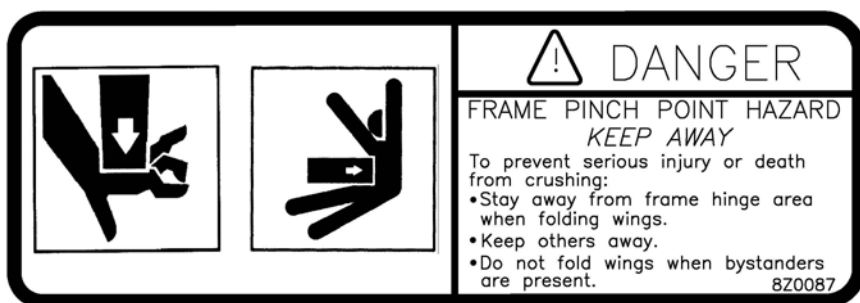
В. Убедиться в том, что пресс-масленки на месте и хорошо смазаны.

С. Накачать шины на рекомендуемую величину давления (см. стр.5-2) и проверить затянутость колесных болтов.

## РАЗДЕЛ 3 - ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЧИЗЕЛЬНОГО ПЛУГА

### ПЕРВОНАЧАЛЬНОЕ ПРИСОЕДИНЕНИЕ

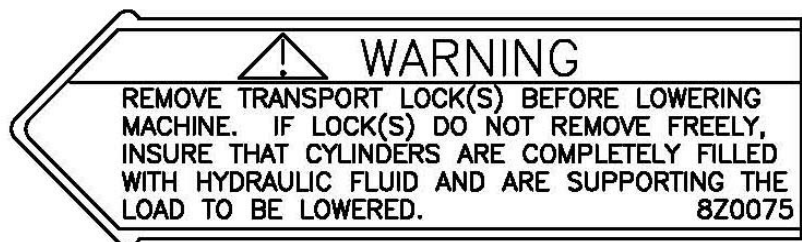
1. Присоединить трактор к сцепному устройству посредством стопорного стяжного штифта и предохранительной обвязочной цепи.
2. Убрать домкрат и поставить в положение хранения. Подсоединить комплект фар к 7-штыревому соединителю.
3. Подсоединить шланги подъема крыльев в необходимый разъем трактора. Удостовериться в том, что концы и муфты ЧИСТЫ.
4. Подсоединить шланги контроля глубины в необходимый разъем трактора.
5. Разместить трактор и чизельный плуг на ровную поверхность.
6. Снять транспортные фиксаторы на крыльях.



### **ОПАСНОСТЬ!** **ОПАСНАЯ ЗОНА ЗАЩЕМЛЕНИЯ РАМОЙ** **НЕ ПРИБЛИЖАТЬСЯ!**

Для предотвращения серьезных травм или фатального исхода от обрушения:

- Держаться подальше от зоны навесок рамы при складывании крыльев.
  - Не допускать и других людей.
- Не складывать крылья при посторонних лицах вблизи агрегата.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Снимать транспортный фиксатор(ы) перед опусканием агрегата. Если фиксатор(ы) свободно не снимается, следует убедиться в том, что цилиндры полностью заполнены гидросмесью и поддерживают груз, который необходимо опустить.

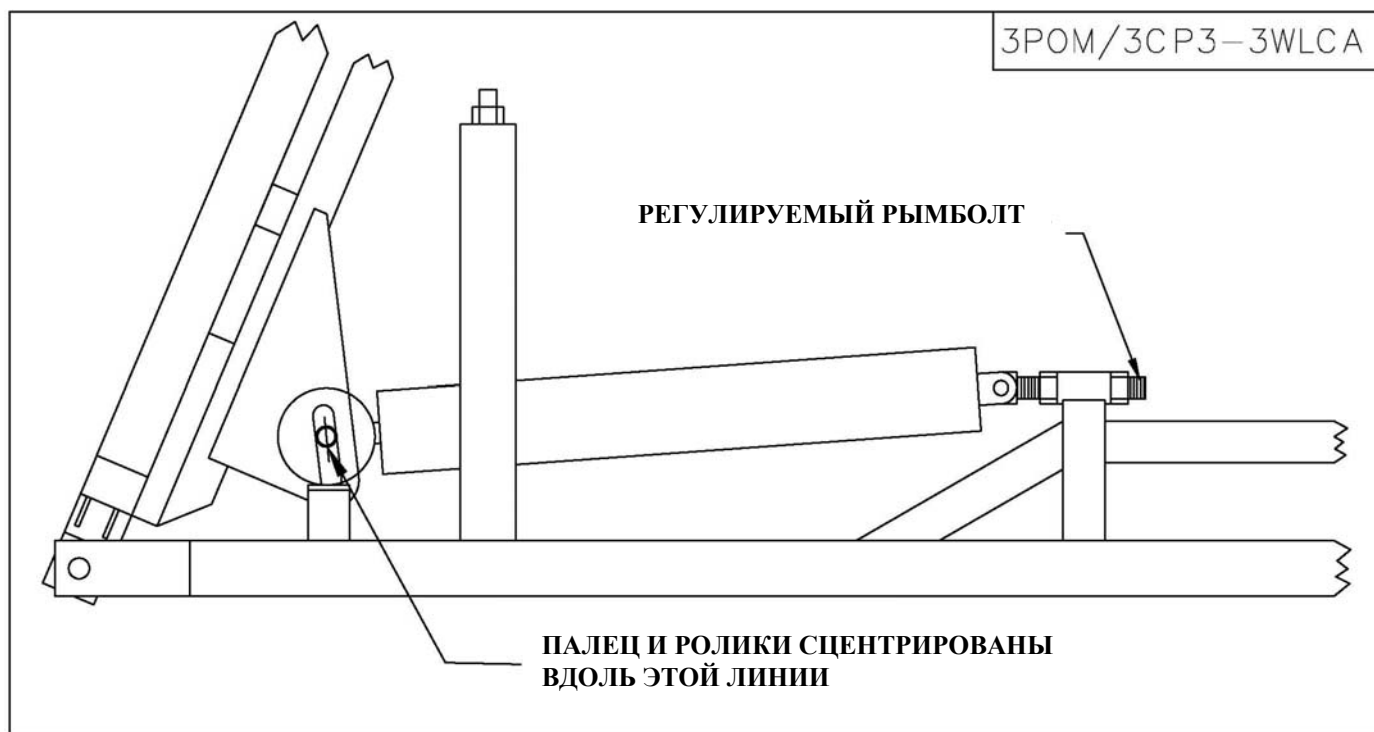
### **ВАЖНО**

При крыльях, опирающихся на транспортные фиксаторы, и полностью втянутых цилиндрах подъема крыльев, ролики и штифт подъема крыльев на штоковой камере цилиндра должны быть сцентрированы в разрезе на крыле. 7-дюймовые шайбы должны опираться на стойку на верхней части рамы чизельного плуга. В противном случае, необходимо снова правильно отрегулировать рымболт, закрепляющий основание цилиндра. См.схему на стр.3-3.



### РАЗДЕЛ 3 - ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЧИЗЕЛЬНОГО ПЛУГА

6. (Продолжение) ЦИЛИНДРЫ ПОДЪЕМА КРЫЛЬЕВ В СОСТОЯНИИ ПОКОЯ В ТРАНСПОРТНОМ ПОЛОЖЕНИИ.



7. Следует опускать крылья осторожно. Не поднимать и не опускать крылья при движении. Управлять гидравликой трактора только с места оператора. Никого не допускать к чизельному плугу при поднятии или опускании крыльев.



#### ОПАСНОСТЬ!

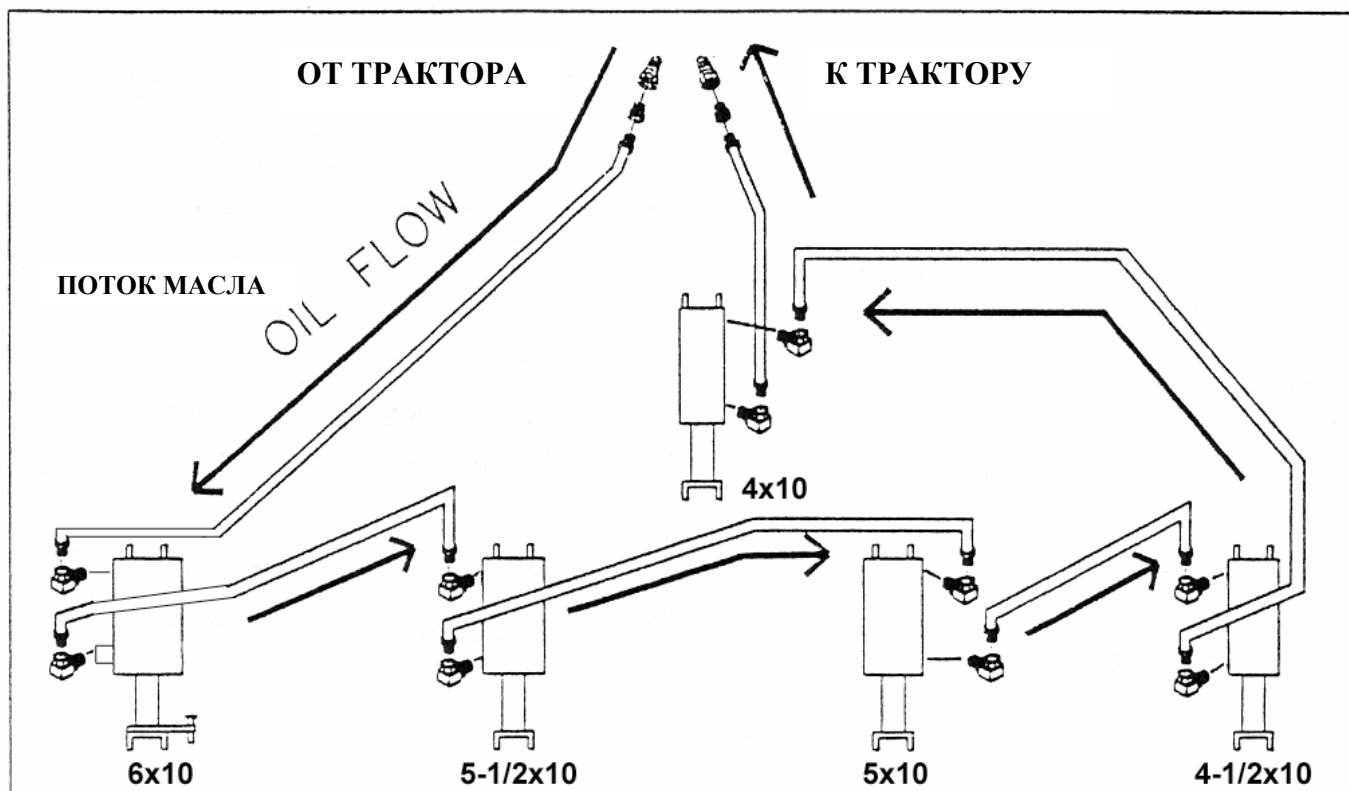
Во избежание травм или фатального исхода следует держаться подальше от агрегата в процессе поднятия и опускания крыльев. Технический или гидравлический сбой может способствовать быстрому падению крыльев.

#### ВАЖНО

Дроссель с обратным клапаном установлен в гидросистеме опускания крыльев. Это было сделано для снижения риска непроизвольного падения крыльев. Не снимать данный дроссель с обратным клапаном!

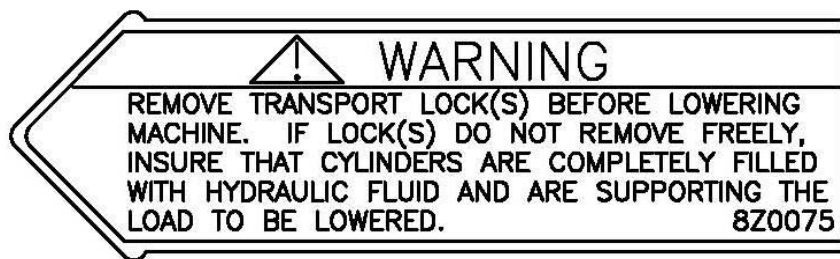
### РАЗДЕЛ 3 - ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЧИЗЕЛЬНОГО ПЛУГА

8. Полностью вытянуть цилиндры контроля глубины и удерживать гидравлическое давление в течение 30 секунд для проверки того, что весь воздух был устранен из системы.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** На данном агрегате установлены цилиндры контроля глубины перефазировочного типа. При полностью вытянутых цилиндрах масло будет «обходить» желоб перефазировки на каждом цилиндре для выравнивания системы.

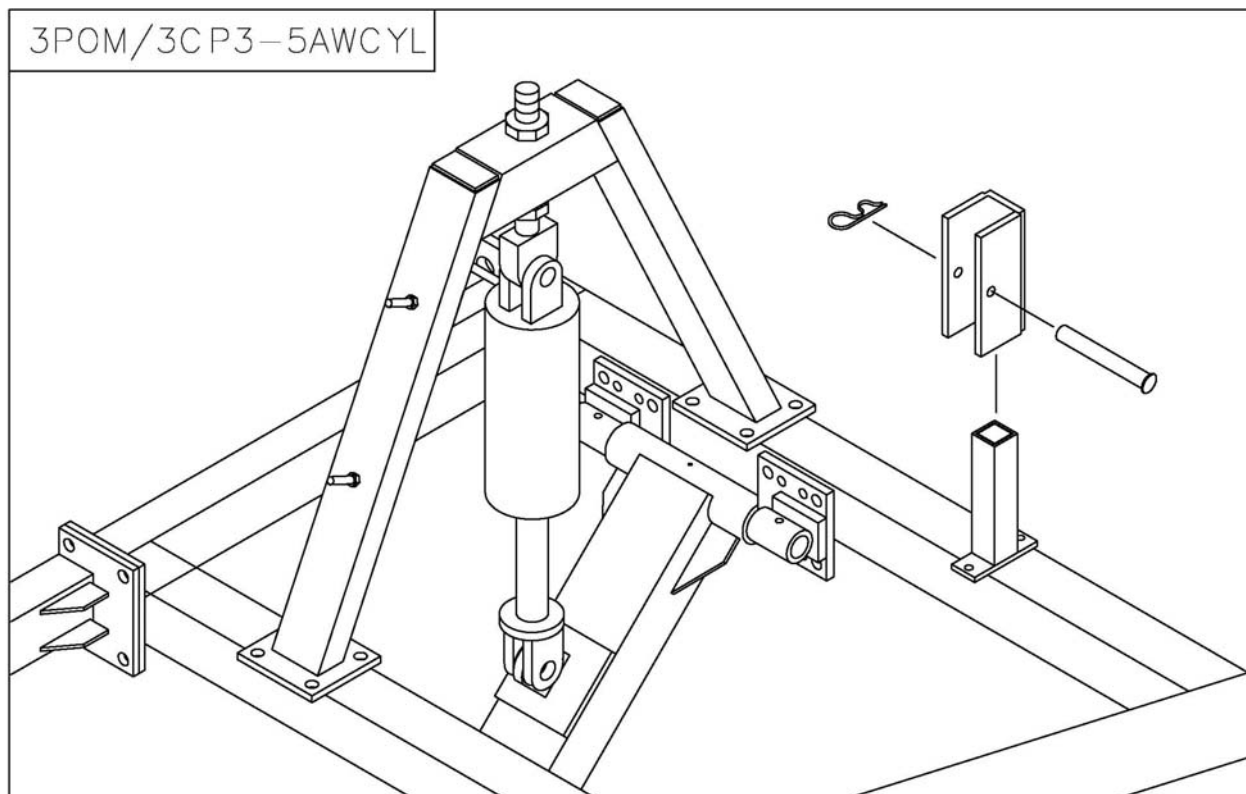
9. Снять транспортные фиксаторы цилиндров контроля глубины.



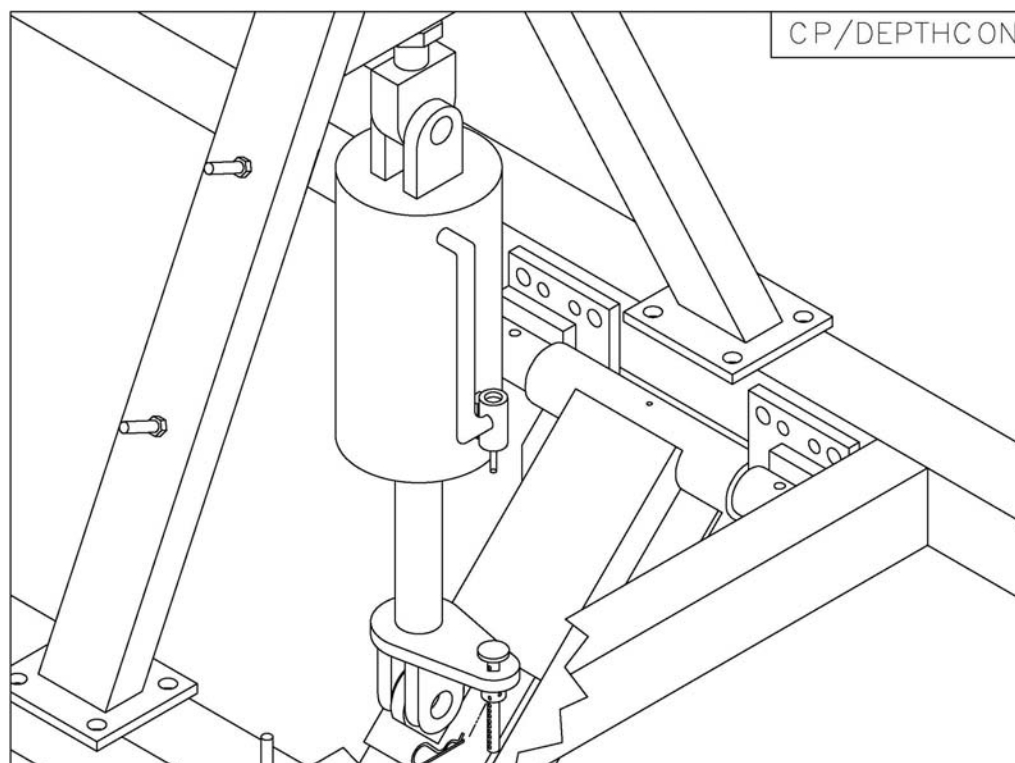
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**  
Снимать транспортный фиксатор(ы) перед опусканием агрегата. Если фиксатор(ы) свободно не снимается, следует убедиться в том, что цилиндры полностью заполнены гидросмесью и поддерживают груз, который необходимо опустить.

### РАЗДЕЛ 3 - ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЧИЗЕЛЬНОГО ПЛУГА

9. (Продолжение) – Хранить транспортные фиксаторы на держателях.



10. Ознакомьтесь с одноточечным регулятором глубины. Регулятор можно обнаружить на цилиндре 6 x 10, расположенном на левом крыле. V-образный зажим используется для удержания плунжера в необходимом месте.



## РАЗДЕЛ 3 - ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЧИЗЕЛЬНОГО ПЛУГА

### ЭКСПЛУАТАЦИЯ В ПОЛЕ

1. Перефазировать цилиндры прежде, чем начинать эксплуатацию в поле.

#### IMPORTANT

TO REPHASE CYLINDERS, RAISE MACHINE AND MAINTAIN HYDRAULIC PRESSURE TEN SECONDS AFTER CYLINDERS ARE FULLY EXTENDED. QUICKLY RETRACT CYLINDERS AT LEAST 1/2". REPHASING SHOULD BE DONE EVERY HOUR OF OPERATION TO MAINTAIN UNIFORM TILLAGE DEPTH . 8Z0340

#### ВАЖНО!

Для того, чтобы перефазировать цилиндры, необходимо поднять агрегат и поддерживать гидравлическое давление в течение 10 секунд после того, как цилиндры будут уже полностью подняты. Затем быстро втянуть цилиндры на 1/2 дюйма. Перефазировка должна проводиться каждый час работы для поддержки одинаковой глубины обработки.

2. Выбрать ровное место в поле для установки глубины обработки и выравнить чизельный плуг.

#### ВАЖНО!

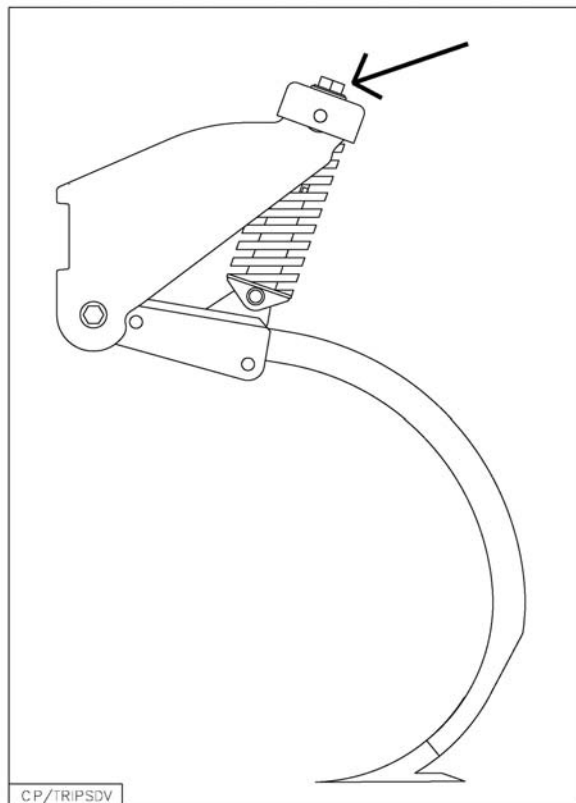
Оператор отвечает за регулировку агрегата, т.к. агрегат не поставляется с завода в готовом «для работы в поле» виде.

3. Определить необходимую глубину обработки , пройдя пробный участок земли в пределах поля.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Оптимальная выработка агрегата достигается путем обработки на глубине и на скорости, не превышающих предел предохранительных механизмов в сборе. Данный предел превышает, если соединительный болт (показано на следующей схеме) постоянно заезжает за крышку предохранительного механизма в сборе.

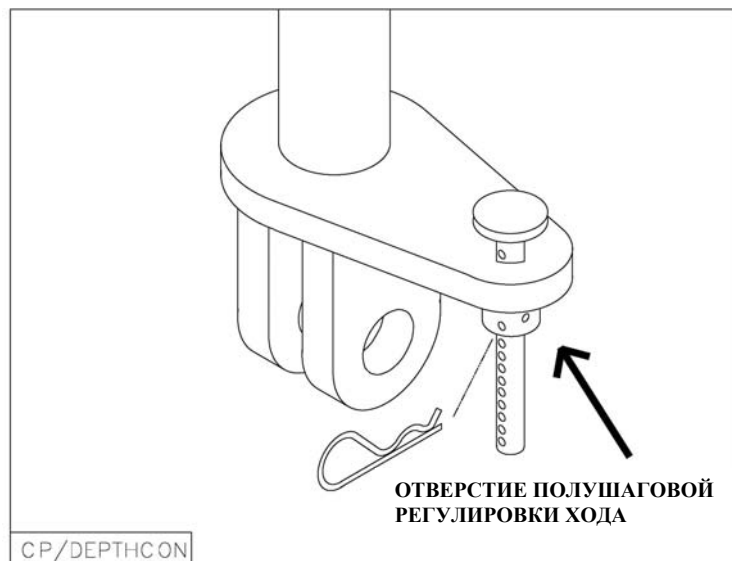
### РАЗДЕЛ 3 - ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЧИЗЕЛЬНОГО ПЛУГА

3. (Продолжение) – Предел предохранительного механизма в сборе



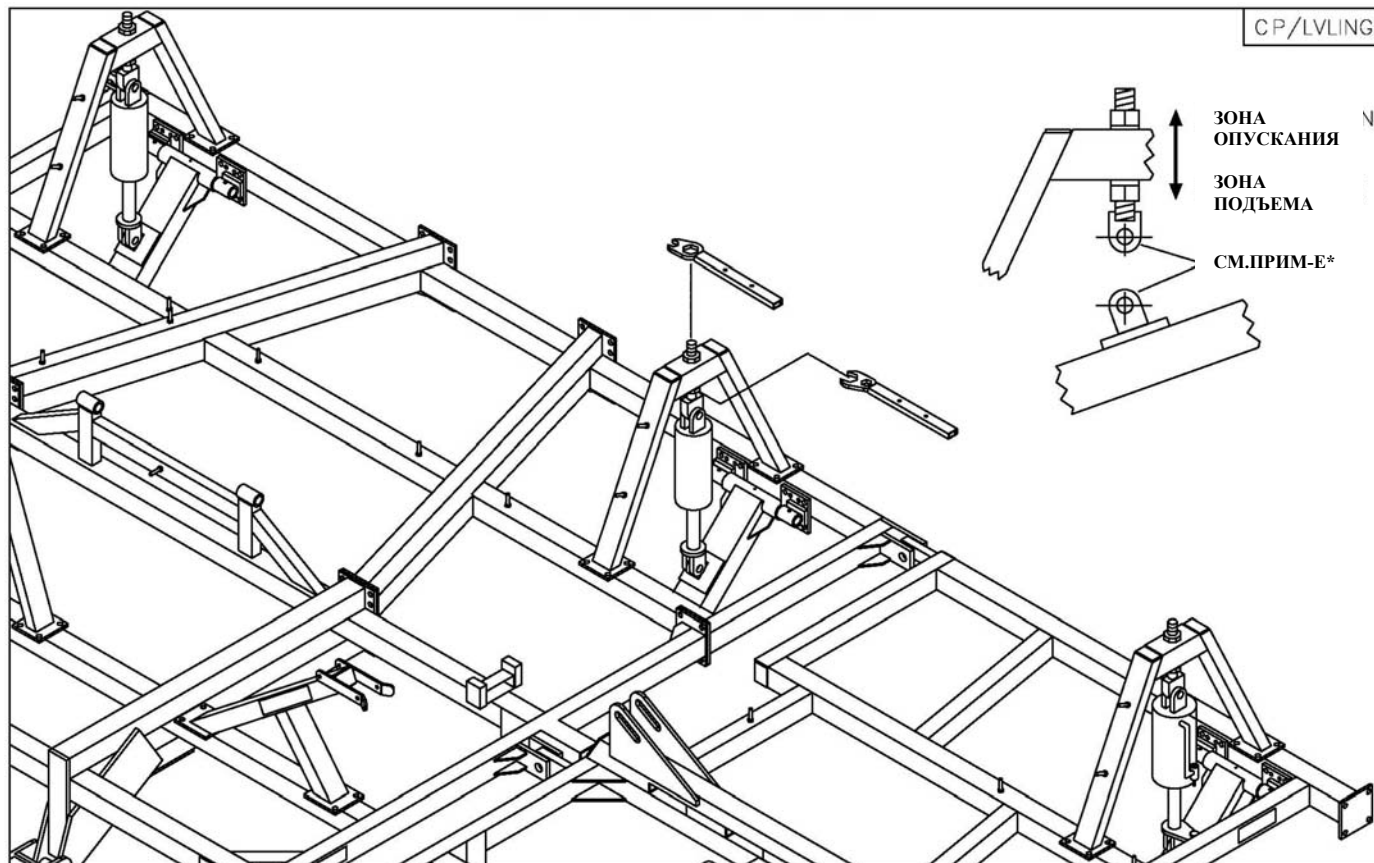
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Увеличенная тяга будет иметь место, если соединительный болт будет постоянно заезжать поверх крышки предохранительного механизма в сборе. Это будет поглощать больше лошадиных сил и уменьшит срок службы деталей предохранительного механизма в сборе.

4. После определения необходимой глубины обработки, следует установить плунжер контроля глубины соответственно. Расстояния между отверстиями стандартного плунжера дают регулировку силы хода цилиндра 5/16". Путем прокрутки плунжера на 90 градусов можно достичь полушаговой регулировки хода.



### РАЗДЕЛ 3 - ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЧИЗЕЛЬНОГО ПЛУГА

5. Выравнивание чизельного плуга по сторонам. Остановить трактор, при этом агрегат должен быть в земле. Проверить глубину обработки на левом крыле, в центре и на правом крыле. Если необходимо выравнивание, следует использовать имеющиеся гаечные ключи для регулировки рымболтов на крепежах цилиндров, расположенных сзади чизельного плуга.



**\*ПРИМЕЧАНИЕ:** При затяжке рымболтов удостовериться в том, что отверстия крепежа цилиндров сцентрированы.

#### **ВАЖНО!**

Перед регулировкой рымболтов следует снизить давление в цилиндрах. Оставить чизельный плуг на поверхности земли, заглушить трактор и разгрузить давление путем проворота дистанционного рычага.

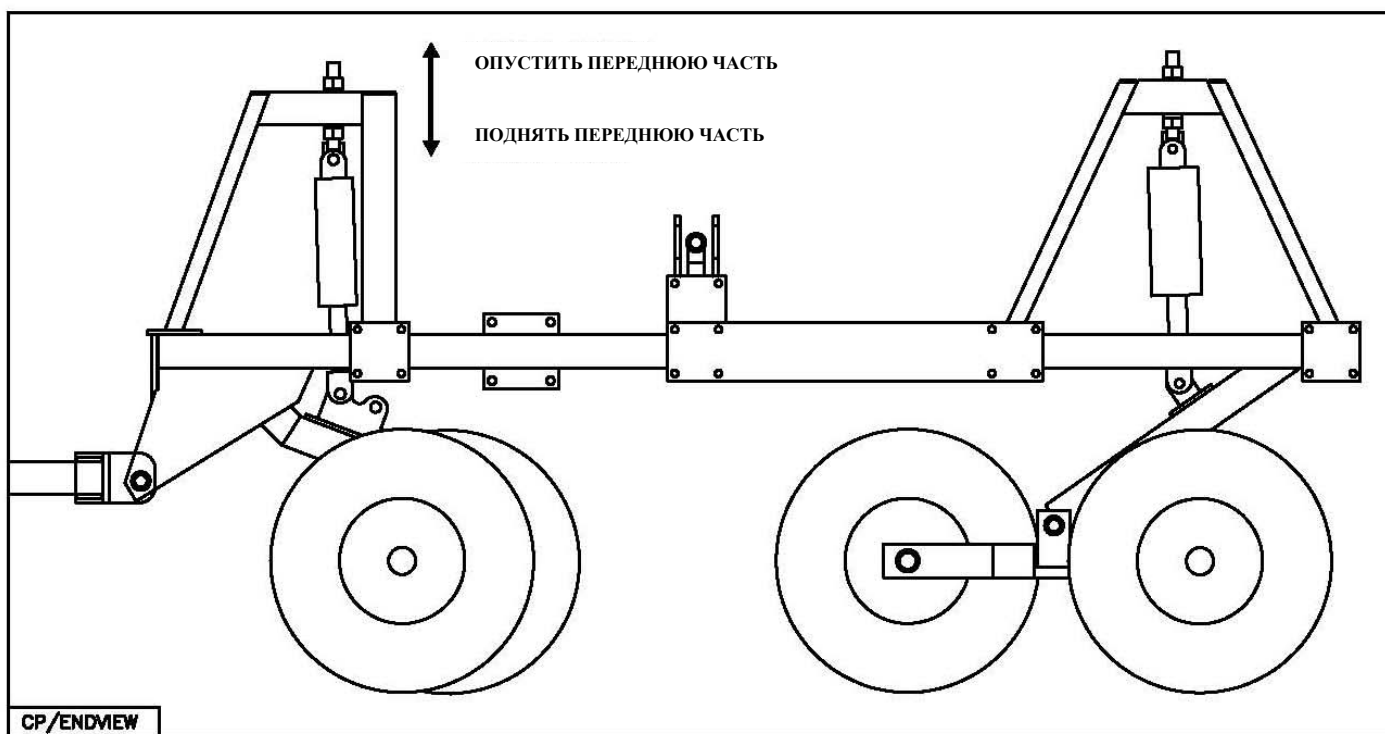
Один проворот гайки рымболта крепежа цилиндра с укрупненной резьбой в 1-1/2" меняет высоту чизеля на 3/8". Один дюйм хода цилиндра изменяет высоту чизельного плуга на 2 дюйма. Поэтому, возможно, понадобится только немного переместить рымболты для достижения необходимой регулировки каждой секции.

### РАЗДЕЛ 3 - ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЧИЗЕЛЬНОГО ПЛУГА

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Лучше всего проверять выравнивание чизельного плуга после каждой регулировки посредством проработывания на пробных участках в пределах поля.

6. Выравнивание агрегата спереди и сзади. Проверять глубину обработки на передней и задней частях агрегата при нахождении агрегата в земле. Если необходимо выравнивание, следует использовать имеющиеся гаечные ключи для регулировки рымболта на переднем колесе в сборе вверх или вниз.

Передняя центральная стрела имеет два места крепежа цилиндра. Если на чизельном плуге имеется полный комплект навесных борон или же задняя часть агрегата занижена в транспортное положение, необходимо использовать заднее отверстие крепежа цилиндра. Присоединение переднего центрального цилиндра к заднему отверстию понизит переднюю часть чизельного плуга в транспортное положение.

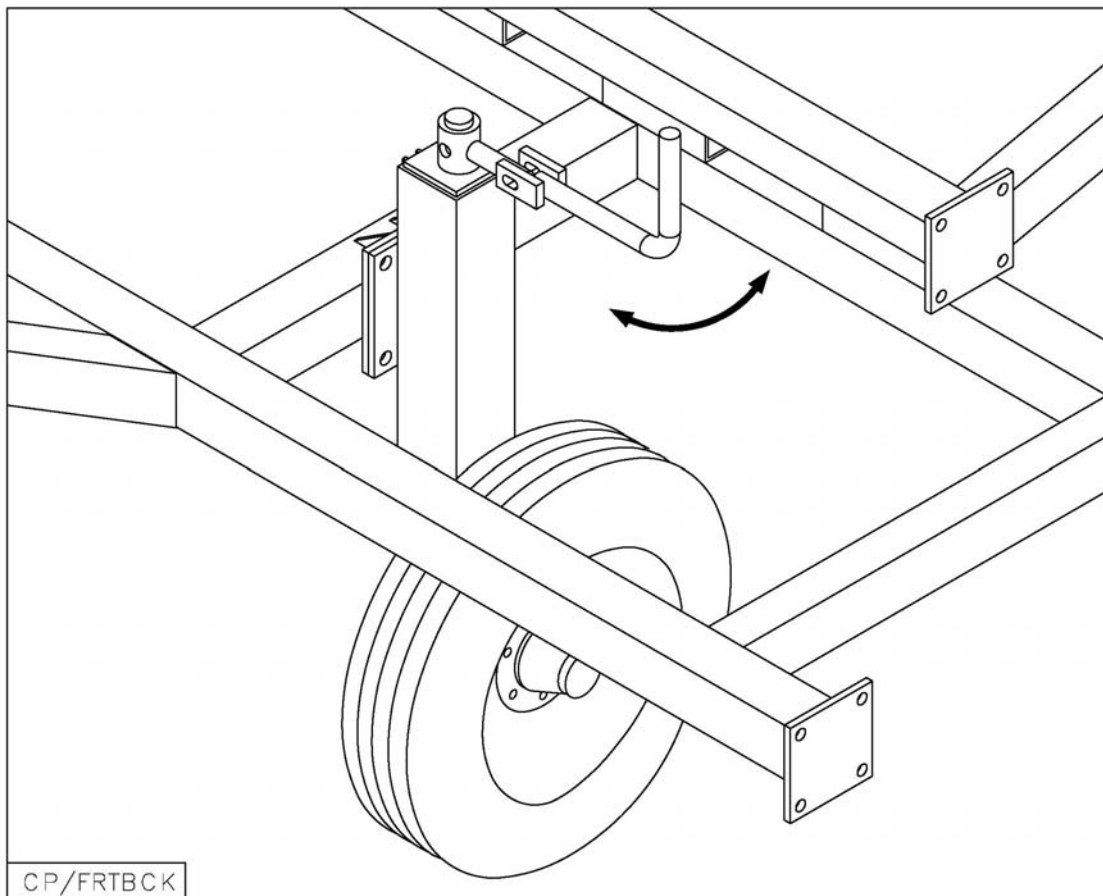


#### **ВАЖНО!**

Перед регулировкой рымболта следует снизить давление в цилиндрах. Оставить чизельный плуг на поверхности земли, заглушить трактор и разгрузить давление путем проворота дистанционного рычага.

### РАЗДЕЛ 3 - ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЧИЗЕЛЬНОГО ПЛУГА

7. Настройка копирующих колес. После установки глубины обработки и выравнивания чизельного плуга оператору необходимо настроить копирующие колеса. Следует остановить трактор, при этом агрегат должен быть в земле. Регулировать кривошип в сборе до тех пор, пока колесо не окажется на поверхности земли. Установочные болты имеются на каждом копирующем колесе в сборе. Отрегулировать установочные болты так, чтобы глубину копирующего колеса можно было бы еще изменить, но вращение комплекта было бы ограничено. При условии работы на постоянной глубине можно надежно затянуть установочные болты для блокировки копирующих колес.



#### **ВАЖНО!**

Копирующие колеса предназначены только для стабилизации крыльев. Они не должны быть использованы для поддержки всего веса крыльев. Тяжелые почвенные условия могут создать "самозаглубление" на передней части чизельного плуга. До тех пор, пока агрегат не будет эксплуатироваться за пределом предохранительного механизма в сборе (см.стр. 3-7), копирующие колеса будут использованы правильно. Неследование данным инструкциям может привести к повреждению агрегата.

Табличка регулятора глубины находится на фиксаторе оси в помощь оператору при настройке копирующих колес.





## РАЗДЕЛ 3 - ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЧИЗЕЛЬНОГО ПЛУГА

### 8. "Советы" по эксплуатации

– 5 прочных стрел на данном агрегате спроектированы для предотвращения его перекоса из стороны в сторону. Для того, чтобы предотвратить повреждения стрел и колес в сборе, не следует производить резкие повороты, когда чизельный плуг находится в земле.

– Агрегаты с копирующей сцепкой спроектированы для повторения контуров земли. Чизельный плуг Summers имеет низкую колесную основу при работе в поле, что позволяет агрегату плавно работать при прохождении через канавы и рвы. Этот агрегат будет также повторять контуры глубоких борозд в поле. Оператору, возможно, придется обрабатывать почву в глубоких бороздах под углом для того, чтобы сохранить более одинаковую глубину обработки.

– Необходимо помнить о перефазировке цилиндров через каждый час работы. Если чизельный плуг поднимается и опускается хоть на немного во время работы, цилиндры не останутся в фазе. Так как каждая секция поддерживается отдельными цилиндрами, важно поддерживать эти цилиндры в фазе для того, чтобы сохранить одинаковую глубину обработки (см. стр. 3-6).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Лапы в 14" (дюймов) и меньше могут быть использованы без подгонки. Более широкие лапы, возможно, понадобится подогнать у колес и/или шагающих тандемов.

### ТРАНСПОРТИРОВКА

1. Остановить трактор с чизельным плугом на ровной поверхности, при этом цилиндры контроля глубины должны быть полностью подняты.
2. Поднимать крылья осторожно. Управлять гидравликой трактора только с места оператора.



#### ОПАСНОСТЬ!

Во избежание травм или фатального исхода следует держаться подальше от агрегата в процессе поднятия и опускания крыльев. Технический или гидравлический сбой может способствовать быстрому падению крыльев.

3. Установить штифты транспортных фиксаторов на крыльях и замках цилиндров контроля глубины.

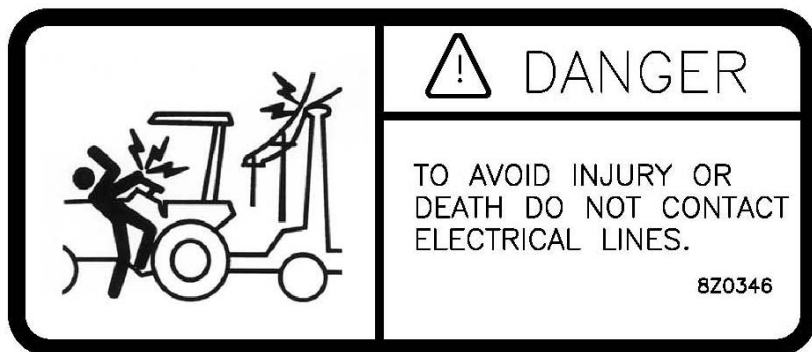


#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Во избежание травм следует устанавливать замки цилиндров перед транспортировкой или техническим обслуживанием агрегата.

### **РАЗДЕЛ 3 - ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЧИЗЕЛЬНОГО ПЛУГА**

4. Использовать предохранительную обвязочную цепь между тягой трактора и сцепкой агрегата при его транспортировке.
5. Перевозить агрегат только на безопасной скорости – МАКСИМУМ 20 МИЛЬ/Ч. Быть предельно осторожным при поворотах и встречном транспорте.
6. Следовать всем местным дорожным правилам по транспортировке сельскохозяйственной техники.
7. Знать и соответствовать всем транспортным требованиям по высоте и ширине. (См. спецификации на стр 5-2).
8. Держаться подальше от электропроводов сверху.



**ОПАСНОСТЬ!**  
Во избежание травм или фатального исхода необходимо избегать контакта с электролиниями.

9. Избегать резких поворотов на жестких покрытиях. Жесткие навесные стрелы могут привести к трению колес в сборе. Может произойти повреждение шин и агрегата.
10. Чаще проверять наличие транспорта сзади, особенно при поворотах.

#### **ОТСОЕДИНЕНИЕ ЧИЗЕЛЬНОГО ПЛУГА ОТ ТРАКТОРА**

1. Опустить агрегат и сбросить давление в цилиндрах прежде, чем отсоединять агрегат от трактора.
2. Отсоединить шланги гидравлики и проводку комплекта фар.
3. Провернуть домкрат в рабочее положение и вытянуть его.
4. Заблокировать колеса для предотвращения движения агрегата после его отсоединения.
5. Снять стяжной штифт и предохранительную обвязочную цепь.

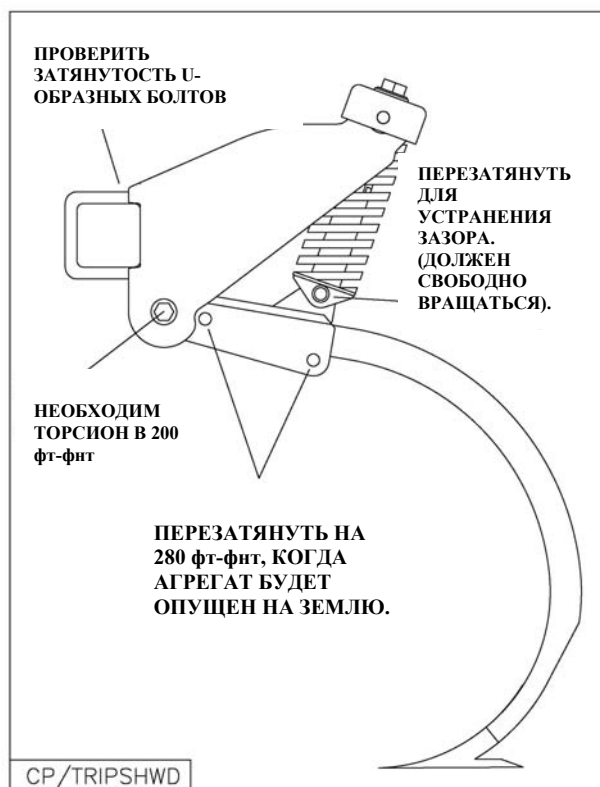
## РАЗДЕЛ 4 - ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИ ТЕХНИЧЕСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ

1. Прежде, чем осуществлять обслуживание, регулировку и технический уход за агрегатом, следует ЗАГЛУШИТЬ двигатель, установить все рычаги управления на нейтраль, задействовать стояночный тормоз, извлечь ключ зажигания и дождаться остановки всех движущихся частей.
2. БЫТЬ ОСТОРОЖНЫМ при работе с гидросистемой под высоким давлением.
3. ВСЕГДА удостоверяться в том, что давление в гидросистемах понижено прежде, чем осуществлять обслуживание или отсоединение агрегата от трактора.
4. БЫТЬ ПРЕДЕЛЬНО ОСТОРОЖНЫМ при проведении регулировок.
5. НИКОГДА НЕ ДОПУСКАТЬ ДЕТЕЙ к технике.
6. НИКОГДА НИКОГО НЕ ДОПУСКАТЬ к нахождению или работе под поднятыми частями оборудования без предварительной установки замков цилиндров и транспортных фиксаторов.

### ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОСЛЕ ПЕРВОГО ДНЯ И ПЕРВОЙ НЕДЕЛИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Смазывать стрелы, шагающие тандемы в сборе и шарнир сцепки. (Всего, в итоге, получается 12 ежедневных смазок масленок).
2. Ежедневно проверять все гидрокомпоненты на наличие утечек.
3. Ежедневно проверять затяжку всех колесных болтов.
4. Проверять затяжку колесных подшипников (См. стр. 6-11).
5. Проверять затянутость нижеуказанных болтов на предохранительных механизмах в сборе.



6. Проверять затяжку всех крепежей. Уделять особое внимание болтам сцепки и всем шарнирным крепежным болтам.

## РАЗДЕЛ 4 - ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### ЕЖЕДНЕВНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Смазывать стрелы, шагающие тандемы в сборе и шарнир сцепки.
2. Проверять все гидрокompоненты на наличие утечек.
3. Проверять затяжку всех колесных болтов.



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! РИСК ТРАВМИРОВАНИЯ ЖИДКОСТЬЮ ПОД ВЫСОКИМ ДАВЛЕНИЕМ**

Во избежание серьезных травм или фатального исхода:

- Сбросить давление в системе прежде, чем осуществлять ремонт, регулировку или отсоединение.
- Носить соответствующую защиту для рук и глаз при поиске утечек. Использовать доску из дерева или картона вместо рук.
- Содержать все компоненты в хорошем рабочем состоянии.

### ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Сменять набивку колесных подшипников и проверять затяжку (См. стр. 6-11).
2. Проверять давление воздуха в шинах (См. спецификации на стр. 5-2).
3. Проверять затяжку крепежей на предохранительных механизмах в сборе согласно объяснениям в разделе "Техническое обслуживание после первого дня и первой недели эксплуатации" (Стр. 4-1).
4. Проверять затяжку всех крепежных деталей. Уделять особое внимание болтам сцепки и всем шарнирным крепежным болтам.
5. Проверять чизельный пług на наличие поврежденных или изношенных деталей. Заменять при необходимости.

### ХРАНЕНИЕ

1. Вычистить и удалить всю грязь и лишнюю смазку с чизельного плуга.
2. Смазать все масленки.
3. Для предотвращения коррозии следует повторно покрасить отдельные участки, которые были изношены, поцарапаны или обтерты.
4. По возможности втянуть цилиндры. Нанести смазку\* на непокрытые участки валов цилиндров.

**\*ПРИМЕЧАНИЕ:** Прежде, чем снова эксплуатировать чизельный пług, необходимо удалить всю смазку с валов цилиндров для предотвращения повреждения уплотнений.

## РАЗДЕЛ 5 - ВЫЯВЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
1. Обрабатывает неровно.	A. Цилиндры контроля глубины не в фазе.	Перефазировать цилиндры. См. стр. 3-6.
	B. Рымболты отрегулированы неправильно.	Отрегулировать имеющимися гаечными ключами. См.стр 3-8 и 3-9.
	C. Колеса регулировки настроены неправильно.	Отрегулировать колеса регулировки так, чтобы они ровно шли по поверхности земли.
	D. Тяжелые почвенные условия.	Использовать иные инструменты обработки или произвести несколько проходов, начиная с меньшей глубины
2. Не тянет прямо.	A. Чизельный плуг обрабатывает почву неровно.	См. выше "Обрабатывает неровно".
3. Неодинаковая глубина обработки почвы.	A. Excessive travel speed.	Reduce speed.
	B. Тяжелые почвенные условия.	Использовать иные инструменты обработки или произвести несколько проходов, начиная с меньшей глубины
	C. Глубокие борозды.	Проходить чизелем поперек борозд под углом.
4. Заедание.	A. Работа на сильно загрязненной поверхности.	Если имеются навесные бороны, следует уменьшить агрессивность борон или заблокировать бороны в верхнем положении.
	B. Почвообрабатывающий инструмент (зуб, лапа и т.д.) вызывает заедание.	Заменить тип инструмента. Убедиться в том, что переключенные зубья не выбрасывают почву к колесам.
5. Плохая проходная способность.	A. Агрегат не идет ровно спереди и сзади.	Отрегулировать рымболты на переднем центральном колесе в сборе.
	B. Копирующие колеса неправильно отрегулированы.	Отрегулировать копирующие колеса так, чтобы они свободно шли по поверхности земли.
	C. Тяжелые почвенные условия.	Использовать другой почвообрабатывающий инструмент.
6. Цилиндры контроля глубины не работают нормально.	A. Цилиндры контроля глубины не в фазе.	Перефазировать цилиндры путем полного вытяжения и удерживания дистанционного рычага трактора в течение 30 секунд.
	B. Гидрошланги неправильно подсоединены или неисправная гидромуфта.	Переподсоединить гидрошланги или заменить гидромуфту.
	C. Гидравлика трактора неправильно настроена.	Отрегулировать скорость гидротока на тракторе на максимум системы контроля глубины обработки.
7. Цилиндры подъема крыльев движутся слишком быстро.	A. Дроссель с обратным клапаном неправильно установлен.	Проверить дроссель (s) (номер детали 8J7116). Шпилька должна быть направлена к цилиндру.
	B. Гидравлика трактора неправильно настроена.	Снизить скорость потока к системе цилиндров подъема крыльев.

## РАЗДЕЛ 5 - ВЫЯВЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

### ШИРИНА, ВЫСОТА, ВЕС, ДЛИНА

РАЗМЕР	ПРИБЛИЗ. ТРАНСПОРТ. ШИРИНА	ПРИБЛИЗ. ТРАНСПОРТ. ВЫСОТА	СТАНДАРТНЫЙ ВЕС	ВЕС БОРОН W/ЗВАР 104	ВЕС БОРОН W/ЗВАР 106	ДЛИНА С 3 брус. 104 ИЛИ 106
28'	19'2"	10'8"	12,532	14,118	14,234	33'
30'	19'2"	11'7"	12,825	14,457	14,581	33'
32'	19'2"	12'6"	13,714	15,403	15,535	33'
34'	19'2"	13'5"	14,008	15,440	15,580	33'
36'	19'2"	14'4"	14,444	15,500	15,648	33'
38'	19'2"	15'3"	15,004	16,867	17,023	33'
40'	19'2"	16'2"	16,794	18,122	18,288	33'
42'	19'2"	17'1"	16,087	18,170	18,344	33'
44'	19'2"	18'0"	16,523	18,943	19,125	33'

### СПЕЦИФИКАЦИИ ШИН

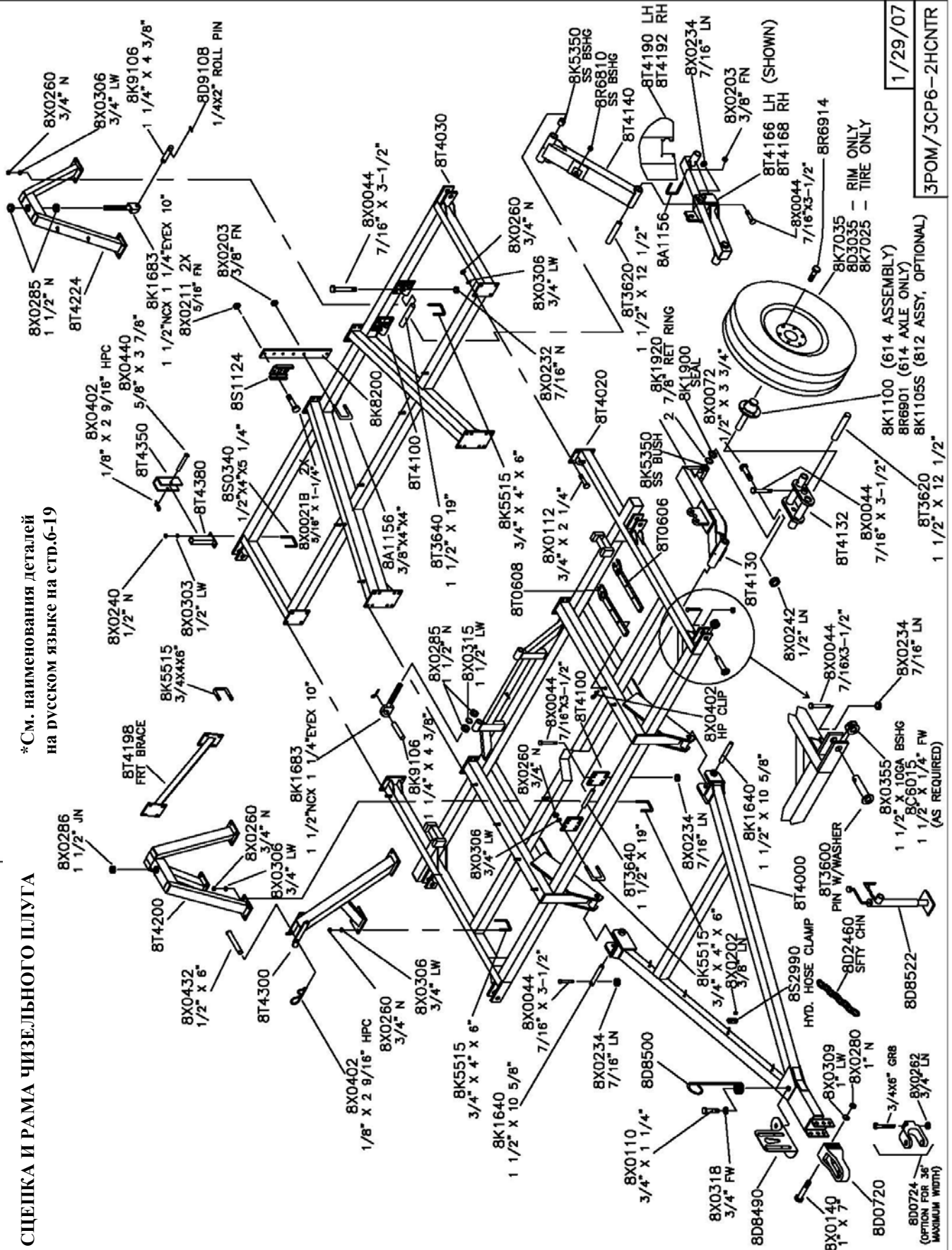
РАСПОЛОЖЕНИЕ	РАЗМЕР ШИНЫ	НОРМА СЛОЙНОСТИ	ДАВЛЕНИЕ В ШИНЕ (PSI)
СТАНДАРТ ЦЕНТР/КРЫЛЬЯ	11L x 15	10	44*
ДОПОЛНИТЕЛЬНО ЦЕНТР/КРЫЛЬЯ	12.5L x 15	LRF	90*
КОПИРУЮЩЕЕ КОЛЕСО	11L x 15	10	34

\* Для увеличения глубины пробивной способности, давление в шинах может быть уменьшено до 33% на задних колесах и до 25% на передних центральных колесах.

ИСПОЛЬЗОВАТЬ СВОЮ ИНФОРМАЦИЮ РЕГИСТРАЦИИ ВЛАДЕЛЬЦА, НАХОДЯЩУЮСЯ В НАЧАЛЕ ДАННОГО РУКОВОДСТВА, ПРИ ЗАКАЗЕ ЗАПЧАСТЕЙ (СЕРИЙНЫЙ НОМЕР РАСПОЛОЖЕН У СЦЕПКИ).

СЦЕПКА И РАМА ЧИЗЕЛЬНОГО ПЛУГА

\*См. наименования деталей на русском языке на стр.6-19

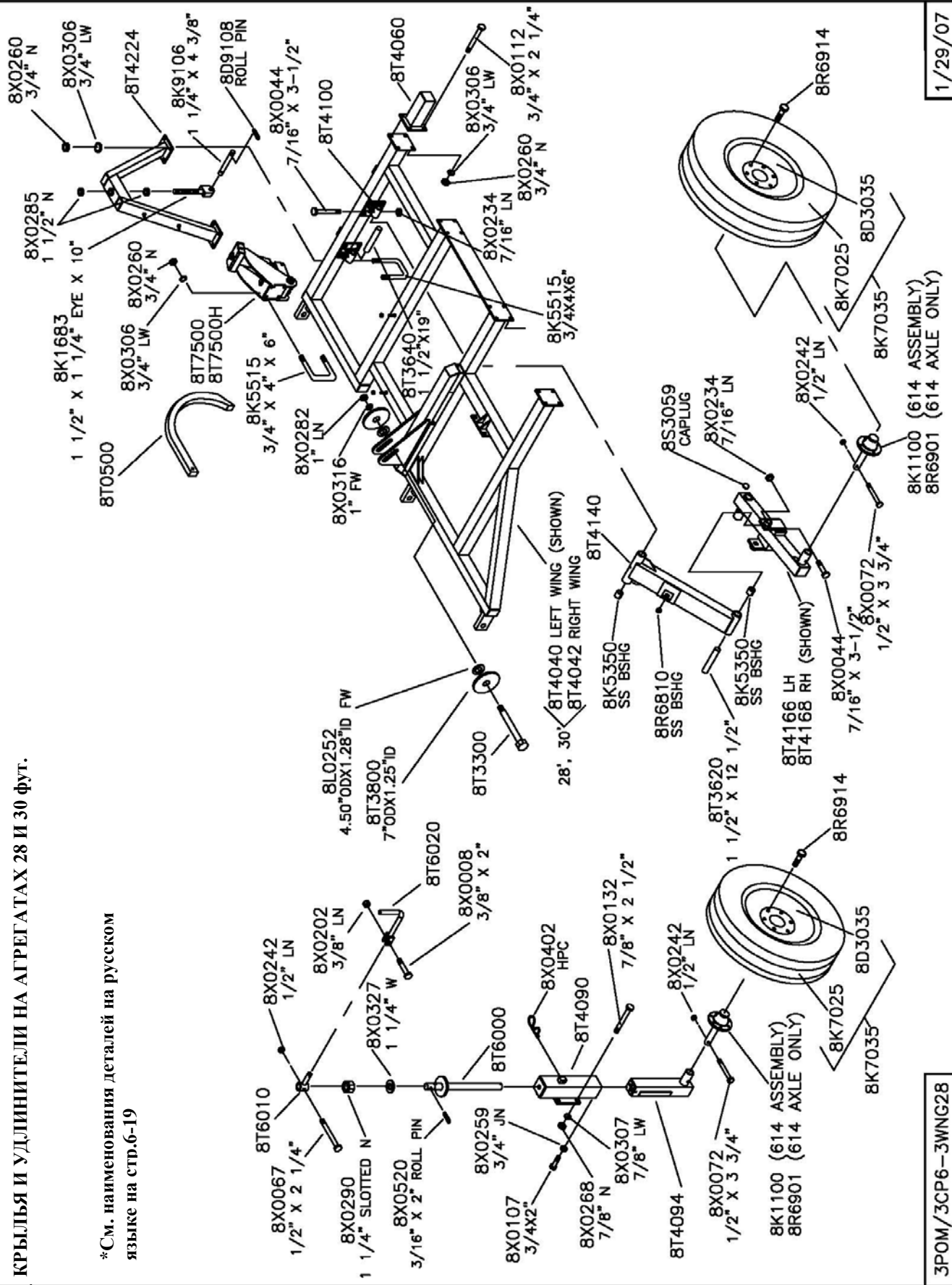


1/29/07  
3POM/3CP6-2HCNTR



КРЫЛЬЯ И УДЛИНИТЕЛИ НА АГРЕГАТАХ 28 И 30 ФУТ.

\*См. наименования деталей на русском языке на стр.6-19



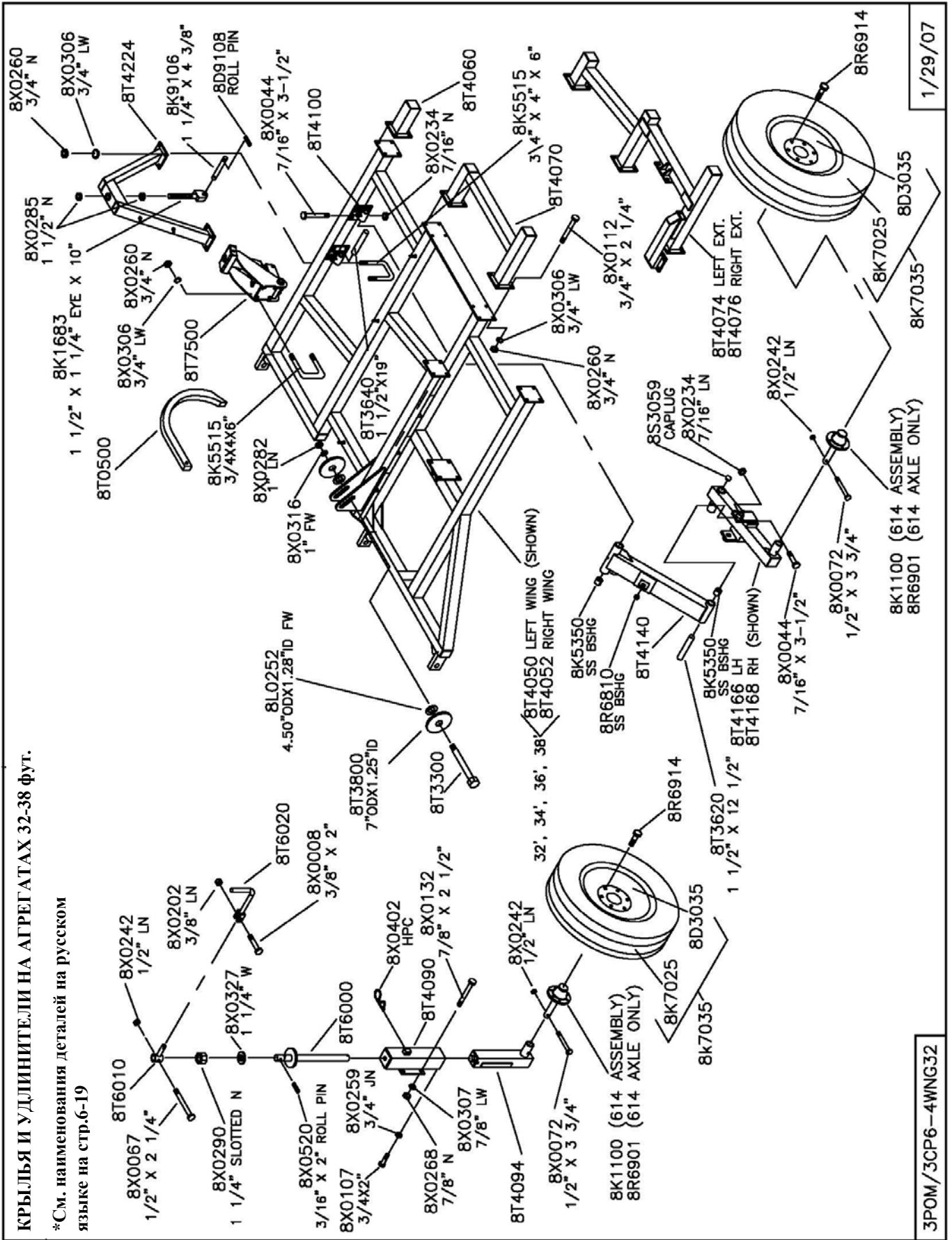
1/29/07

3POM/3CP6-3WNG28

РАЗДЕЛ 6 - КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЕТАЛИ (32-38 футов)

КРЫЛЬЯ И УДЛИНИТЕЛИ НА АГРЕГАТАХ 32-38 фут.

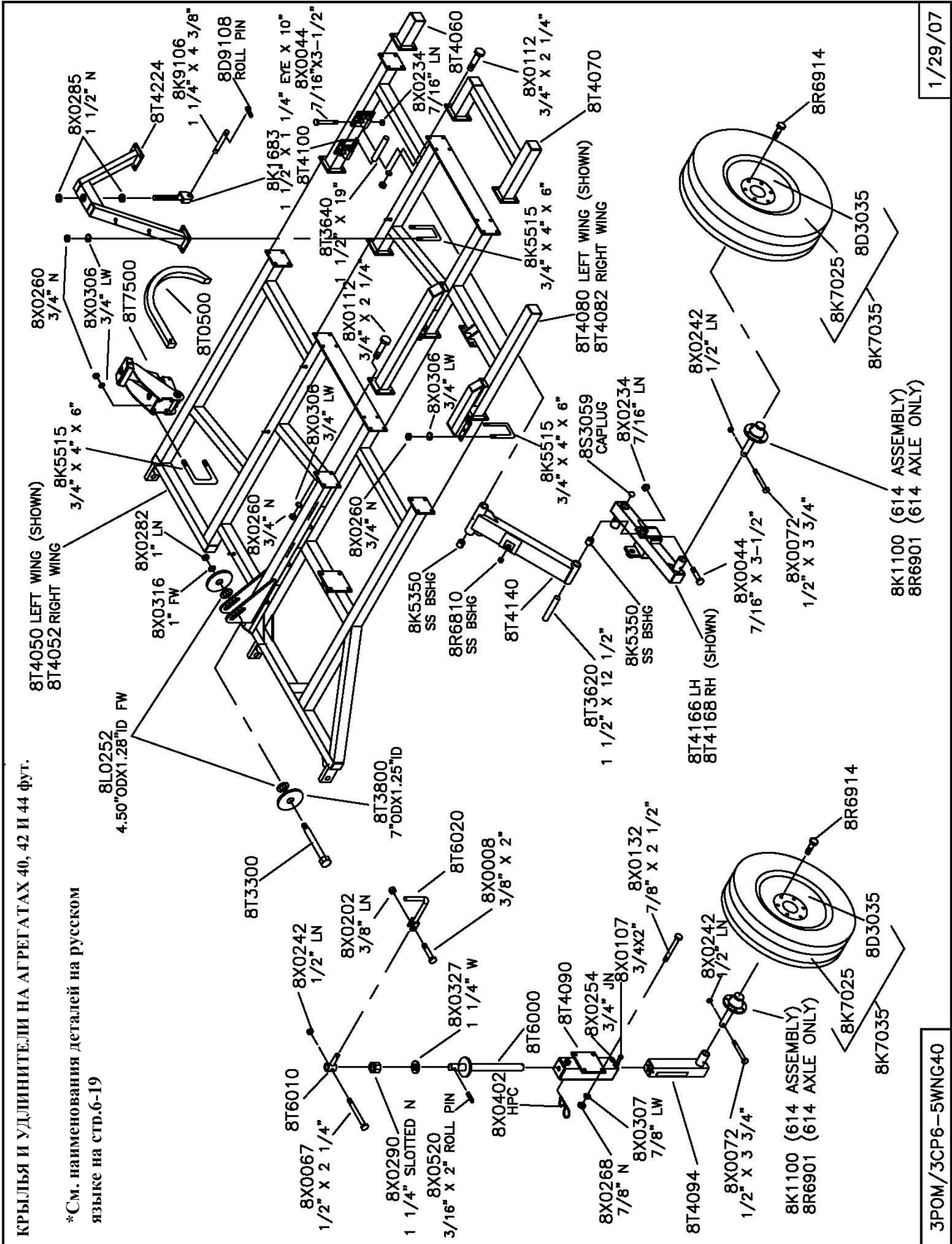
\*См. наименования деталей на русском языке на стр.6-19



3POM/3CP6-4WNG32

1/29/07

РАЗДЕЛ 6 - КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЕТАЛИ (40-44 фута)

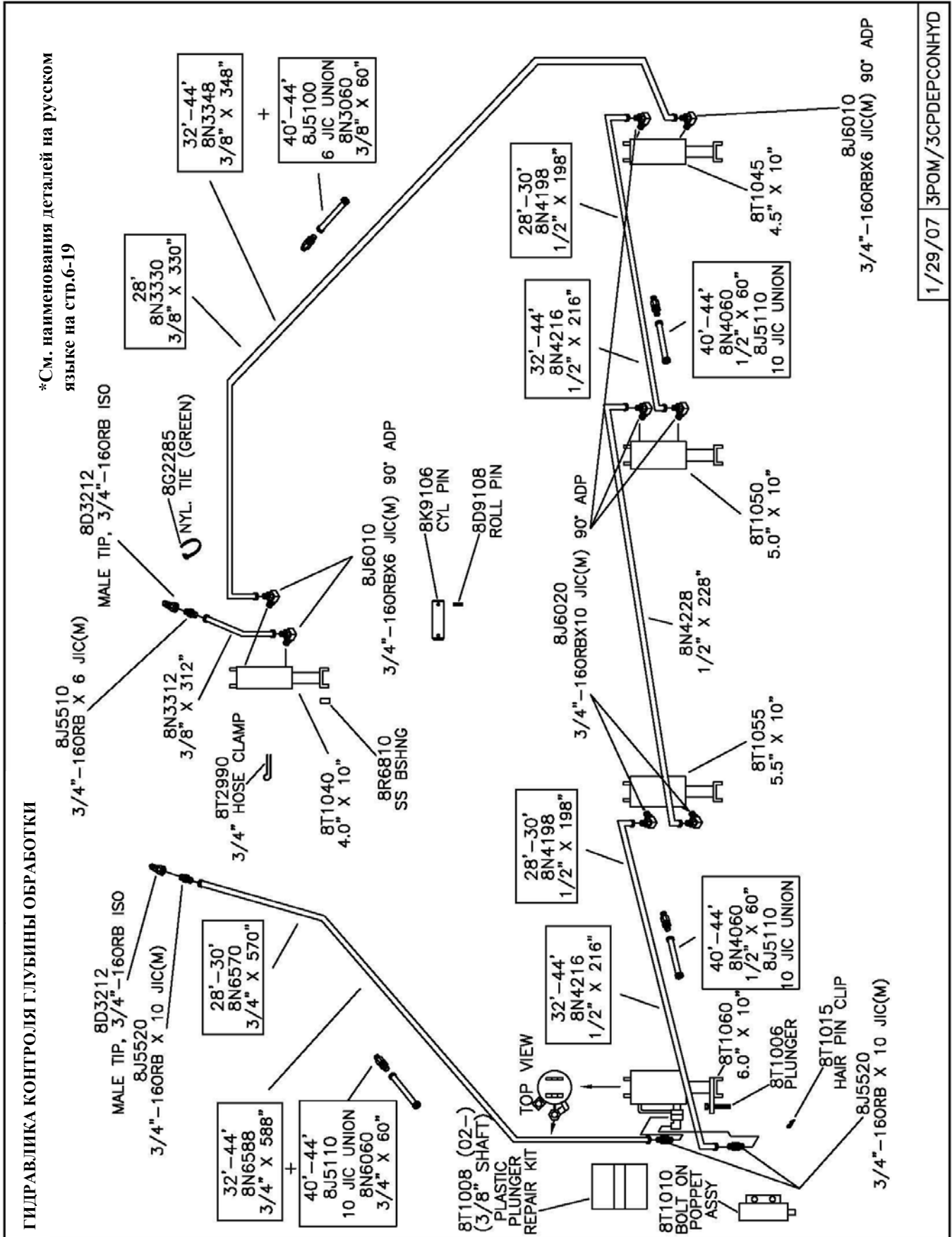


КРЫЛЬЯ И УДЛИНИТЕЛИ НА АГРЕГАТАХ 40, 42 И 44 ФУТ.

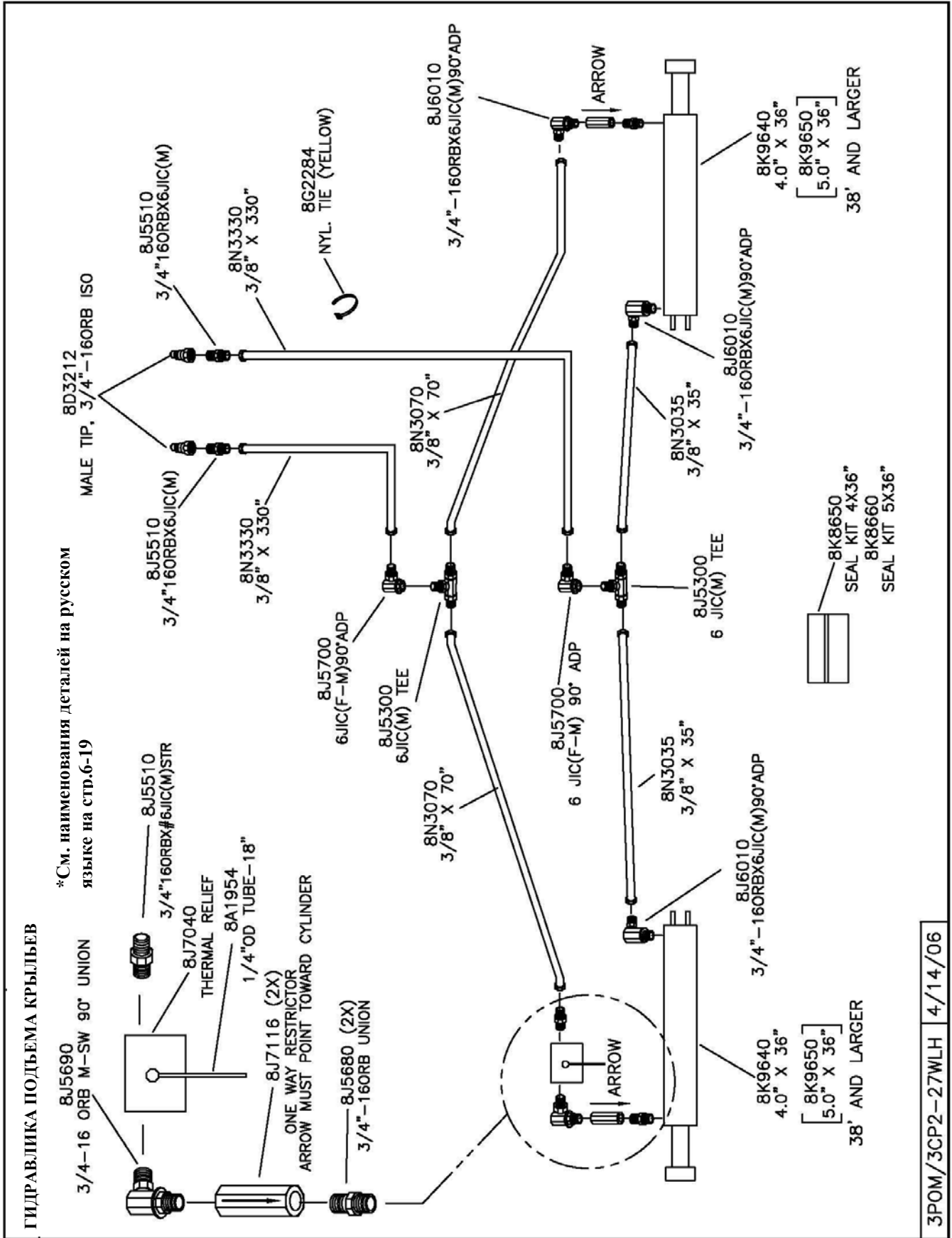
\*См. наименования деталей на русском языке на стр.6-19

3POM/3CP6-5WNG40

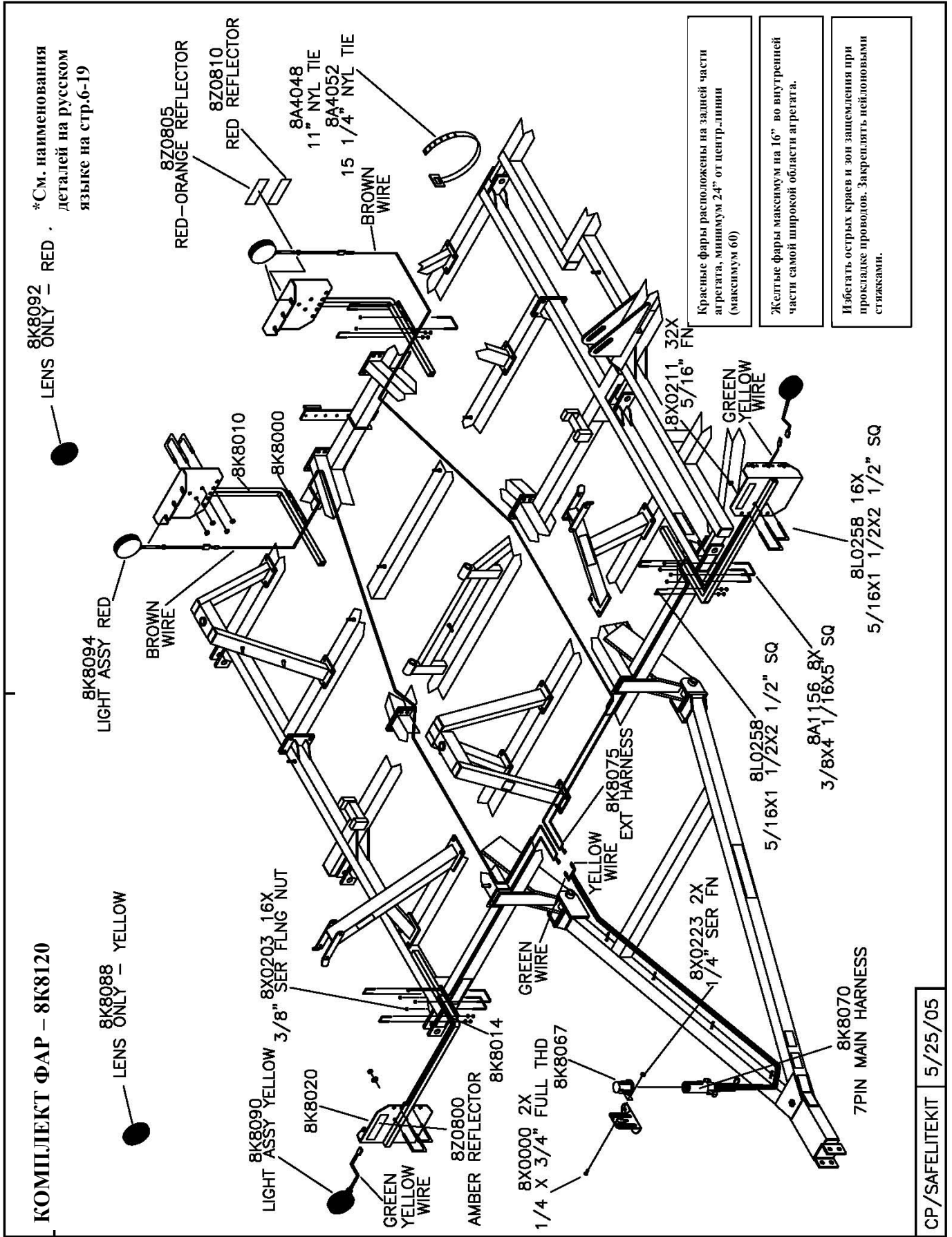
1/29/07



1/29/07 ЗПОМ/ЗСРДЕРСОНHYD



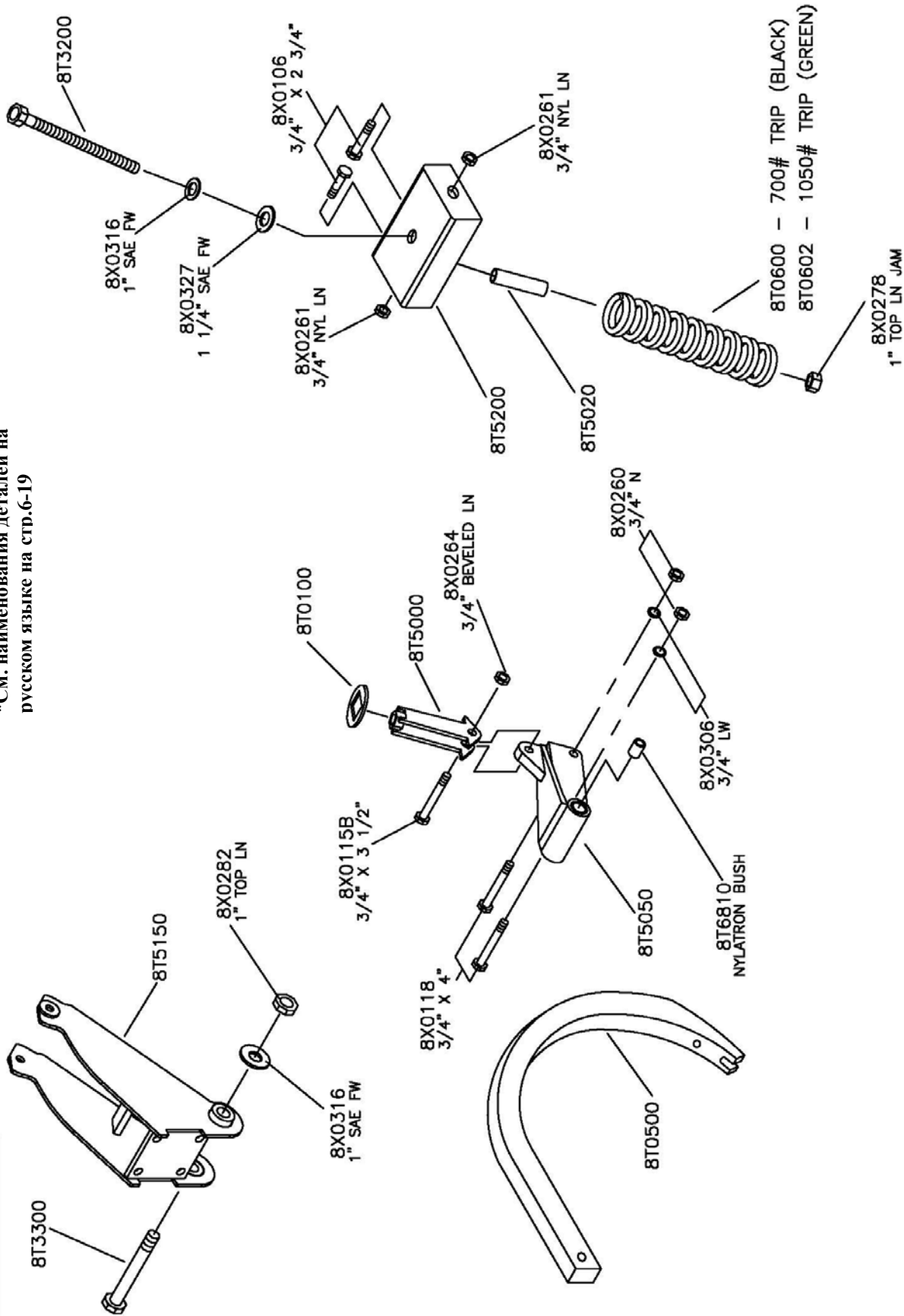
РАЗДЕЛ 6 - КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЕТАЛИ (28-44 футов)



CP/SAFELITEKIT 5/25/05

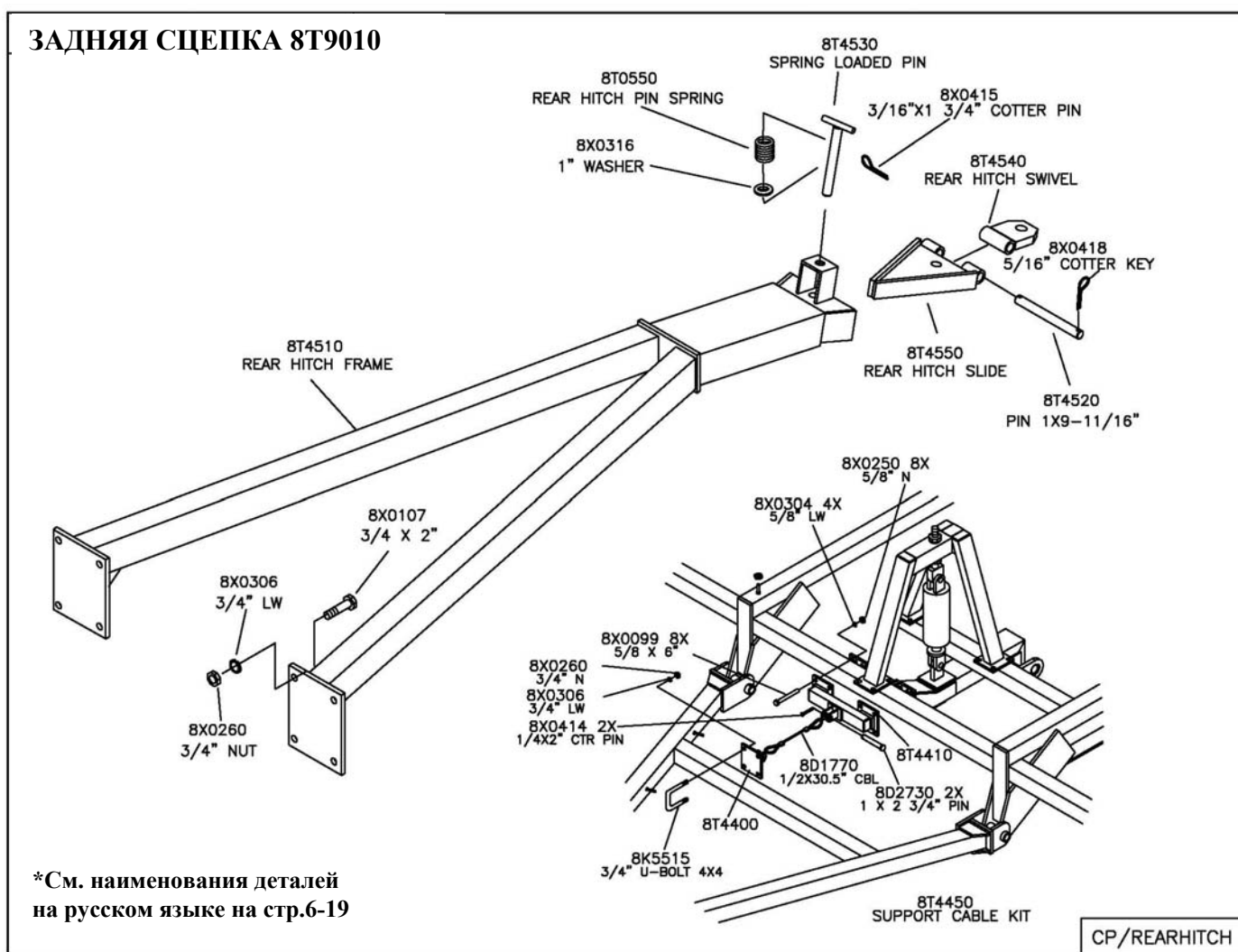
ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ МЕХАНИЗМ В СБОРЕ

\*См. наименования деталей на русском языке на стр.6-19



## РАЗДЕЛ 6 - КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЕТАЛИ (28-44 футов)

1. Присоединить сцепную раму к задней части чизельного плуга.
  - Использовать болты 3/4 x 2".
2. Продвинуть скользящую деталь задней сцепки на место.
3. Вставить штифт с пружиной.
  - Пружина и шайба будут удерживаться на месте посредством желоба сцепки и шплинта 3/16".
4. Установить шарнирное соединение задней сцепки.
  - Использовать имеющиеся штифт и клинья.
5. Установить комплект опорного кабеля (8Т4450) между сцепкой и передней секцией рамы.





# ДЕТАЛИ СТУПИЦЫ И МОСТА

Примечания к сборке:

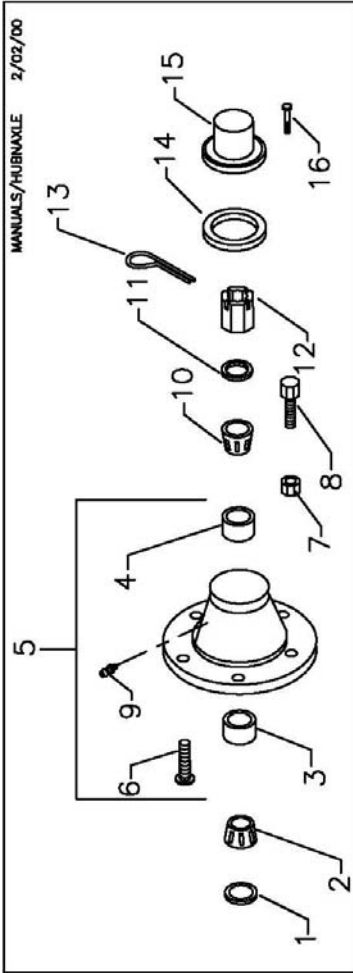
А. Затянуть осевую гайку на 45 фт-фнг, ослабить гайку до тех пор, пока первый паз не будет сцентрирован с отверстием в мосте, вставить шплинт и загнуть для фиксации.

В. Прежде, чем тащить агрегат на буксире, следует уплотнить колесные подшипники и заполнить 1/2 часть ступицы подшипниковой смазкой хорошего качества.

Пояснение обозначений:

SMC Номер детали

INDUSTRY Номер детали или размер



HUB	1. SEAL	2. INNER BEARING	3. INNER RACE	4. OUTER RACE	5. HUB ASSY	6. WHEEL STUD	7. WHEEL NUT	8. WHEEL BOLT	9. HUB ZERK	10. OUTER BEARING	11. AXLE WASHER	12. AXLE NUT	13. COTTER PIN	14. HUB CAP GASKET	15. HUB CAP	16. HUB CAP BOLT	
H413	8D5120	8D5117	8D5336	8D5330	M6527850	N/A	N/A	8D5114	8X0708	8D5118	8X0317	8D5112	8X0410	N/A	M6527846	N/A	
	SE11	LM67048	LM67010	LM11910	H413		WB10	1/4-28NF	3/4" I.D.	LM11949	3/4" I.D.	3/4"-16	8/16X1"	DC24			
H517	8D5220	8D5217	8D5332	8D5336	8D5211	8D5215	8D5214	N/A	8X0721	8D5117	8S5219	8D5212	8X0415	N/A	8D5213	N/A	
	SE13-OLD	LM48548	LM48510	LM67010	H517	WB16	1/2-20UNF		5/16-24NF	LM67048	7/8" I.D.	7/8"-14	3/16X1-1/2"	DC13			
H614	8R6922**	8R6917	8R6925	8D5332	8R6911	N/A	N/A	8R6914	8X0708	8D5217	8D5319	8D5312	8X0415	N/A	8R6913	N/A	
	SE57	LM603049	LM603011	LM48510	H614			WB12	1/4-28NF	LM48548	1" I.D.	1"-14	3/16X1-1/2"	DC15			
HD812	***8K7127 SEAL SE77	8K7117	8K7130	8K7132	8K7111	8K7115-9/16"	8K7116-9/16"	N/A	8X0708	8K7118	8D5319	8D5312	8X0415	N/A	8K7113	N/A	
	8K7128 SLEEVE SE77-1	LM3780	LM3720	LM2720	HD812	8K7122-5/8"	8K7123-5/8"		1/4-28NF	LM2790	1" I.D.	1"-14	3/16X1-1/2"		DC17	N/A	
						WB41	WB40										
						WB46	WB118										

\*\* SBGI (не показано), тройн.кромка (показано)

\*\*\*Пред-2006 8K7120 (SE17)

0=Ступица; 1=Уплотнение; 2=Внутр.подшипник;

3=Внутр.дорожка; 4=Внешн.дорожка; 5=Ступица в сборе; 6=Колесная шпилька;

7=Колесная гайка; 8=Колесный болт; 9=Масленка ступицы; 10=Внеш.подшипник;

11=Шайба полуоси; 12=Гайка полуоси; 13=Шплинт; 14=Прокладка крышки ступицы;

15=Крышка ступицы; 16=Болт крышки ступицы.

N/A=Не подходит.

### 614 СТУПИЦА С УПЛОТНЕНИЕМ

Инструкции по установке уплотнения в сборе 8R6922 (3х-элементный) на ступицу H614:

Опора уплотнения (2 - 8R6927)

Вдавить опору уплотнения (2) на полуось 5/8" (1/32", -0") за фиксирующее внутреннее подшипника. Опора будет контактировать с машин.ходом на полуоси.

А. Если опора уплотнения не вдавлена достаточно далеко на полуоси, опора уплотнения будет обтираться на ступице.

В. Если опора уплотнения вдавлена слишком далеко на полуоси, она станет причиной неправильного контакта между резиновым уплотнением (3) и опорой внутр.уплотнения (1), приведя к загрязнению подшипника и его поломке.

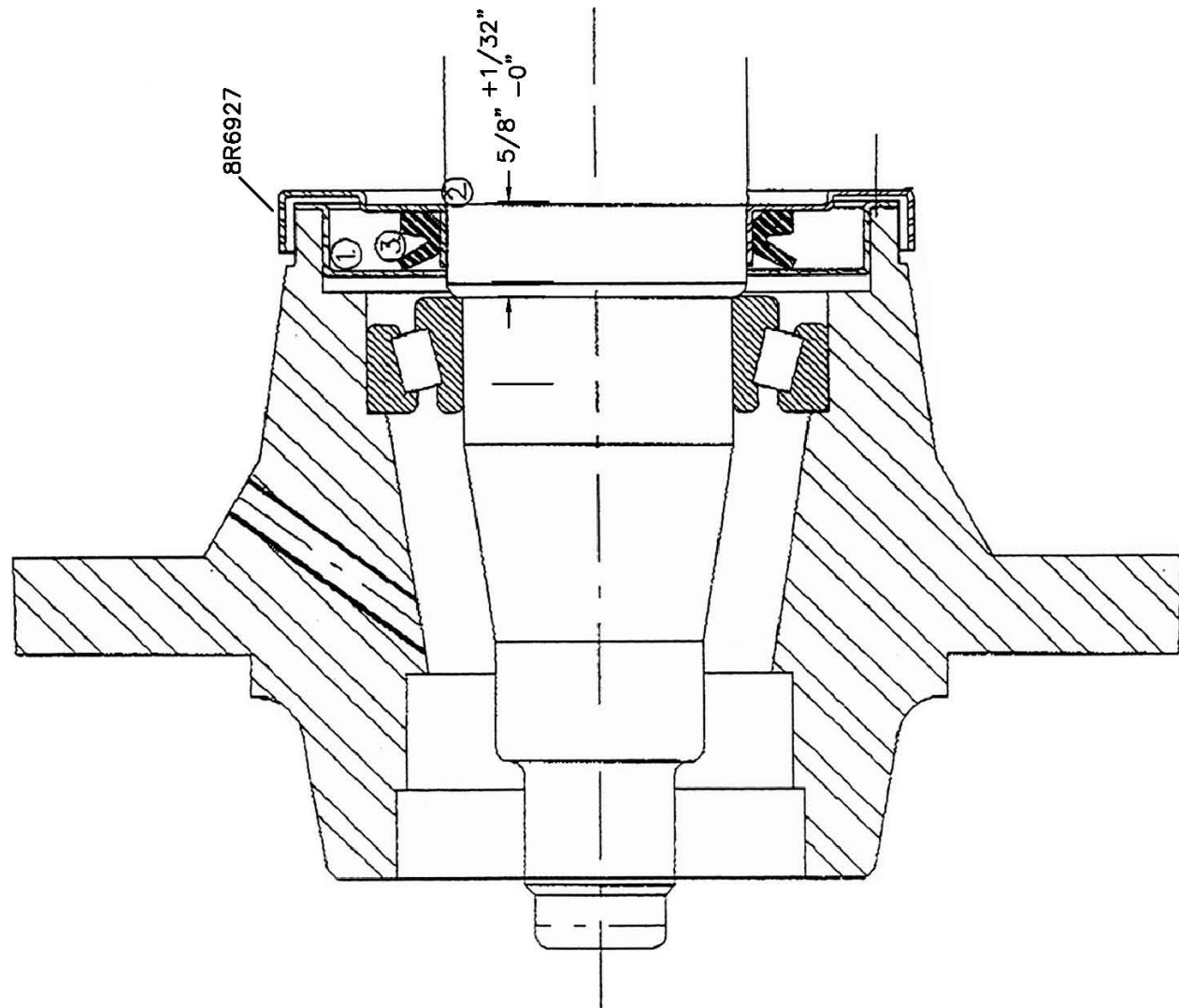
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Нанести тонкий слой смазки на поверхность контртела (1) при установке уплотнения.

Контртело уплотнения (1-8R6924)

Вдавливает контртело уплотнения в ступицу до тех пор, пока плечо не будет контактировать со ступицей (1/2").

Призматическое уплотнение (3-8R6923 (A-994))

Растягивать призматич.уплотнение поверх опоры уплотнения до тех пор, пока его задняя часть не сядет на спинку плеча опоры уплотнения и не будет ровно лежать по всей поверхности.



## РАЗДЕЛ 6 - КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЕТАЛИ (28-44 футов : ОПЦИЯ)

1. Крепежные рычаги в 52" (дюйма) (номер детали 8H2314) должны использоваться при присоединении навесных борон Summers.

2. Расположение крепежного рычага показано на нижеданных схемах.

– В определенных местах крепежный рычаг будет установлен прямо сзади шарнира стрелы. Распорный блок был приварен к раме чизельного плуга так, чтобы не было никаких помех между U-образными болтами и крепежной головкой.

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедиться в том, что если один крепежный рычаг опирается на распорный блок, то другой крепежный рычаг, в этой секции, также опирается на распорный блок.

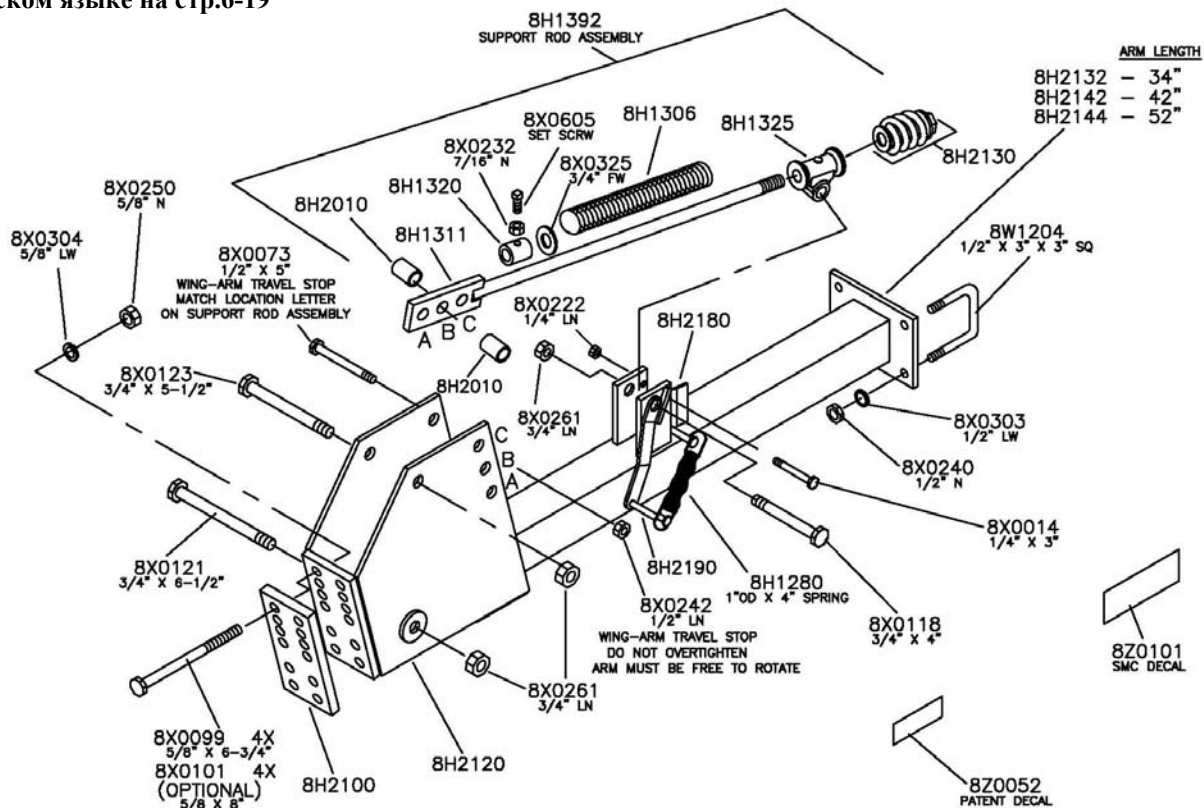
3. Отрегулировать бороны на необходимую выработку.

– На боронах модели 106 необходимо переместить опорный элемент крепежного рычага (номер детали 8H1311) к отверстию, которое больше всего поднимает борону (C).

– Возможно, понадобится переместить элементы с пружинами для сдерживания давления, загнутые вниз, на всех рычагах, закрепленных к крыльям, для предотвращения перемещения борон при более, чем одном перемещении.

### НАВЕСНАЯ БОРОНА – КРЕПЕЖНЫЙ РЫЧАГ В СБОРЕ M94/104/106

\*См. наименования деталей на русском языке на стр.6-19



1/06/05 | 8H2300\_10\_14

\*См. наименования  
деталей на русском  
языке на стр.6-19

6-, 8- И 10-дюйм. 3-БРУСОВАЯ СЕКЦИЯ В СБОРЕ, МОДЕЛЬ 104/106

8HD5101 - LEFT  
8HD5102 - RIGHT (SHOWN)

TOWARDS  
IMPLEMENT

8HD5140 - 6' (23-3/8")  
8HD5150 - 8' (47-3/8")  
8HD5160 - 10' (71-3/8")

8HD5180  
(OPTIONAL)

8X0063  
1/2X1-1/2"

8X0330  
1.25X17/32-ID W

8X0303  
1/2" LW

8X0240  
1/2" N

8X0063  
1/2X1-1/2"

8X0330  
1.25X17/32-ID W

8X0303  
1/2" LW

8X0240  
1/2" N

8Z0114  
M104 DECAL  
8Z0118  
M106 DECAL

8HD0080  
2-1/2" ID CLAMP

8HD1180S (1/2 X 20")  
8HD1190S (9/16 X 26")

8HD5094  
(EXTENSION OPTION)

8HD0200  
1/2X2-3/8" RND

8X0520  
3/16X2" RP

8X0323  
5/8" FW

8HD0160

8X0066  
1/2X1-3/4"

8X0242  
1/2" LN

8X0078  
1/2X3-1/2" SHOULDER

8HD5054 - 6'  
8HD5074 - 8'  
8HD5084 - 10'

8X0066  
1/2X1-3/4"

8X0242  
1/2" LN

8X0078  
1/2X3-1/2" SHOULDER

8HD5056Q - 6' (01-)  
8HD5056 - 6' (-00)  
8HD5076Q - 8' (01-)  
8HD5076 - 8' (-00)  
8HD5086Q - 10' (01-)  
8HD5086 - 10' (-00)

8X0066  
1/2X1-3/4"

8X0242  
1/2" LN

8X0078  
1/2X3-1/2" SHOULDER

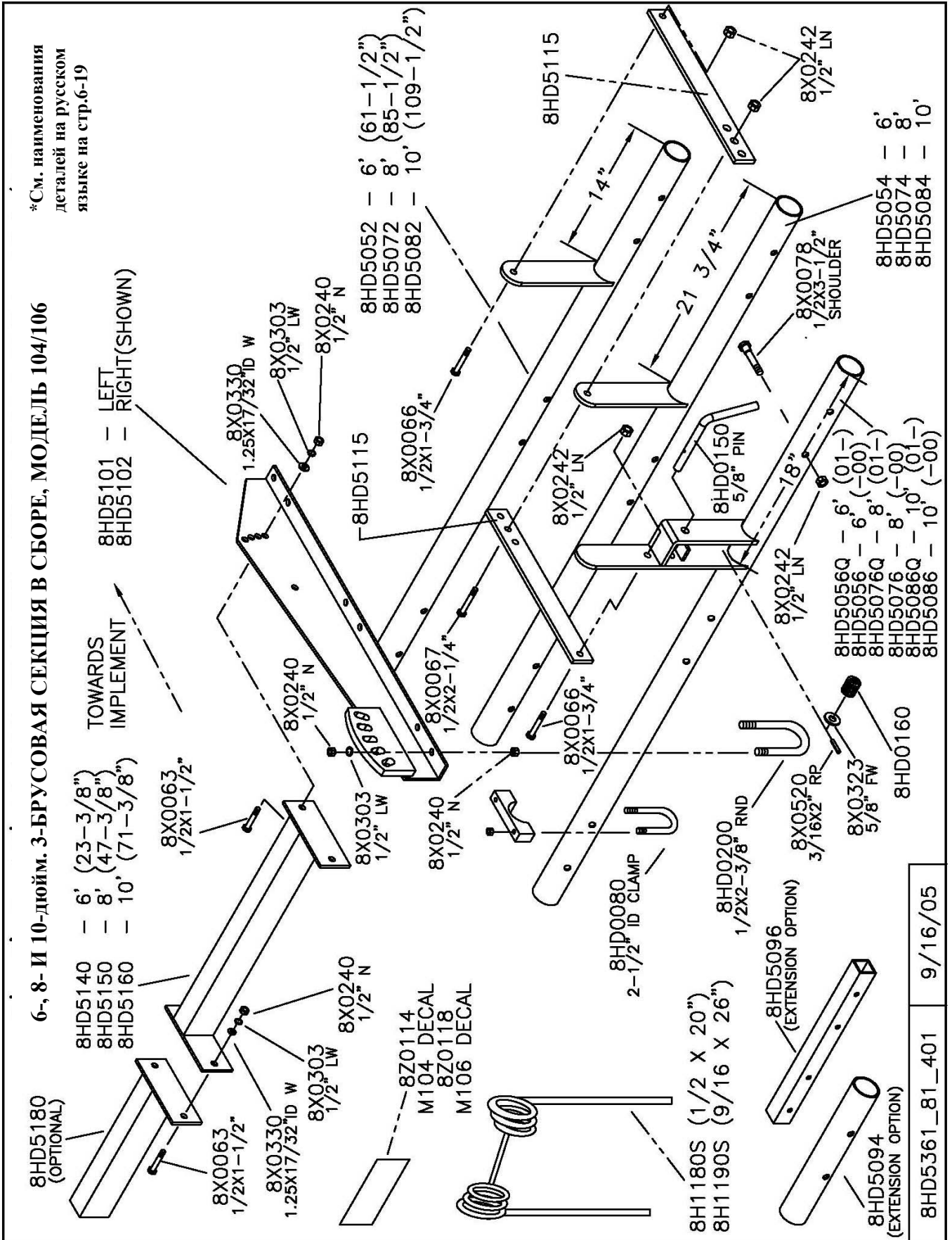
8HD5056Q - 6' (01-)  
8HD5056 - 6' (-00)  
8HD5076Q - 8' (01-)  
8HD5076 - 8' (-00)  
8HD5086Q - 10' (01-)  
8HD5086 - 10' (-00)

8X0066  
1/2X1-3/4"

8X0242  
1/2" LN

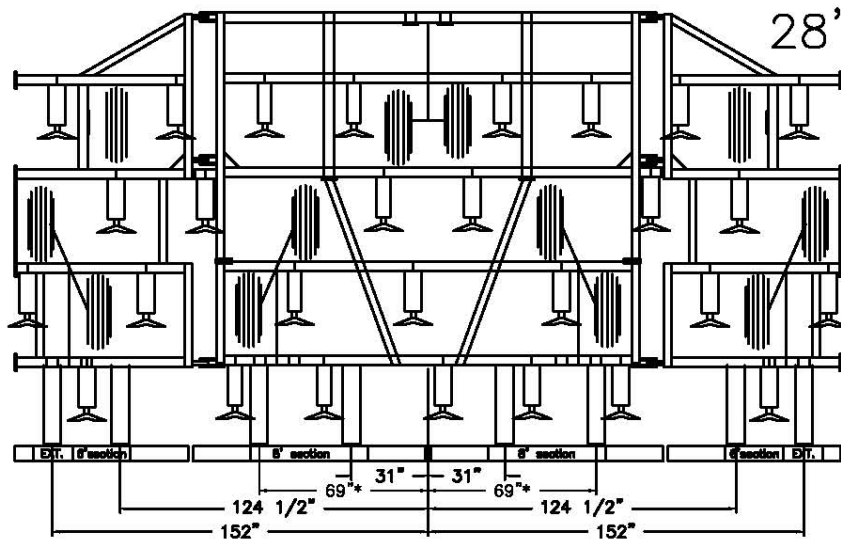
8X0078  
1/2X3-1/2" SHOULDER

8HD5056Q - 6' (01-)  
8HD5056 - 6' (-00)  
8HD5076Q - 8' (01-)  
8HD5076 - 8' (-00)  
8HD5086Q - 10' (01-)  
8HD5086 - 10' (-00)

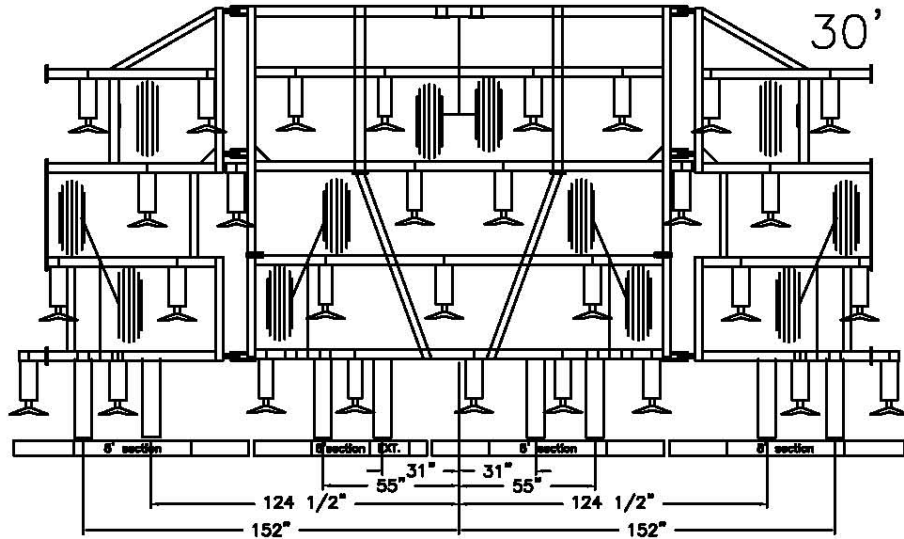


8HD5361_81_401	9/16/05
----------------	---------

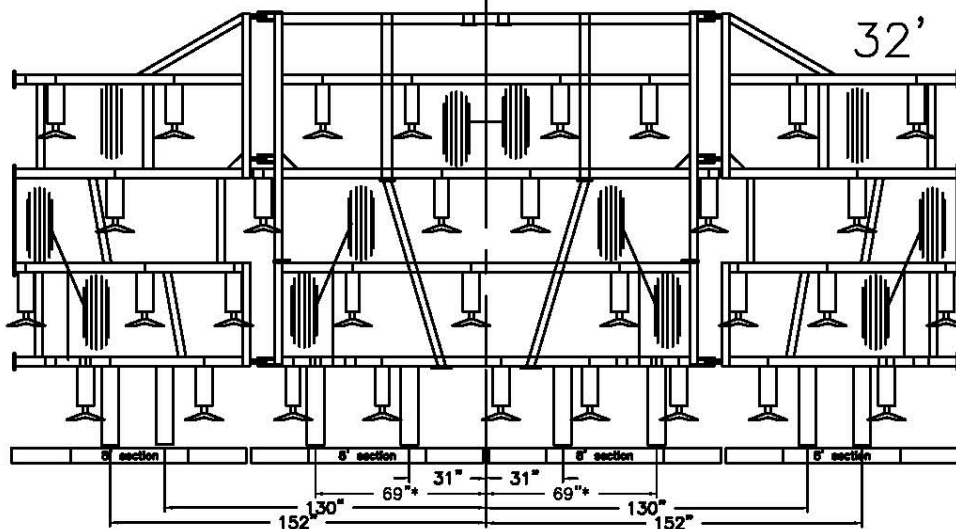
9T2812



9T2812  
+  
8T9002

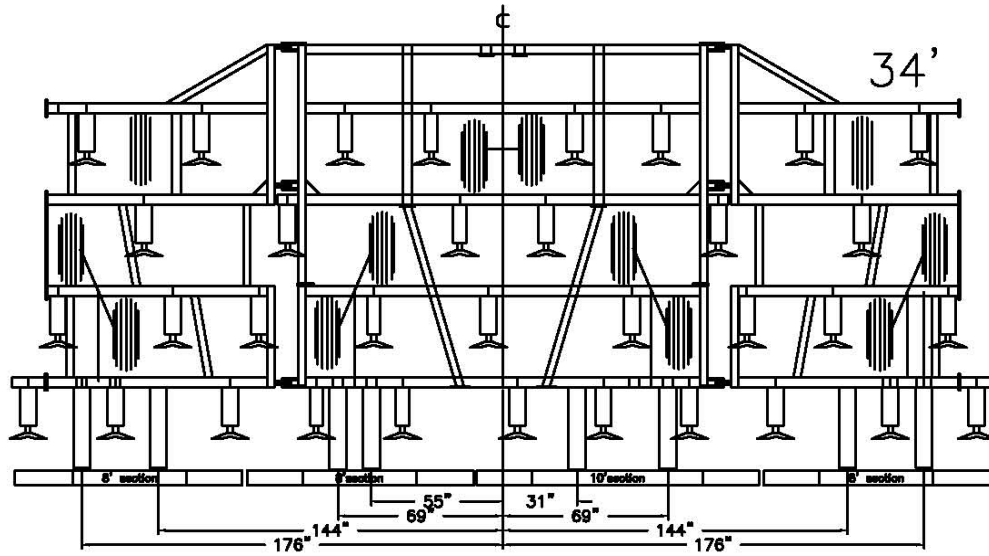


9T3212

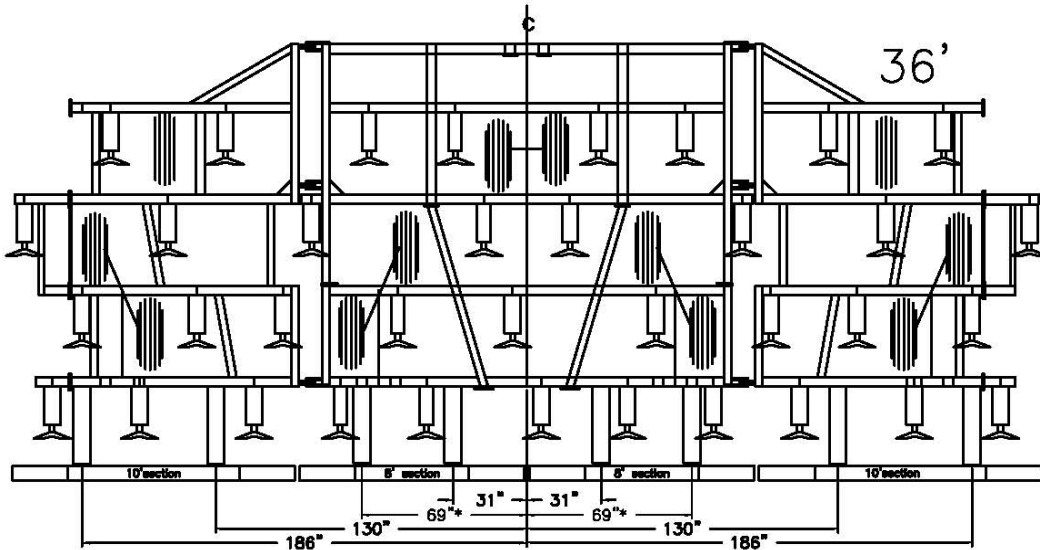


РАЗДЕЛ 6 - КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЕТАЛИ (34-38 футов: ОПЦИЯ)

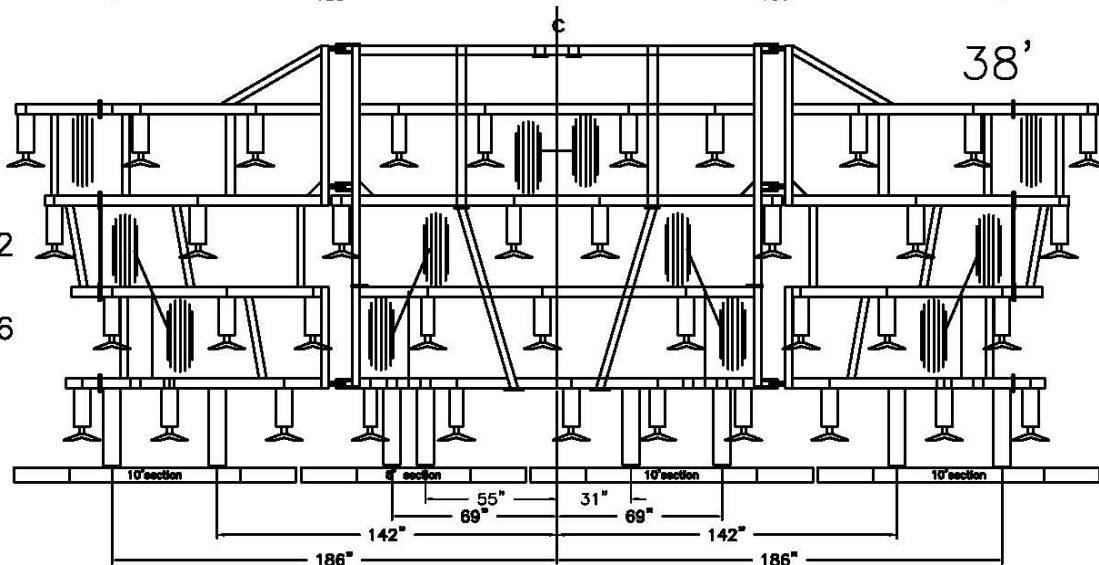
9T3212  
+  
8T9002



9T3212  
+  
8T9004



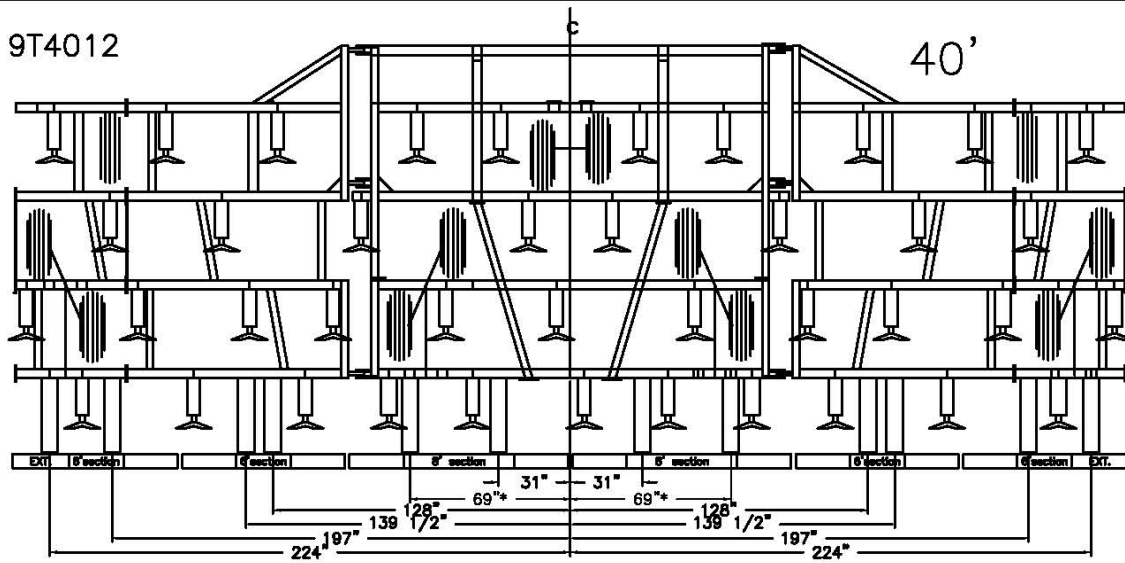
9T3212  
+  
8T9006



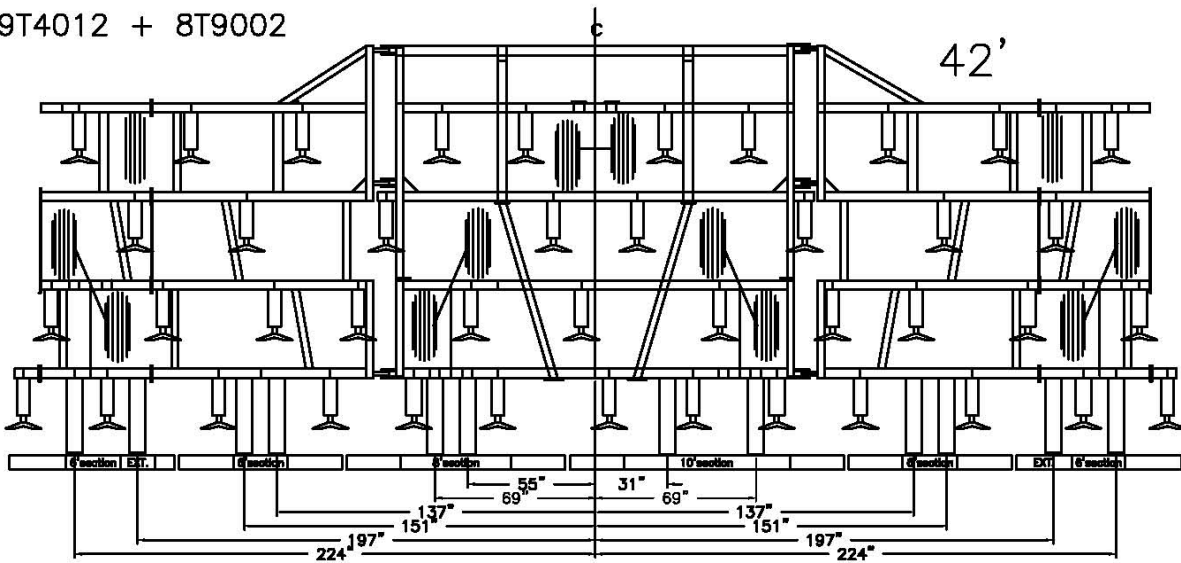
ЭРОМ/3СР6-13М104 | 1/17/05 \* - 55" OPTIONAL

РАЗДЕЛ 6 - КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЕТАЛИ (40-44 футов: ОПЦИЯ)

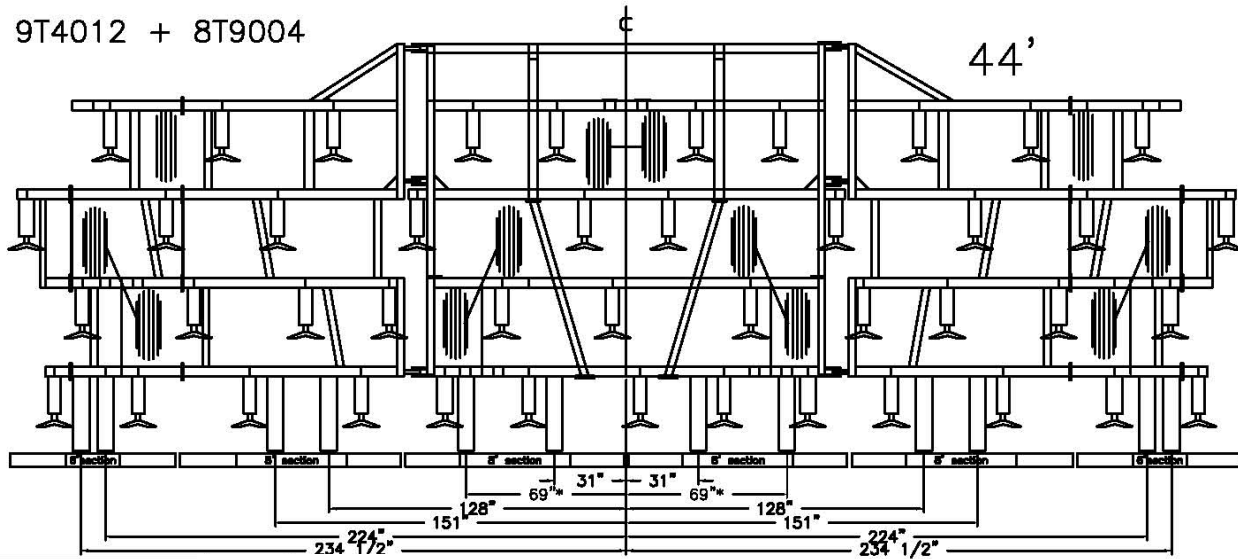
9T4012



9T4012 + 8T9002



9T4012 + 8T9004



ЭРОМ/ЭСРБ-13М104 1/17/05

\* - 55" - ОПЦИЯ

## **РАЗДЕЛ 6 - КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЕТАЛИ**

---

**ПРИМЕЧАНИЯ:**



## РАЗДЕЛ 6 - КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЕТАЛИ

Код детали	Описание		
8A1155	U-BOLT 3/8 X 6-1/16 X5"SQ U-образный болт 3/8 X 6-1/16 X5"SQ	8D9466	HYD CYL 4.5" X 16" 3500PSI 99- Гидроцилиндр 4.5" X 16" 3500PSI 99-
8A1156	U-BOLT 3/8 X4-1/16 X5" SQ U-образный болт 3/8 X4-1/16 X5" SQ	8D9468	SEAL KIT 4.5 X 16"3000&3500PSI Набор сальников 4.5 X 16"3000&3500PSI
8A1157	U-BOLT 3/8 X 4-1/16 X 7" SQ U-образный болт 3/8 X 4-1/16 X 7" SQ	8G8010	U-BOLT 3/8 X 1-5/16 X 2-1/4"SQ U-образный болт 3/8 X 1-5/16 X 2-1/4"SQ
8A4044	CABLE CLAMP BLACK NYLON 7/8" Зажим кабеля, черн., нейлон. 7/8"	8G8018	U-BOLT 3/8 X 4 X 6-1/16" SQ U-образный болт 3/8 X 4 X 6-1/16" SQ
8A4048	NYLON TIE .18 X 11" Нейлоновая стяжка 18 X 11"	8G8020	U-BOLT 3/8 X 2-9/16 X 3-1/2"SQ U-образный болт 3/8 X 2-9/16 X 3-1/2"SQ
8A4050	NYLON TIE .30 X 8-7/8" Нейлоновая стяжка 30 X 8-7/8"	8G8022	U-BOLT 1/2 X 4 X 3-1/8" SQ U-образный болт 1/2 X 4 X 3-1/8" SQ
8A4052	NYLON TIE .30 X 15-1/4" Нейлоновая стяжка 30 X 15-1/4"	8H1306	SPRING MEDIUM 1.5"OD-15" 50#1" Пружина, средняя 1.5"OD-15" 50#1"
8C1720	U-BOLT 1/2 X 2-5/8 X 3-3/4 SQ U-образный болт 1/2 X 2-5/8 X 3-3/4 SQ	8H1311	SUPPORT ROD Опорный элемент
8C1740	U-BOLT 1/2 X 4-1/4 X 7-1/4" RD U-образный болт 1/2 X 4-1/4 X 7-1/4" RD	8H1320	COLLAR ADJUSTMENT Установоч.кольцо
8C1750	U-BOLT 3/4 X 3 X 5-1/2" SQ U-образный болт 3/4 X 3 X 5-1/2" SQ	8H1325	CAST SWIVEL MOUNTED HARROW Поворот.шкворень, навес.борона
8C1755	U-BOLT 3/4 X 6 X 6" SQ U-образный болт 3/4 X 6 X 6" SQ	8H1498	SPACER TUBE 4 X 3 - 5" 5T Распорная трубка 4 X 3 - 5" 5T
8C1760	U-BOLT 3/4 X 8 X 6" SQ U-образный болт 3/4 X 8 X 6" SQ	8H1499	SPACER TUBE 4 X 2 - 5" 4T Распорная трубка 4 X 2 - 5" 4T
8D0350	U-BOLT 3/4 X 4 X 10 SQ U-образный болт 3/4 X 4 X 10 SQ	8H1504	SPACER TUBE 4 X 4 - 5" 4T Распорная трубка 4 X 4 - 5" 4T
8D2440	SAFETY CHAIN 10100#X 84"OALZDI Предохранит.обвязоч.цепь 10100#X 84"OALZDI	8H1506	SPACER TUBE 4 X 6 - 5" 4T Распорная трубка 4 X 6 - 5" 4T
8D2460	SAFETY CHAIN 3/8"X 59" 20200# Предохранит.обвязоч.цепь 3/8"X 59" 20200#	8H1510	MT PLATE(FLAT1/2X5-10") 6"MAX Крепеж.пластина 1/2X5-10") 6"MAX
8D2470	SAFETY CHAIN 7/16"X 64" 30400# Предохранит.обвязоч.цепь 7/16"X 64" 30400#	8H1520	MT BRACKET SHORT (13") UNIV Крепеж.скоба, корот. (13"), универс.
8D3035	WHEEL 15 X 8" 6 BOLT-VLV GRD Болт, колесо 15 X 8", 6 BOLT-VLV GRD	8H1522	MT BRACKET SHORT (20")HI-CLR Крепеж.скоба, корот. (20")HI-CLR
8D3130	U-BOLT 3/8 X 1-3/4 X 2-1/2 RD U-образный болт 3/8 X 1-3/4 X 2-1/2 RD	8H1530	MT BRACKET LONG (25") UNIV Крепеж.скоба, длин. (25") . универс.
8D3140	U-BOLT 1/2 X 4-3/8 X 7-1/4" SQ U-образный болт 1/2 X 4-3/8 X 7-1/4" SQ	8H1532	MT BRACKET LONG (29")HI-CLR Крепеж.скоба, длин. 29")HI-CLR
8D3150	U-BOLT 1/2 X 3 X 7-1/4" SQ U-образный болт 1/2 X 3 X 7-1/4" SQ	8H2010	PIPE SPACER 3/4 X 1 1/2" 1 ARM Труб.втулка 3/4 X 1 1/2" 1 конс.
8D3152	U-BOLT 1/2 X 3-3/8 X 7-1/4" SQ U-образный болт 1/2 X 3-3/8 X 7-1/4" SQ	8H2100	MT PLATE 5/8 X 4 - 8-3/8 1ARM Крепеж.пластина 5/8 X 4 - 8-3/8 конс.
8D5312	NUT HEX SLOTTED 1"-14 GR2 PLN Шлицевая гайка 1"-14 GR2 PLN	8H2120	MOUNTING BRACKET 1ARM Крепежная скоба, 1 конс.
8D5315	NUT HEX SLOT 1.25"-12 GR2 ZDI Шлицевая гайка 1.25"-12 GR2 ZDI	8H2144	CARRIER ARM 52"CHP M94/104/106 Подвес 52"CHP M94/104/106
8D5319	WASHER AXLE 1" Шайба, полуось 1"	8H2190	HANDLE W/PIN AUTO LOCK UP 1ARM Ручка со штифт.автоблок.верх, 1 конс.
8D5332	RACE FOR H517 H614 LM48510 Кольцо на H517 H614 LM48510	8H2315	EXT. MNT. ARM 6" M94/104/106 Удлин.крепеж.консоль 6" M94/104/106
8D8490	PIONEER/ISO TIP HLDR BNT 97- Голов.крепеж наконечника 97-	8HD0080	PIPE CLAMP 2-1/2"ID PLATED ZDI Труб.зажим 2-1/2"ID пласт. ZDI
8D8500	HYD HOSE HOLDER PTD BLK Держатель гидрошланга, остр., черн.	8HD0152	PIN ADJSTMNT .68X9.75"SLVR06- Регулировоч.штифт 68X9.75"SLVR06-
8D8521	JACK SPOOL 3 X 2.56- 1-29/32" Барабан, дмкрт 3 X 2.56- 1-29/32"	8HD0160	SPRING TINE ADJ.COMP.ZINC95- Пружин.стойка, регул.95-
8D8522	5000 LB JACK 15" LIFT 5/8"PIN Домкрат 5000фнт., 15" подъем 5/8"	8HD5052	1ST PIPE W/LVR 6'104/6 3OR4BAR Перв.труб. с рыча. 6'104/6 3OR4BAR
8D9108	ROLL PIN 1/4 X 2" ZDI Роликовый штифт 1/4 X 2" ZDI	8HD5054	2ND PIPE W/LVR 6'104/6 3OR4BAR Втор.труб.с рыча. 6'104/6 3OR4BAR

8HD5056	3RD PIPE W/LVR 6'104/63BR93-00 Трет.труб.с рыч. 6'104/63BR93-00	8K1100	614 HUB ASSEMBLY FOR 2" RCVR Ступица в сборе 614 на приемн.2"
8HD5056Q	3RD PIP/LVR6'3BR104/6QADJ00- Трет.труб.с рыч. 6'3BR104/6QADJ00-	8K1105S	812 HUB ASSEMBLY FOR 2" RCVR Ступица в сборе 812 на приемн. 2"
8HD5057	3RD PIPEW/LVR 6'104/6 4BR98- Трет.труб.с рыч. 6'104/6 4BR98-	8K1660	PIN 1-1/2 X 15-1/2" HARDENED Штифт 1-1/2 X 15-1/2" терм.обработ.
8HD5058	4TH PIPEW/LVR 6'104/6 4BR98-00 Четвер.труб.с рыч. 6'104/6 4BR98-00	8K1682C	CYL.BOLT 1.5"DIA X 1" EYE 10-3/8 PL Болт цилиндра
8HD5058Q	4TH PIP/LVR6'4BR104/6QADJ02- Четвер.труб.с рыч. 6'4BR104/6QADJ02-	8K1683	CYL.BOLT 1.5" X 1.25" EYEX 10-3/8 PL Болт цилиндра
8HD5072	1ST PIPE W/LVR 8'104/6 3OR4BAR Перв.труб.с рыч. 8'104/6 3OR4BAR	8K1900	SEAL GBGI V WALKING TANDEM Уплотнение, шагающ.тандем
8HD5074	2ND PIPE W/LVR 8'104/6 3OR4BAR Втор.труб.с рыч. 8'104/6 3OR4BAR	8K1920	RETAINING RING 2-7/8" INV00- Стопорное кольцо
8HD5076	3RD PIPE W/LVR 8'104/63BR93-00 Трет.труб.с рыч. 8'104/63BR93-00	8K5505	U-BOLT 3/4 X 2-1/8 X 4-1/4" SQ U-образный болт 3/4 X 2-1/8 X 4-1/4" SQ
8HD5076Q	3RD PIP/LVR8'3BR104/6QADJ00- Трет.труб.с рыч. 8'3BR104/6QADJ00-	8K5515	U-BOLT 3/4 X 4 X 6" SQ U-образный болт 3/4 X 4 X 6" SQ
8HD5077	3RD PIPEW/LVR 8'104/6 4BR98- Трет.труб.с рыч. 8'104/6 4BR98-	8K5520	U-BOLT 3/4 X 6-1/8 X 7-1/2" SQ U-образный болт 3/4 X 6-1/8 X 7-1/2" SQ
8HD5078	4TH PIPEW/LVR 8'104/6 4BR98-00 Четв.труб.с рыч. 8'104/6 4BR98-	8K6940	SHOVEL 16" SWEEP 2-1/4C-C CHSL Стрельчат.лапа 16", 2-1/4C-C
8HD5078Q	4TH PIP/LVR8'4BR104/6QADJ02- Четв.труб.с рыч. 8'4BR104/6QADJ02-	8K7016	WHEEL 15 X 8" 8 BOLT-VLV GRD Болт. колесо, 15 X 8"
8HD5082	1ST PIPE W/LVR10'104/6 3OR4BAR Перв.труб.с рыч. 10'104/6 3OR4BAR	8K7020	WHEEL 15 X 10" 8 BOLT-VLV GRD Болт, колесо, 15 X 10"
8HD5084	2ND PIPE W/LVR10'104/6 3OR4BAR Втор.труб.с рыч. 10'104/6 3OR4BAR	8K7111	HUB HD812 W/CUPS&ZRK 8BLT 3LIP Ступица HD812 W/CUPS&ZRK 8BLT 3LIP
8HD5086	3RD PIPE W/LVR10'104/63BR93-00 Трет.труб.с рыч. 10'104/63BR93-00	8K7115	WHEEL STUD 9/16-18UNFX 2.25" -97 Колес.шпилька 9/16-18UNFX 2.25" -97
8HD5086Q	3RD PIP/LVR10'3BR104/6QADJ00- Трет.труб.с рыч. 10'3BR104/6QADJ00-	8K7116	WHEEL BOLT NUT 9/16-18UNF -97 Гайка, колес.болт, 9/16-18UNF -97
8HD5087	3RD PIPEW/LVR10'104/6 4BR98- Трет.труб.с рыч. 10'104/6 4BR98-	8K7117	BEARING INNER HD812 LM3780 Подшипник внутренний, HD812 LM3780
8HD5088	4TH PIPEW/LVR10'104/6 4BR98-00 Четв.труб.с рыч. 10'104/6 4BR98-00	8K7118	BEARING OUTER HD812 LM2790 Подшипник внешний, HD812 LM2790
8HD5088Q	4TH PIP/LVR10'4BR104/6QADJ02- Четв.труб.с рыч. 10'4BR104/6QADJ02-	8K7122	STUD WHEEL 5/8-18UNFX 2.5" 97- Шпилька, колесо 5/8-18UNFX 2.5" 97-
8HD5094	EXT PIPE 2.375" ODX. 148-12" 01- Удлин.труб.2, 375" ODX. 148-12" 01-	8K7123	NUT WHEEL BOLT 5/8-18UNF 97- Гайка, колес.болт, 5/8-18UNF 97-
8HD5096	EXT TUBE 1.5SQ 11GA-23-3/4" 01- Удлин.труб.1, 5SQ 11GA-23-3/4" 01-	8K7127	SEAL TRIPLE LIP EXTERNAL HD812 Уплотнение, тройн.кромка внеш., HD812
8HD5101	SIDE PLT 1/4" 3BR104/6LEFT00- Боковая пластина 1/4" 3BR104/6LEFT00-	8K7128	SEAL SLEEVE HD812 06- Уплотнение, гильза HD812 06-
8HD5102	SIDE PLT 1/4" 3BR104/6RGHT00- Боковая пластина 1/4" 3BR104/6RGHT00-	8K7130	RACE INNER FOR HD812 LM3720 Кольцо внутрен. на HD812 LM3720
8HD5105	SIDE PLT 5/16" 4BR104/6LEFT00- Боковая пластина 5/16" 4BR104/6LEFT00-	8K7132	RACE OUTER FOR HD812 LM2720 Кольцо ынешн. на HD812 LM2720
8HD5106	SIDE PLT 5/16" 4BR104/6RGHT00- Боковая пластина 5/16" 4BR104/6RGHT00-	8K7150	AXLE HD812 2-1/2" DIA X 11-1/2" Полуось HD812 2-1/2" DIA X 11-1/2"
8HD5115	CONNCTNG BAR (3/8X2-17.5)00- Соединит.звено (3/8X2-17.5)00-	8K7150S	AXLE HD812 X 11.5" 2"DIA.DISK Полуось HD812 X 11.5" 2"DIA.диск
8HD5120	CONNCTNG BAR (3/8X2X30.5)93- Соединит.звено (3/8X2X30.5)93-	8K8000	FLAT BRCKT LIGHT 3/8X3.5-11.38" Платфрм.скоба фары 3/8X3.5-11.38"
8HD5140	CROSS TUBE W/FLAT 6'M104/M106 Попереч.труб.с плтфрм. 6'M104/M106	8K8010	TUBE LGHT BRCKT 1.5SQ 55.5" 00- Труб.фар.скоба 1.5SQ 55.5" 00-
8HD5150	CROSS TUBE W/FLAT 8'M104/M106 Попереч.труб.с плтфрм. 8'M104/M106	8K8020	MOUNTNG BRCKT LIGHT 00- Крепеж.скоба, фара 00-
8HD5160	CROSS TUBE W/FLAT 10'M104/M106 Попереч.труб.с плтфрм. 10'M104/M106		

## РАЗДЕЛ 6 - КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЕТАЛИ

8K8060	3 PIN WTHRPSK SHRD/TOWR 12'EXT 3-штыр.элемент 12'удлинит.	8N3028	3/8X 28"HYD HOSE #6FJX3000PSI Гидрошланг 3/8X 28", #6FJX3000PSI
8K8067	DUST CAP FOR 7PIN CONNECT00- Пылезащитный колпак на7-штыр.кнктр00-	8N3035	3/8X 35"HYD HOSE #6FJX3000PSI Гидрошланг 3/8X 35", #6FJX3000PSI
8K8068	7PIN MAIN HARNSS W/DUSTCP SHRT 7-штыр.глав.првдка с плзщ.колп.,корот.	8N3048	3/8X 48"HYD HOSE #6FJX3000PSI Гидрошланг 3/8X 48", #6FJX3000PSI
8K8070	7PIN MAIN HARNSS W/DUSTCP LONG 7-штыр.глав.првдка с плзщ.колп.,длин.	8N3060	3/8X 60"HYD HOSE #6FJX3000PSI Гидрошланг 3/8X 60", #6FJX3000PSI
8K8072	ISO MAIN HARNESS 40'LIGHT06- ИЗО глав.првдка 40'фара06-	8N3070	3/8X 70"HYD HOSE #6FJX3000PSI Гидрошланг 3/8X 70", #6FJX3000PSI
8K8075	EXTENSION HRNSS NONDRAWBR00- Удлин.првдка NONDRAWBR00-	8N3084	3/8X 84"HYD HOSE #6FJX3000PSI Гидрошланг 3/8X 84", #6FJX3000PSI
8K8077	ISO EXT.HRNSS NONDRWBR18'06- ИЗО удлин.првдка NONDRWBR18'06-	8N3096	3/8X 96"HYD HOSE #6FJX3000PSI Гидрошланг 3/8X 96", #6FJX3000PSI
8K8080	EXTENSION HARNESS DRAWBAR00- Удлин.првдка, тяга 00-	8N3124	3/8X 124"HYD HOSE #6FJX3000PSI Гидрошланг 3/8X 124", #6FJX3000PSI
8K8088	LENS ONLY YELLOW GROTE LGHTASY Линза, желт.фар.сборе	8N3136	3/8X 136"HYD HOSE #6FJX3000PSI Гидрошланг 3/8X 136", #6FJX3000PSI
8K8090	LIGHT ASMBLY YELLOW W/PIG00- Фара в сборе, желтая W/PIG00-	8N3150	3/8X 150"HYD HOSE #6FJX3000PSI Гидрошланг 3/8X 150", #6FJX3000PSI
8K8092	LENS ONLY RED GROTE LIGHT ASSY Линза, красн.фар.в сборе	8N3156	3/8X 156"HYD HOSE #6FJX3000PSI Гидрошланг 3/8X 156", #6FJX3000PSI
8K8094	LIGHT ASSY RED W/2WR TERM00- Фара в сборе, красная W/2WR TERM00-	8N3160	3/8X 160"HYD HOSE #6FJX3000PSI Гидрошланг 3/8X 160", #6FJX3000PSI
8K8095	LIGHT ASSY RED W/3WR TERM05- Фара в сборе, красная W/3WR TERM05-	8N3180	3/8X 180"HYD HOSE #6FJX3000PSI Гидрошланг 3/8X 180", #6FJX3000PSI
8K8096	LIGHT ASSY RED ISO 3 WIRE06- Фара в сборе, красная ИЗО 3 првд06-	8N3204	3/8X 204"HYD HOSE #6FJX3000PSI Гидрошланг 3/8X 204", #6FJX3000PSI
8K8200	BRCKT SMV ATTCN 4-8"FRAME98- Скоба, крепеж TXT 4-8"рама98-	8N3216	3/8X 216"HYD HOSE #6FJX3000PSI Гидрошланг 3/8X 216", #6FJX3000PSI
8K8210	BRCKT W/SCKT SMV ATCH4-8"98- Скоба с голов.,крепеж TXT4-8"98-	8N3228	3/8X 228"HYD HOSE #6FJX3000PSI Гидрошланг 3/8X 228", #6FJX3000PSI
8K9106	PIN 1-1/4 X 4-3/8" HARDENED Штифт 1-1/4 X 4-3/8" терм.обработ.	8N3252	3/8X 252"HYD HOSE #6FJX3000PSI Гидрошланг 3/8X 252", #6FJX3000PSI
8K9174	STROKE CNTRL COLLAR 1/2" 2"ROD Центр.элемент хода, 1/2" 2" тяга	8N3288	3/8X 288"HYD HOSE #6FJX3000PSI Гидрошланг 3/8X 288", #6FJX3000PSI
8K9176	STROKE CNTRL COLLAR 3/4" 2"ROD Центр.элемент хода, 3/4" 2" тяга	8N3312	3/8X 312"HYD HOSE #6FJX3000PSI Гидрошланг 3/8X 312", #6FJX3000PSI
8K9178	STROKE CNTRL COLLAR 1" 2"ROD Центр.элемент хода, 1" 2" тяга	8N3330	3/8X 330"HYD HOSE #6FJX3000PSI Гидрошланг 3/8X 330", #6FJX3000PSI
8K9180	STROKE CNTRL COLLAR 1-1/4"2"RD Центр.элемент хода, 1-1/4" 2" тяга	8N3348	3/8X 348"HYD HOSE #6FJX3000PSI Гидрошланг 3/8X 348", #6FJX3000PSI
8K9640	HYD CYL 4 X 36" W/3" STOP TUBE Гидроцилндр 4 X 36" W/3" стоп.труб.	8N3360	3/8X 360"HYD HOSE #6FJX3000PSI Гидрошланг 3/8X 360", #6FJX3000PSI
8K9650	HYD CYL 5 X 36" W/3" STOP TUBE Гидроцилндр 5 X 36" W/3" стоп.труб.	8N3390	3/8X 390"HYD HOSE #6FJX3000PSI Гидрошланг 3/8X 390", #6FJX3000PSI
8L0252	WASHER 4.5ODX1.28IDX1/4" ZI-DI Шайба 4.5ODX1.28IDX1/4" ZI-DI	8N3432	3/8X 432"HYD HOSE #6FJX3000PSI Гидрошланг 3/8X 432", #6FJX3000PSI
8L0256	U-BOLT 1/4 X 1-1/2 X 2-1/2 SQ U-образный болт 1/4 X 1-1/2 X 2-1/2 SQ	8N3462	3/8X 462"HYD HOSE #6FJX3000PSI Гидрошланг 3/8X 462", #6FJX3000PSI
8L0258	U-BOLT 5/16 X 1-1/2 X 2-1/2 SQ U-образный болт 5/16 X 1-1/2 X 2-1/2 SQ	8N3534	3/8X 534"HYD HOSE #6FJX3000PSI Гидрошланг 3/8X 534", #6FJX3000PSI
8L0260	U-BOLT 3/8 X 1-3/4 X 3" SQ U-образный болт 3/8 X 1-3/4 X 3" SQ	8N3570	3/8X 570"HYD HOSE #6FJX3000PSI Гидрошланг 3/8X 570", #6FJX3000PSI
8L0262	U-BOLT 5/16 X 1 X 2" SQ U-образный болт 5/16 X 1 X 2" SQ	8N3606	3/8X 606"HYD HOSE #6FJX3000PSI Гидрошланг 3/8X 606", #6FJX3000PSI
8L0266	U-BOLT 1/2 X 3-1/2 X 5" SQ U-образный болт 1/2 X 3-1/2 X 5" SQ	8N4016	1/2X 16"HYD HOSE#10FJX3000PSI Гидрошланг 1/2X 16", #10FJX3000PSI
8N3018	3/8X 18"HYD HOSE #6FJX3000PSI Гидрошланг 3/8X 18", #6FJX3000PSI	8N4060	1/2X 60"HYD HOSE#10FJX3000PSI Гидрошланг 1/2X 60", #10FJX3000PSI

8N4114	1/2X 114"HYD HOSE#10FJX3000PSI Гидрошланг 1/2X 114", #10FJX3000PSI	8S2990	HYD HOSE CLAMP-LARGE-NYLON Зажим гидрошланга, больш.,нейлонов.
8N4120	1/2X 120"HYD HOSE#10FJX3000PSI Гидрошланг 1/2X 120", #10FJX3000PSI	8T0100	SPRG BASE WSHR SQ HOLED 97- Пружина, основ.шайба, кважр.отвер.97-
8N4138	1/2X 138"HYD HOSE#10FJX3000PSI Гидрошланг 1/2X 138", #10FJX3000PSI	8T0400	STL 7T0400 W/1-33/64"HOLE99- Стл. 7T0400 с 1-33/64"отверс.99-
8N4198	1/2X 198"HYD HOSE#10FJX3000PSI Гидрошланг 1/2X 198", #10FJX3000PSI	8T0550	SPRING REAR HITCH PIN 97- Пружин.устр.,штифт задн.сцепки 97-
8N4216	1/2X 216"HYD HOSE#10FJX3000PSI Гидрошланг 1/2X 216", #10FJX3000PSI	8T0600	SPRING CHSL TRIP 700# PTD96- Пружин.предохр.устр-во 700# PTD96-
8N4228	1/2X 228"HYD HOSE#10FJX3000PSI Гидрошланг 1/2X 228", #10FJX3000PSI	8T0602	SPRING CHSL TRIP 1050#PTD03- Пружин.предохр.устр-во1050#PTD03-
8N4546	1/2X 546"HYD HOSE#10FJX3000PSI Гидрошланг 1/2X 546", #10FJX3000PSI	8T0606	WRNCH 1-1/2"OPEN 1" BOX 98- Ключ 1-1/2"откр. 1" короб. 98-
8N4624	1/2X 624"HYD HOSE#10FJX3000PSI Гидрошланг 1/2X 624", #10FJX3000PSI	8T0608	WRNCH 1"OPEN 1-1/2" BOX 98- Ключ 1" откр. 1-1/2" короб. 98-
8N6060	3/4X 60"HYD HOSE#10FJX3000PSI Гидрошланг 3/4X 60", #10FJX3000PSI	8T0990	HYD PLNGR UPDATEKIT1/4TO3/8"RD Набор обнов.гидроплунж. 1/4TO3/8"RD
8N6354	3/4X 354"HYD HOSE#10FJX3000PSI Гидрошланг 3/4X 354", #10FJX3000PSI	8T1004	HYD PLNGR REPAIRKIT1/4RDRAM-02 Набор ремонта гидрплнж. 1/4RDRAM-02
8N6570	3/4X 570"HYD HOSE#10FJX3000PSI Гидрошланг 3/4X 570", #10FJX3000PSI	8T1006	PLUNGER PIN W/HOLES RAM 98- Фиксатор плнжр. с отверстие-ми, цилиндр98-
8N6588	3/4X 588"HYD HOSE#10FJX3000PSI Гидрошланг 3/4X 588", #10FJX3000PSI	8T1008	HYDPLNGR REPAIR KIT3/8RDRAM02- Набор ремонта гдрплнжр. 3/8тг.цилиндр02-
8R6901	AXLE H614 STR 2"CR X 9-1/2" Ось H614 STR 2"CR X 9-1/2"	8T1010	POPPET ASSY HD BLT-ON RAM02- Тарел.клин в сборе, глв.болт на цилиндр02-
8R6914	BOLT WHEEL 9/16"-18 UNF Болт, колесо, 9/16"-18 UNF	8T1015	HAIRPIN CLIP FOR PLUNGER PIN V-образ.зажим для штифта плунжера
8R6917	BEARING INNER 614 Подшипник внутренний 614	8T1035	HYD CYL 3.5 X 10" R35SM-10BP Гидроцилиндр 3.5 X 10" R35SM-10BP
8R6922	SEAL ASSY GBGI H614 HUB 00- Набор сальников GBGI H614 стпца 00-	8T1037	HYD CYL 3.75 X 10"R3755M-10BP Гидроцилиндр 3.75 X 10"R3755M-10BP
8R6923	SEAL ONLY GBGI H614 HUB 00- Сальник GBGI H614 стпца 00-	8T1040	HYD CYL 4.0 X 10" REPHASE 96- Гидроцилиндр4.0 X 10" перефазир 96-
8R6924	COUNTRFACE GBGI H614 HUB 00- Контртело GBGI H614 стпца 00-	8T1040B	HYD CYL 4.0 X10" FOR 5PLX 99- Гидроцилиндр 4.0 X10" FOR 5PLX 99-
8R6925	RACE INNER FOR H614 LM603011 Кольцо внутр. на H614 LM603011	8T1045	HYD CYL 4.5 X 10" REPHASE 96- Гидроцилиндр 4.5 X 10" перефазир. 96-
8R6927	SEAL SUPPORT GBGI FOR 614 AXLE Опора уплотнения GBGI на полуось 614	8T1050	HYD CYL 5.0 X 10" REPHASE 96- Гидроцилиндр 5.0 X 10" перефазир. 96-
8S0300	U-BOLT 3/8 X 2 X 4" SQ U-образный болт 3/8 X 2 X 4" SQ	8T1055	HYD CYL 5.5 X 10" REPHASE 96- Гидроцилиндр 5.5 X 10" перефазир. 96-
8S0315	U-BOLT 3/8 X 3 X 4-1/8" RD U-образный болт 3/8 X 3 X 4-1/8" RD	8T1060	HYD CYL 6 X10 W/STRK CNTRL 96- Гидроцилиндр 6 X10 с контр.хода 96-
8S0319	U-BOLT 3/8 X 3 X 4-1/8" SQ U-образный болт 3/8 X 3 X 4-1/8" SQ	8T1135	SEAL KIT 3.5 X 10"RAM 2" ROD Набо сальников 3.5 X 10"цилиндр 2"тяги
8S0330	U-BOLT 1/2 X 3 X 4-1/4" SQ U-образный болт 1/2 X 3 X 4-1/4" SQ	8T1137	SEAL KIT 3.75X 10"RAM1-3/8"ROD Набо сальников 3.75X 10"цилиндр1-3/8"тяги
8S0340	U-BOLT 1/2 X 4 X 5-1/4" SQ U-образный болт 1/2 X 4 X 5-1/4" SQ	8T1140	SEAL KIT 4.0 X 10"RAM 2" ROD Набор сальников4.0 X 10"цилд 2"тяги
8S0345	U-BOLT 1/2 X 5 X 6-1/4" SQ U-образный болт 1/2 X 5 X 6-1/4" SQ	8T1140B	SEAL KIT 4.0 X 10"RAM1-3/8"ROD Набор сальников4.0 X 10"цилд1-3/8"тяги
8S0360	U-BOLT 5/8 X 6 X 4-1/2" SQ U-образный болт 5/8 X 6 X 4-1/2" SQ	8T1145	SEAL KIT 4.5 X 10"RAM 98- Набор сальников4.5 X 10"цилд. 98-
8S1120	SLOW MOVING VEHICLE SIGN Знак тихоход.транспорта	8T1150	SEAL KIT 5.0 X 10"RAM 98- Набо сальников5.0 X 10"цилд. 98-
8S1124	MOUNTING SOCKET SMV SIGN ZDI Крепеж.скоба, знак TXT ZDI	8T1155	SEAL KIT 5.5 X 10"RAM 98- Набор сальников 5.5 X 10"цилд. 98-
8S1126	MNTNG SPADE W/HRDWRE SMV SIGN Крепеж.накнчнк с жест.првд, знак TXT	8T1160	SEAL KIT 6.0 X 10"RAM 98- Набор сальников 6.0 X 10"цилд. 98-

## РАЗДЕЛ 6 - КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЕТАЛИ

8T2510	ROLLER PART 1 WNG LIFT 5P99- Копир ролика, подъем крыла 5P99-	8T4052	WING PART1 RGHT 32-44'CH 96- Крыло, правое, часть 1, 32-44'CH 96-
8T2514	SPACER WINGLIFT 9/16" 5P99- Проставка, подъем крыла 9/16" 5P99-	8T4054	WNG 11' FOR 5-PLEX LH 99- Крыло 11' на 5-PLEX LH (левое) 99-
8T2520	ROLLER WINGLIFT 2-3/16" 5P99- Ролик, подъем крыла 2-3/16" 5P99-	8T4056	WNG 11' FOR 5-PLEX RH 99- Крыло 11' на 5-PLEX RH (правое) 99-
8T2530	ROLLR WNGLF4.5"ODX1.52"ID 00- Ролик, подъем крыла 4.5"ODX1.52"ID 00-	8T4058	WNG 13' FOR 54'BASE LEFT 04- Крыло 13' на 54'левая основа 04-
8T2986	CLAMP 1/2" WIRING MTL/RUB BCK Зажим, проводка 1/2"	8T4059	WNG 13' FOR 54'BASE RGHT 04- Крыло 13' на 54'правая основа 04-
8T2988	CLAMP 3/8" WIRING MTL/RUB BACK Зажим, проводка 3/8"	8T4060	WING EXT. 1 SHNK CHPLOW 96- Удлинитель крыла, 1 стойка 96-
8T2990	HYD HOSE CLAMP MTL/RUB BACK Зажим, гидрошланг	8T4070	WING EXT. 2 SHNK CHPLOW 96- Удлинитель крыла, 2 стойки 96-
8T3100	Y BOLT - 7-3/4"(1050#TRP)04- Y-образный болт 7-3/4"(1050#TRP)04-	8T4072	WING EXT. 2 SHK FOR GWHL 99- Удлинитель крыла, 2 стойки на кол. 99-
8T3200	BOLT 1X11"W/6.5"THD Z GR596- Болт 1X11"W/6.5"THD Z GR596-	8T4074	WING EXT. 3 SHK CHPLOW LH99- Удлинитель крыла, 3 стойки, лев. 99-
8T3300	PIVOT BOLT CHISEL TRIP ASSY.Z Шарнирный болт, предохранитель в сборе	8T4076	WING EXT. 3 SHK CHPLOW RH99- Удлинитель крыла, 3 стойки, прав. 99-
8T3400	PIN 1-1/4 X 6-11/16"5-PLEX 99- Палец 1/4 X 6-11/16"5-PLEX 99-	8T4080	WING EXT. 4SHNK LEFT CH 96- Удлинитель крыла, 4 стойки, лев. 96-
8T3590	LINK PART 1 TO 2 FOR 5PLX99- Соединитель 1 к 2 для 5PLX99-	8T4082	WING EXT. 4SHNK RGHT CH 96- Удлинитель крыла, 4 стойки, прав. 96-
8T3600	PIN 1-1/2 X 4-7/8" WNG PIVT98- Палец 1-1/2 X 4-7/8" WNG PIVT98-	8T4090	SUPPORT GAUGE WHL 97- Опора копира колеса 97-
8T3606	PIN 1-1/2 X 5-3/8"PRT2HNG 99- Палец 1-1/2 X 5-3/8"PRT2HNG 99-	8T4094	HOLDER GAG WHL AXLE 97- Фиксатор оси коп.колеса 97-
8T3608	PIN 1-1/2 X 7-1/16"HRDND&CHROM Палец 1/2 X 7-1/16"HRDND&CHROM	8T4100	PIVOT W/PLATE LA CHPLOW 96- Ось поворота с пласт. 96-
8T3620	PIN 1-1/2 X 12-1/2" HRDND&ZINC Палец 1-1/2 X 12-1/2" HRDND&ZINC	8T4130	LIFT ARM FRONT CNTR CH 98- Стрела, перед.центр 98-
8T3625	PIN 1-1/2 X 12" W/WLD WSHR 00- Палец 1-1/2 X 12" W/WLD WSHR 00-	8T4132	WLKNG TNDM 7.5"C-C 2" ID 98- Шагающ.тандем 7.5"C-C 2" ID 98-
8T3640	PIN 1-1/2 X 19" HARDENED Палец 1-1/2 X 19", термич.обработ.	8T4140	LIFT ARM WALKNG TNDM CH 96- Стрела, шагающ.тандем 96-
8T3800	WASHR7OD W/1.75OD BUSHX1.27"ID Шайба 7OD W/1.75OD BUSHX1.27"ID	8T4166	WT TDM W/ ANGLED 4X4 LH99- Шаг.тндм с угл.4X4, лев. 99-
8T3810	7T4286 HEX WASHER PNTD 99- шестигран.шайба 7T4286, 99-	8T4168	WT TDM W/ ANGLED 4X4 RH99- Шаг.тндм с угл. 4X4, прав. 99-
8T3820	WASHR7OD W/2.25OD BUSHX1.27"ID Шайба 7OD W/2.25OD BUSHX1.27"ID	8T4174	FLAT 3/8 X 1-1/2" -6-7/8"99- Платфрм 3/8 X 1-1/2" -6-7/8"99-
8T4000	HITCH CHISEL PLOW 96- Сцепка, чизельн.плуг 96-	8T4175	REAR SPRNG ATTCH BRCKT 50'-60' Задняя пружина, скоба крепежа 50'-60'
8T4020	FRAME CNTR FRONT CHPLOW 96- Рама. Перед.секция 96-	8T4176	SUPPORT-WHL SPRG LA LH99- Опора, колес.пржн., лев. 99-
8T4030	FRAME CNTR REAR CHPLOW 96- Рама, задняя секция 96-	8T4177	SUPPORT-WHL SPRG LA RH99- Опора, колес.пржн., прав. 99-
8T4032	FRAME REAR CNTR 5-PLEX 99- Рама, задняя секция 5-PLEX 99-	8T4178	SUPPORT-WHL SPRG IBLT LH 99- Опора, колес.пржн., лев. 99-
8T4040	WING 6'PART 1 LEFT28+30' 98- Крыло, левое, часть 1, 6'28+30' 98-	8T4179	SUPPORT-WHL SPRG IBLT RH 99- Опора, колес.пржн., прав. 99-
8T4042	WING 6'PART 1 RGHT28+30' 98- Крыло, правое, часть 1, 6',28+30' 98-	8T4190	MUD DFLCTR W/T 7T0125BENT LEFT Дефлектор от грязи, лев., W/T 7T0125
8T4046	WING 6' PART2 LEFT 5PLEX 99- Крыло, левое, часть 2, 6', 5PLEX 99-	8T4192	MUD DFLCTR W/T 7T0125BENT RGHT Дефлектор от грязи, прав. W/T 7T0125
8T4048	WING 6' PART2 RGHT 5PLEX 99- Крыло, правое, часть 2, 6', 5PLEX 99-	8T4198	BRACE FRNTCNTR CYL ATTCH U-BLT Скоба. Перед.центр., крепеж цилиндра, болт
8T4050	WING PART1 LEFT 32-44'CH 96- Крыло, левое, часть 1, 32-44'CH 96-	8T4200	CYL.ATTCH FRNT CNTR CH 96- Крепеж цилиндра, перед.центр. 96-

8T4224	CYL ATTCH REAR DEEP TILL 99- Цилинд.крепеж,задн.глуб.обаб.99-	8X0003	BOLT 1/4-20NC X 4-1/2" GR5 ZDI Болт 1/4-20NC X 4-1/2" GR5 ZDI
8T4226	CYL ATTACH OFST REAR 5PLX 99- Цилинд.крепеж., задн. 5PLX 99-	8X0004	BOLT 3/8-16NC X 1-1/4" GR5 ZDI Болт 3/8-16NC X 1-1/4" GR5 ZD
8T4260	PART 2 WNG REST 5-PLX 99- Элмнт 2 опора крыла 5-PLX 99-	8X0005	BOLT 1/4-C X 3-3/4" GR5 ZDI Болт 1/4-C X 3-3/4" GR5 ZDI
8T4300	LOCK TRNSPRT WING 97- Фиксатор транспортн.,крыло 97-	8X0006	BOLT 3/8-16NC X 2-1/2" GR5 ZDI Болт 3/8-16NC X 2-1/2" GR5 ZDI
8T4325	WNG LCK-5PLX CHPLW&SCLTR 99- Замок крыла-5PLX CHPLW&SCLTR 99-	8X0007	BOLT 3/8-16NC X 1-1/2" GR5 ZDI Болт 3/8-16NC X 1-1/2" GR5 ZDI
8T4350	LOCK TRNSPRT CYL. 10-1/2"96- Фиксатор транспорт., цилиндр10-1/2"96-	8X0007B	BOLT 3/8-16NC X 1-3/4" GR5 ZDI Болт 3/8-16NC X 1-3/4" GR5 ZDI
8T4380	HOLDER CYL. TRNSPRT LOCK96- Держатель цил.,трансп.фкстр96-	8X0008	BOLT 3/8-16NC X 2" GR5 ZDI Болт 3/8-16NC X 2" GR5 ZDI
8T4400	SUPPORT CABLE LIMIT/HTCH 99- Опора, првд.лимит,сцепка,99-	8X0008B	BOLT 3/8-16X 2"FULLTHD GR5 PLN Болт 3/8-16X 2"полн.рзб.GR5 PLN
8T4410	SUPPORT CABLE LIMIT/FRM 99- Опора,првд.,рама 99-	8X0010	BOLT 1/4-20NC X 1-1/4" GR5 ZDI Болт 1/4-20NC X 1-1/4" GR5 ZDI
8T4450	KIT SUPPORT CABLE LIMIT 99- Коплект опор.,првд.лмт. 99-	8X0011	SCREW RD HD SLOT1/4-20X1.5"ZDI Винт 1/4-20X1.5"ZDI
8T4510	FRAME REAR HTCH 98- Рама, задн.сцепка 98-	8X0013	BOLT 1/4-20NC X 2-1/2" GR5 ZDI Болт 1/4-20NC X 2-1/2" GR5 ZDI
8T4520	PIN 1 X 9-11/16"REAR HTCH98- Штифт 1 X 9-11/16"задн.сцепка98-	8X0014	BOLT 1/4-20NC X 3" GR5 ZDI Болт 1/4-20NC X 3" GR5 ZDI
8T4530	PIN 1 X 8-1/2"RRHTCHSPRNG98- Штифт 1 X 8-1/2"прв.чзл.пржна98-	8X0015	BOLT 3/8-16NC X 3-3/4" GR5 ZDI Болт 3/8-16NC X 3-3/4" GR5 ZDI
8T4540	HTCH REAR SWIVEL 98- Задн.шарнир, сцепка 98-	8X0016	BOLT 3/8-16NC X 3" GR5 ZDI Болт 3/8-16NC X 3" GR5 ZDI
8T4550	REAR HTCH SLIDE 98- Скольз.деталь задн.сцепки 98-	8X0021	BOLT 5/16-18NC X 3/4" GR5 ZDI Болт 5/16-18NC X 3/4" GR5 ZDI
8T5000	HOLDER SPRNG-TRIP ASSY CAST96- Держатель пржн.-предохр.устр.96-	8X0021A	BOLT 5/16-18NC X 1" GR5 ZDI Болт 5/16-18NC X 1" GR5 ZDI
8T5020	PIPE SPRING STOP TRIP 96- Пружин.защелка труб., предхр.устр.96-	8X0021B	BOLT 5/16-18NC X 1-1/4"GR5 ZDI Болт 5/16-18NC X 1" GR5 ZDI
8T5050	HOLDER SHANK TRIP ASSY.96- Держатель стойки, предохр.устр.96-	8X0022	SCKT CAP 5/16-18 X 1" GR5ZDI Крышка гнзд 5/16-18 X 1" GR5ZDI
8T5150	BRACKET MNTNG TRIP ASSY.96- Скоба крепеж.,предохр.устр.96-	8X0023	BOLT 5/16-18NC X 2" GR5 ZDI Болт 5/16-18NC X 2" GR5 ZDI
8T5200	CAP SWIVEL HRDND TRIP ASSY96- Колпак шарнир.терм.обаб.предохр.мех96-	8X0030	BOLT 5/16-18NC X 5" GR5 ZDI Болт 5/16-18NC X 5" GR5 ZDI
8T5345	SPLITSTEELBUSH2"ODX1.5"IDX1.5" Разд.стал.втулк. "ODX1.5"IDX1.5"	8X0031	BOLT 7/16-14NC X 1" GR5 ZDI Болт 7/16-14NC X 1" GR5 ZDI
8T6000	GAG WHL JACK BOLT -PLT Стяжн.болт копир.колеса	8X0033	BOLT 7/16X1.25 5/8"THD GR5 ZDI Болт 7/16X1.25 5/8"THD GR5 ZDI
8T6010	GAUGE WHL SCREW TOP 97- Винт.крышка копир.колеса 97-	8X0034	BOLT 7/16X1.75 W/1"THD GR5 ZDI Болт 7/16X1.75 W/1"THD GR5 ZDI
8T6020	GAUGE WHL JACK HANDLE 97- Стяж.ручка копир.колеса 97-	8X0036	BOLT 7/16-14NC X 2" GR5 ZDI Болт 7/16-14NC X 2" GR5 ZDI
8T6810	PLST BUSH 1-5/8X1.25X1"LG Пласт.втулка 1-5/8X1.25X1"больш.	8X0037	PLOW BOLT 1/2-13NC X 2"GR5 ZDI Болт плуга 1/2-13NC X 2"GR5 ZDI
8T8100	SEQUENCE VALVE WNG FOLD 99- Клапан последов-ти склад.крыла 99-	8X0038	BOLT 7/16-14NC X 2-1/2"GR5 ZDI Болт 7/16-14NC X 2-1/2"GR5 ZDI
8X0000	BOLT 1/4-20X3/4"FULLTHDGR5 ZDI Болт 1/4-20X3/4"полн.рзб.GR5 ZDI	8X0041	BOLT 7/16-14NC X 3" GR5 ZDI Болт 7/16-14NC X 3" GR5 ZDI
8X0000B	BOLT 1/4-20NC X 1" GR5 ZDI Болт 1/4-20NC X 1" GR5 ZDI	8X0044	BOLT 7/16-14NC X 3-1/2"GR5 ZDI Болт 7/16-14NC X 3-1/2"GR5 ZDI
8X0001	BOLT 3/8-16NC X 3/4" GR5 ZDI Болт 3/8-16NC X 3/4" GR5 ZDI	8X0045	BOLT 7/16-14NC X 4-1/2"GR5 ZDI Болт 7/16-14NC X 4-1/2"GR5 ZDI
8X0002	BOLT 3/8-16NC X 1" GR5 ZDI Болт 3/8-16NC X 1" GR5 ZDI	8X0046	BOLT 7/16-14NC X 7-1/4"GR5 ZDI Болт 7/16-14NC X 7-1/4"GR5 ZDI

## РАЗДЕЛ 6 - КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЕТАЛИ

8X0047	BOLT 7/16-14NC X 6" GR5 ZDI Болт 7/16-14NC X 6" GR5 ZDI	8X0101	BOLT 5/8-11NC X 8" GR5 ZDI Болт 5/8-11NC X 8" GR5 ZDI
8X0048	CRG 7/16-14NC X 3-1/2" GR5 ZDI Крпж 7/16-14NC X 3-1/2" GR5 ZDI	8X0102	BOLT 5/8-11NC X 9" GR5 ZDI Болт 5/8-11NC X 9" GR5 ZDI
8X0061	BOLT 1/2-13NC X 1-1/4" GR5 ZDI Болт 1/2-13NC X 1-1/4" GR5 ZDI	8X0106	BOLT 3/4X2.75"W/1.38THD GR8ZDI Болт 3/4X2.75"W/1.38THD GR8ZDI
8X0062	BOLT 1/2-13NC X 2" GR5 ZDI Болт 1/2-13NC X 2" GR5 ZDI	8X0107	BOLT 3/4-10NC X 2" GR5 ZDI Болт 3/4-10NC X 2" GR5 ZDI
8X0063	BOLT 1/2-13NC X 1-1/2" GR5 ZDI Болт 1/2-13NC X 1-1/2" GR5 ZDI	8X0110	BOLT 3/4-10NC X 1-1/4" GR5 ZDI Болт 3/4-10NC X 1-1/4" GR5 ZDI
8X0064	CRG 1/2-13NC X 1-1/2" GR5 ZDI Крпж 1/2-13NC X 1-1/2" GR5 ZDI	8X0111	BOLT 3/4-10NC X 2-1/2" GR5 ZDI Болт 3/4-10NC X 2-1/2" GR5 ZDI
8X0065	CRG 1/2-13NC X 2" GR5 ZDI Крпж 1/2-13NC X 2" GR5 ZDI	8X0112	BOLT 3/4-10NC X 2-1/4" GR5 ZDI Болт 3/4-10NC X 2-1/4" GR5 ZDI
8X0066	BOLT 1/2-13NC X 1-3/4" GR5 ZDI Болт 1/2-13NC X 1-3/4" GR5 ZDI	8X0113	BOLT 3/4-10NC X 5" GR5 ZDI Болт 3/4-10NC X 5" GR5 ZDI
8X0066S	SCKT CAP 1/2-13 X 1.75"GR8 PLN Крышка гнзд. 1/2-13 X 1.75"GR8 PLN	8X0114	BOLT 3/4-10NC X 3" GR5 ZDI Болт 3/4-10NC X 3" GR5 ZDI
8X0067	BOLT 1/2-13NC X 2-1/4" GR5 ZDI Болт 1/2-13NC X 2-1/4" GR5 ZDI	8X0115	BOLT 3/4-10NC X 3-1/2" GR5 ZDI Болт 3/4-10NC X 3-1/2" GR5 ZDI
8X0068	BOLT 1/2-13NC X 2-1/2" GR5 ZDI Болт 1/2-13NC X 2-1/2" GR5 ZDI	8X0115A	BOLT 3/4X10-3.5"FULLTHD GR5ZDI Болт 3/4X10-3.5"полн.пзб. GR5ZDI
8X0069	BOLT 1/2-13NC X 3" GR5 ZDI Болт 1/2-13NC X 3" GR5 ZDI	8X0115B	BOLT 3/4-10NC X 3-1/2" GR8 ZDI Болт 3/4-10NC X 3-1/2" GR8 ZDI
8X0070	BOLT 1/2-13NC X 3-1/4" GR5 ZDI Болт 1/2-13NC X 3-1/4" GR5 ZDI	8X0116	BOLT 3/4-10NC X 6" GR5 ZDI Болт 3/4-10NC X 6" GR5 ZDI
8X0072	BOLT 1/2-13NC X 3-3/4" GR5 ZDI Болт 1/2-13NC X 3-3/4" GR5 ZDI	8X0117	BOLT 3/4-10NC X 7" GR5 ZDI Болт 3/4-10NC X 7" GR5 ZDI
8X0073	BOLT 1/2-13NC X 5" GR5 ZDI Болт 1/2-13NC X 5" GR5 ZDI	8X0118	BOLT 3/4-10NC X 4" GR5 ZDI Болт 3/4-10NC X 4" GR5 ZDI
8X0074	BOLT 1/2-13NC X 4-1/2" GR5 ZDI Болт 1/2-13NC X 4-1/2" GR5 ZDI	8X0118A	BOLT 3/4-10NC X 4-1/4" GR5 ZDI Болт 3/4-10NC X 4-1/4" GR5 ZDI
8X0075	BOLT 1/2-13NC X 6" GR5 ZDI Болт 1/2-13NC X 6" GR5 ZDI	8X0119	BOLT 3/4-10NC X 7-1/2" GR5 ZDI Болт 3/4-10NC X 7-1/2" GR5 ZDI
8X0077	BOLT 1/2-13NC X 7-1/2" GR5 ZDI Болт 1/2-13NC X 7-1/2" GR5 ZDI	8X0120	BOLT 3/4-10NC X 9" GR5 ZDI Болт 3/4-10NC X 9" GR5 ZDI
8X0080	BOLT 1/2-13NC X 11" GR5 ZDI Болт 1/2-13NC X 11" GR5 ZDI	8X0121	BOLT 3/4-10NC X 6-1/2" GR5 ZDI Болт 3/4-10NC X 6-1/2" GR5 ZDI
8X0083	BOLT 1/2-13NC X 8" GR5 ZDI Болт 1/2-13NC X 8" GR5 ZDI	8X0122	BOLT 3/4-10NC X 4-1/2" GR5 ZDI Болт 3/4-10NC X 4-1/2" GR5 ZDI
8X0084	BOLT 1/2-13NC X 9" GR5 ZDI Болт 1/2-13NC X 9" GR5 ZDI	8X0123	BOLT 3/4-10NC X 5-1/2" GR5 ZDI Болт 3/4-10NC X 5-1/2" GR5 ZDI
8X0087	BOLT 5/8-11NC X 1-1/2" GR5 ZDI Болт 5/8-11NC X 1-1/2" GR5 ZDI	8X0125	BOLT 3/4-10NC X 10" GR5 ZDI Болт 3/4-10NC X 10" GR5 ZDI
8X0090	BOLT 5/8-11NC X 2-1/4" GR5 ZDI Болт 5/8-11NC X 2-1/4" GR5 ZDI	8X0130	BOLT 7/8-9NC X 2" GR5 ZDI Болт 7/8-9NC X 2" GR5 ZDI
8X0091	BOLT 5/8-11NC X 1-3/4" GR5 ZDI Болт 5/8-11NC X 1-3/4" GR5 ZDI	8X0132	BOLT 7/8-9NC X 2-1/2" GR5 ZDI Болт 7/8-9NC X 2-1/2" GR5 ZDI
8X0092	BOLT 5/8-11NC X 2-3/4" GR5 ZDI Болт 5/8-11NC X 2-3/4" GR5 ZDI	8X0133	BOLT 7/8-9NC X 3" GR5 ZDI Болт 7/8-9NC X 3" GR5 ZDI
8X0093	BOLT 5/8-11NC X 2" GR5 ZDI Болт 5/8-11NC X 2" GR5 ZDI	8X0138	BOLT 1-8NC X 5-1/2" GR5 ZDI Болт 1-8NC X 5-1/2" GR5 ZDI
8X0095	BOLT 5/8-11NC X 5" GR5 ZDI Болт 5/8-11NC X 5" GR5 ZDI	8X0139	BOLT 1-8NC X 3" GR5 ZDI Болт 1-8NC X 3" GR5 ZDI
8X0096	BOLT 5/8-11NC X 4" GR5 ZDI Болт 5/8-11NC X 4" GR5 ZDI	8X0140	BOLT 1-8NCX7" W/1.5"THD GR5ZDI Болт 1-8NCX7" с 1.5"пзб. GR5ZDI
8X0098	BOLT 5/8-11X 3.5"FULLTHDGR5ZDI Болт 5/8-11X 3.5"полн.пзб. GR5ZDI	8X0143	BOLT 1-8NC X 5" GR5 ZDI Болт 1-8NC X 5" GR5 ZDI
8X0099	BOLT 5/8-11X6.75"W/3.5THDGR5ZDI Болт 5/8-11X6.75" с 3.5пзб. GR5ZDI	8X0144	BOLT 1-8NC X 9-1/2" GR5 ZDI Болт 1-8NC X 9-1/2" GR5 ZDI

8X0145	BOLT 1-8NC X 10-1/2" GR5ZDI Болт 1-8NC X 10-1/2" GR5ZDI	8X0264	BEVEL NUT CNTR LOCK3/4"-10 ZDI Конич.гайка,центр.стпр. 3/4"-10 ZDI
8X0150	BOLT 1-8NC X 20" GR5 ZDI Болт 1-8NC X 20" GR5 ZDI	8X0265	NUT CNTR LOCK3/4"-10NC GR2 ZDI Гайка, центр.стпр. 3/4"-10NC GR2 ZDI
8X0180	SELF-DRL SCRW 12-14 X 1"RUB YZ Самозкр.винт 12-14 X 1"RUB YZ	8X0267	NUT HEX 7/8"-9NC GR2 PLN Гайка шестигр. 7/8"-9NC GR2 PLN
8X0182	SELF-DRL SCRW 12-14X1.5"RUB YZ Самозкр.винт 12-14X1.5"RUB YZ	8X0269	NUT JAM 7/8"-9NC GR2 ZDI Контргайка 7/8"-9NC GR2 ZDI
8X0201	NUT HEX 3/8"-16NC GR2 ZDI Гайка шестигр. 3/8"-16NC GR2 ZDI	8X0270	NUT CENTR LOCK7/8"-9NC GR2 ZDI Гайка, центр.стпр. 7/8"-9NC GR2 ZDI
8X0202	NUT NY-LOCK 3/8"-16NC GR2 ZDI Гайка стопора3/8"-16NC GR2 ZDI	8X0277	NUT JAM 1"-8NC GRZ ZDI Контргайка 1"-8NC GRZ ZDI
8X0203	NUT SER FLANGE3/8"-16NC GR2ZDI Гайка,фланец 3/8"-16NC GR2ZDI	8X0278	NUT JAM TOP LOCK1"-8NC GR2 ZDI Контргайка,верх.стпр. 1"-8NC GR2 ZDI
8X0204	NUT HEX 3/8"-16NC GR2 GALV Гайка шестигр. 3/8"-16NC GR2 GALV	8X0280	NUT HEX 1"-8NC GR2 ZDI Гайка шестигр. 1"-8NC GR2 ZDI
8X0205	NUT HEX 10-24 ZDI Гайка шестигр. 10-24 ZDI	8X0281	NUT NY-LOCK 1"-8NC GR2 ZDI Гайка, стпр. 1"-8NC GR2 ZDI
8X0210	NUT HEX 5/16"-18NC GR2 ZDI Гайка шестигр. 5/16"-18NC GR2 ZDI	8X0282	NUT TOP LOCK 1"-14NF GR2 ZDI Гайка, верх.стпр. 1"-14NF GR2 ZDI
8X0211	NUT SER FLANG5/16"-18NC GR2ZDI Гайка,флнц. 5/16"-18NC GR2ZDI	8X0283	NUT JAM 1.25"-7NC GR2 ZDI Контргайка 1.25"-7NC GR2 ZDI
8X0212	NUT NY-LOCK 5/16"-18NC GR2 ZDI Гайка,стопор. 5/16"-18NC GR2 ZDI	8X0284	NUT HEX 1.25"-7NC GR2 ZDI Гайка шестигр. 1.25"-7NC GR2 ZDI
8X0220	NUT HEX 1/4"-20NC GR2 ZDI Гайка шестигр. 1/4"-20NC GR2 ZDI	8X0285	NUT HEX 1.5"-6NC GR2 ZDI Гайка шестигр. 1.5"-6NC GR2 ZDI
8X0222	NUT NY-LOCK 1/4"-20NC GR2 ZDI Гайка, стопор. /4"-20NC GR2 ZDI	8X0286	NUT JAM 1.5"-6NC GR2 ZDI Контргайка 1.5"-6NC GR2 ZDI
8X0223	NUT SER FLANG 1/4"-20NC GR2ZDI Гайка, флнц. 1/4"-20NC GR2ZDI	8X0287	NUT JAM 1.5"-6NC GR2 PLN Контргайка 1.5"-6NC GR2 PLN
8X0232	NUT HEX 7/16"-14NC GR2 ZDI Гайка шестигр. 7/16"-14NC GR2 ZDI	8X0289	NUT HEX 1.25"-7NC GR2 PLN Гайка шестигр. 1.25"-7NC GR2 PLN
8X0234	NUT NY-LOCK 7/16"-14NC GR2 ZDI Гайка, стпр. 7/16"-14NC GR2 ZDI	8X0290	NUT HEX SLOT 1.25"-7NC GR2 ZDI Гайка шестигр.пз. 1.25"-7NC GR2 ZDI
8X0240	NUT HEX 1/2"-13NC GR2 ZDI Гайка шестигр. 1/2"-13NC GR2 ZDI	8X0292S	NUT HX SLOT 2"NC MACHIND 1.75" Гайка шестигр.пз. 2"NC MACHIND 1.75"
8X0242	NUT NY-LOCK 1/2"-13NC GR2 ZDI Гайка стпр. 1/2"-13NC GR2 ZDI	8X0300	LOCKWASHER 5/16 ZDI Стопор.шайба 5/16 ZDI
8X0250	NUT HEX 5/8"-11NC GR2 ZDI Гайка шестигр. 5/8"-11NC GR2 ZDI	8X0301	LOCKWASHER 3/8 ZDI Стопор.шайба 3/8 ZDI
8X0251	NUT JAM 5/8"-11NC GR2 ZDI Контргайка 5/8"-11NC GR2 ZDI	8X0302	LOCKWASHER 7/16 ZDI Стопор.шайба 7/16 ZDI
8X0252	NUT HEX 5/8"-11NC GR2 PLN Гайка шестигр. 5/8"-11NC GR2 PLN	8X0303	LOCKWASHER 1/2 ZDI Стопор.шайба 1/2 ZDI
8X0253	NUT NY-LOCK 5/8"-11NC GR2 ZD Гайка, стпр. 5/8"-11NC GR2 ZDI	8X0304	LOCKWASHER 5/8 ZDI Стопор.шайба 5/8 ZDI
8X0254	NUT SQ 5/8"-11NC GR2 PLN Гайка,квдр. 5/8"-11NC GR2 PLN	8X0306	LOCKWASHER 3/4 ZDI Стопор.шайба 3/4 ZDI
8X0257	NUT HEX 3/4"-10NC GR2 PLN Гайка шестигр. 3/4"-10NC GR2 PLN	8X0307	LOCKWASHER 7/8 ZDI Стопор.шайба 7/8 ZDI
8X0258	NUT SQ 3/4"-10NC GR2 PLN Гайка квдр. 3/4"-10NC GR2 PLN	8X0308	LOCKWASHER 1/4 ZDI Стопор.шайба 1/4 ZDI
8X0259	NUT JAM 3/4"-10NC GR2 ZDI Контргайка 3/4"-10NC GR2 ZDI	8X0309	LOCKWASHER 1 ZDI Стопор.шайба 1 ZDI
8X0260	NUT HEX 3/4"-10NC GR2 ZDI Гайка шестигр. 3/4"-10NC GR2 ZDI	8X0312	WASHER FENDER 1/4X1-1/4" SS Шайба огрдтл. 1/4X1-1/4" SS
8X0261	NUT NY-LOCK 3/4"-10NC GR2 ZDI Гайка стпр. 3/4"-10NC GR2 ZDI	8X0313	WASHER SPRING 2-1/2ODX1-1/4"ID Пружин.шайба 2-1/2ODX1-1/4"ID
8X0262	NUT TOP LOCK 3/4"-10NC GR2 PLN Гайка, верх.стпр. 3/4"-10NC GR2 PLN	8X0314	WASHER FLT2"ODX49/64"ID-1/4"BL Шайба 2"ODX49/64"ID-1/4"BL



## РАЗДЕЛ 6 - КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ДЕТАЛИ

8X0316	WASHER SAE FLAT 1" ZDI Шайба SAE плоск. 1" ZDI		
8X0317	WASHER SAE FLAT 3/4" ZDI Шайба SAE плшоск. 3/4" ZDI	8X0520	ROLL PIN 3/16 X 2"ZDI OR CAD-Y Роликов.штифт 3/16 X 2"ZDI OR CAD-Y
8X0318	WASHER FLAT 3/4 (13/16"ID) ZDI Шайба плоск. 3/4 (13/16"ID) ZDI	8X0523	ROLL PIN 5/16 X 2-1/2" PLN Роликов.штифт 5/16 X 2-1/2" PLN
8X0319	WASHER 7/8ODX17/32IDX16GA ZDI Шайба 7/8ODX17/32IDX16GA ZDI	8X0590	SET SCRW SQ HD 1/4-20X1/2"ZDI Установоч.винт, квдр.голов. 1/4-20X1/2"ZDI
8X0320	WASHER FLAT 3/8 (7/16" ID) ZDI Шайба плоск. 3/8 (7/16" ID) ZDI	8X0614	SET SCRW SQ HD 5/8-11 X 2" PLN Установоч.винт, квдр.голов. 5/8-11 X 2" PLN
8X0322	WASHER FLAT 1/2 (9/16" ID) ZDI Шайба плоск. 1/2 (9/16" ID) ZDI	8X0632	SET SCRW SCKT 7/16-14X 1.5"PLN Установоч.винт 7/16-14X 1.5"PLN
8X0323	WASHER SAE FLAT 5/8" ZDI Шайба SAE плоск. 5/8" ZDI	8X0640	SET SCRW SQ HD 1/2-13X 1.5"PLN Установ.винт, квдр.голов. 1/2-13X 1.5"PLN
8X0324	WASHER FLAT 5/8 (11/16" ID)ZDI Шайба плоск. 5/8 (11/16" ID)ZDI	8X0665	SET SCRW SQ HD 3/4-10X4.5" ZDI Установ.винт, квдр.голов. 3/4-10X4.5" ZDI
8X0325	WASHER FLAT 3/4 (13/16"ID) PLN Шайба плоск. 3/4 (13/16"ID) PLN	8X0708	ZERK 1/4-28 NF STR ZDI Смазка 1/4-28 NF STR ZDI
8X0326	WASHER FLAT 1-1/8 (1.25"ID)PLN Шайба плоск. 1-1/8 (1.25"ID)PLN	8X0710	ZERK 1/4-28 NF 90 DEG ZDI Смазка 1/4-28 NF 90 DEG ZDI
8X0327	WASHER SAE FLAT 1-1/4" ZDI Шайба SAE плоск. 1-1/4" ZDI	8Z0070	DECAL "SUMMERS" 1.25 X 6" Табличка "SUMMERS" 1.25 X 6"
8X0328	WASHER 2.5 OD X1.312 ID-1/4"BL Шайба 2.5 OD X1.312 ID-1/4"BL	8Z0075	DECAL TRNSPRT LCK WARNING TILL Табличка,предупр.трансп.фиксатор обраб.
8X0329	WASHER FLAT 5/16"(3/8" ID) ZDI Шайба плоск. 5/16"(3/8" ID) ZDI	8Z0079	DECAL "SUMMERS" 5X20" Табличка "SUMMERS" 5X20"
8X0332	WASHER FLAT 1/4 (5/16" ID) ZDI Шайба плоск. 1/4 (5/16" ID) ZDI	8Z0087	DECAL "WARNING"PINCH POINT 03- Табличка,предупр.о зон.защемлен.03-
8X0341	WASHER 2-1/2 X 1-3/4 BRASS Шайба 2-1/2 X 1-3/4 медн.	8Z0092	DECAL "WARNING"НITCH 5 X12.5" Табличка,предупр.цепка 5 X12.5"
8X0355	NR MACH BUSHING 1.5X 10GA PLN Втулка 1.5X 10GA PLN	8Z0101	DECAL"SUMMERS"М94/04/06 2.25X9 Табличка "SUMMERS"М94/04/06 2.25X9
8X0361	NR MACH BUSHING 1.75X 10GA PLN Втулка 1.75X 10GA PLN	8Z0114	DECAL ID M104 01- Табличка ИД M104 01-
8X0364	WASHER 3-1/2"ODX2-1/2"ID 14GA Шайба 3-1/2"ODX2-1/2"ID 14GA	8Z0118	DECAL ID M106 01- Табличка ИД M106 01-
8X0367	WR MACH BUSHING 1.75X 14GA PLN Втулка 1.75X 14GA PLN	8Z0134	DECAL ID SUPERCHISEL 01- Табличка иден. SUPERCHISEL 01-
8X0368	WASHER SAE FLAT 1-1/2" PLN Шайба SAE плоск. 1-1/2" PLN	8Z0202	DECAL"SUMMERS" 4 X 13.5" Табличка "SUMMERS" 4 X 13.5"
8X0380	WASHER 4.25 X 3-1/16 ID X3/16" Шайба 4.25 X 3-1/16 ID X3/16"	8Z0276	DECAL GENERAL CAUTION 91- Табличка, общее предпр. 91-
8X0402	HAIR PIN CLIP 1/8 X 2-9/16"	8Z0278	DECAL WHEEL TIGHTENING 96- Табличка, затяжка колес 96-
8X0414	COTTER PIN 1/4 X 2" ZDI Шпилька 1/4 X 2" ZDI	8Z0340	DECAL REPHASING CYLINDERS Табличка,перефазровка цилдрв
8X0415	COTTER PIN 3/16 X 1-1/2" ZDI Шпилька 3/16 X 1-1/2" ZDI	8Z0342	DECAL INSTALL CYLINDER LOCKS Табличка,установка замков цилдрв
8X0418	COTTER PIN 5/16 X 2-1/2" ZDI Шпилька 5/16 X 2-1/2" ZDI	8Z0344	DECAL WING DANGER Табличка, прудепр.об опасности крыльев
8X0422	CLEVIS PIN 1/2 X 2-1/4" ZDI Шплинт.штифт 1/2 X 2-1/4" ZDI	8Z0346	DECAL ELECTROCUTION-TILLAGE Табличка,предупр.об опасн.ударом тока
8X0425	CLEVIS PIN 1/2 X 3" ZDI Шплинт.штифт 1/2 X 3" ZDI	8Z0348	DECAL GAUGE WHEEL DEPTH Табличка, глубина копир.колес
8X0428	CLEVIS PIN 1/2 X 5-1/4" ZDI Шплинт.штифт 1/2 X 5-1/4" ZDI	8Z0800	REFLECTOR AMBER ADHSV-BCK98- Отражатель,желт.,прикл.сзади 98-
8X0432	CLEVIS PIN 1/2 X 6" ZDI Шплинт.штифт 1/2 X 6" ZDI	8Z0805	REFLCTR REDORANGE ADHSVBK99- Отражатель,красн.-оранж.,прикл.сзади99-
8X0440	CLEVIS PIN 5/8 X 3-7/8" ZDI Шплинт.штифт 5/8 X 3-7/8" ZDI	8Z0810	REFLECTOR RED ADHSV-BCK98- Отражатель, красн.,прикл.сзади98-
8X0460	CLEVIS PIN 3/8 X 3" PLN Шплинт.штифт 3/8 X 3" PLN	8Z1096	OPERATR MANUAL CHISEL PLW28-44 Руков-во по эксп-ции чиз.плуга 28-44
8X0462	CLEVIS PIN 3/8 X 3" W/HOLEZDI Шплинт.штифт 3/8 X 3" с цел.ZDI	8Z1098	OPERATR MANUAL CHISEL PLW50-60 Руков-во по эксп-ции чизел.плуга 50-60
8X0500	LYNCH PIN 7/16 X 1-3/4" ZDI Чека 7/16 X 1-3/4" ZDI		



Superrollers



Truck Mnt.  
Supersprayer

Mounted Harrows



Diamond Disk

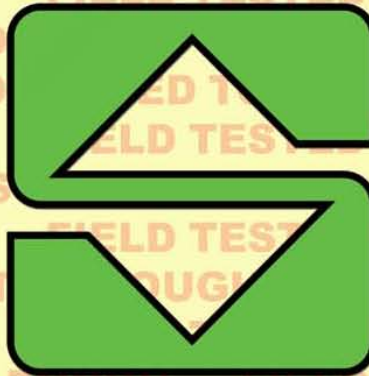


Hyd. Fold Packer  
& Harrow Packer



Superharrow Plus  
and Culti-Harrow

# SUMMERS



## Manufacturing



Coulter-Chisel



Model 700  
Rock Picker



Superchisel



Ultra & Ultimate NT  
Supersprayer



Supercoultter Plus



2-Pnt Semi-Mnt.  
Supersprayer



4-Rank Superweeder